項

八公報(香港)有限公司」, F尼語道三四二號本報門市部

同印尼



中國人民進設銀行 廣州市分行

全面辦理外滙業務

國家外滙管理局經營外滙業務許可證 **滙管字第230號。**

中國人民建設銀行廣州市分行業經國 家外滙管理局批准,從1988年11月起,全 面辦理各項外滙業務,竭誠爲促進廣州的 改革開放、發展本地區的城鄉經濟服務。

中國人民建設銀行廣州市分行經營外 滙業務的主要範圍有:外滙存款、外滙貸 款、外滙滙款、進出口貿易結算、非貿易 結算、外滙擔保和見證、徵信調查和諮詢 服務等。

辨公地點:廣州市沿江西路139號

電話:861809 884233轉 電傳: 441095 CBCSO CN

圖文傳真: 862140 電報掛號:44002



(社華新)

談會獨單行舉克霍與昨鵬字

柏曆柏塾 日曆牌芯 款式最多

價格特平 港穗交貨 電 話:5-272706(3練) 篇:5-8653455

精電:5-721395治際夜班工作,有意顺房技工及學徒,有意以是,以上的學徒, 開島

可寄

款

潖

某大文化機構 聘會計文員

誠聘會計員、初級 文員。薪優、有年酬 及醫療等福利。應徵者 請親繕履歷寄本報郵 箱1096號。合則面約。 月曆·日曆·柏曆

港稳提貨、小樣借索

總代理日本膠片月曆,紙張月曆

自設工廠印製、出版、批發

代選全國各地

實地巧明街99號十樓C、D座

電話:3~429428, 3~414310

傳真:3-7978395

簡

顧客自備

柏盆車行 四0

西德左

產總什



ろ白聰 左駄全約

全新豐田皇冠2.8 |8座、12座麵飽車、

右軚平治,豐田得勝豪華

電腦各種I.C. 4464-12 41256-12 5-454435

益泰克米 ATT 桑拿、按摩

女管理員 單身女士。25-46歲。識轉

潞國語。雷勒力。守職,供 住宿, 新優, 藏英潤者優先 ▼ 5 - 446052云小姐洽

電請告廣

預算增長,其結果可能的經濟顧問星期四說,一路透社組約十七

预算赤字的話。美國的後果堪虞時回答。「意格林斯潘昨天的聲明,稱如果不盡快降低意格林斯潘昨天的聲明,稱如果不盡快降低一 白宫發言人菲茨沃特被問及里根是否同

里根同意

必須立

動減預算赤字

年

意的話,明天就可以。如果印度尼西亞蘭來購不存在什麼障礙

雪小四十

,也會遇到困難,也許它的困心它的改革前景,我想,會像心,我們沒有任何理由不歡迎任會主義制度的許多國家都在你們也知道我們的國家也在進得通過過改革將有利於他們本國為這個改革將有利於他們本國

百五文學家在京開

會

負

專業團

的代理

中級駐加代表處
巴正式開始營業
一世級駐加代表處

質館圓滿結束,伍覺天、黄清渠分别蟬聯該公黨六屆一次全會今(十七)日在廣州華縣國致公黨廣東省第六次代表大會覽廣東省敦國致公黨廣東省第六次代表大會覽廣東省敦東省政計畫,清泉,與野野、土、安、職

四天 致公堂 選舉 天月 中國的第十大貿易夥 | 夥伴。 | 一時國的第十大貿易夥 | 夥伴。 | 一時國的第二大貿易 | 一時國的第二大貿易 | 一時一面中國已經成為 | 一時一面中國已經成為 | 一時一面中國已經成為 |

大的第五大貿易而中國已經成為

的實 資 資 資) 《

《論共產黨員修

各航弧作婴妈妈追溯

飛往香港包機延誤

國建設的需要,而且要同中國爭總政策的重要組成部分。對出國網學工作,不僅是營服於當前中留學政策是中國改革開放總方針會與於是中國改革開放總方針。

|市的巴勒斯坦國||中國已經承認了

色列的

關係

它問題

難

民營擴

建

憂慮

增

HE NASH A RESTREET OF THE LESS OF THE LES

留學

員回國

地遷徹寬

北京各界十分人 一大四次 一一

利戦

應安排好專業職務

教委會議

不來前录

確的。 以色列是 所 例 是

答 屎

理。

好在歷史是人民

定人民寫的》將上映(民利益人民沒忘配他

一映

奇反映

人的名字。 國歷史緊密相聯。他、黨和關家主要領導 名字與中華人民共和者和無避階級革命家 他們指出,劉少奇的

基本法章

平委小組會議

中央本來就不準備多子頒香的顧慮,便對條文作了一些認為中央對香港不大放手,即與中央對香港不大放手,中央與特區關係方面集中在中央與特區關係方面集中在一個)

仓界集會紀念

涎辰

周年

億了後的歷史功績。 和工作過的老同志回 些同劉少奇共同戰鬥 些原劉少奇共同戰鬥

受自己现休

可提致1

月

上述建議

,每人五年以上年薪作退休大陸當選而自動退休的年邁建議,發給幾乎四十年前在戶機構表示,「行政院」星

(十四萬美元)的退休金。一個月的薪金,大約四百萬台「國大」代表將可領取高達六,如獲通通的話,年邁的立悉,如獲通通的話,年邁的立悉

台六委 幣十和

政院」星

代 道表

既没有建立道種接受 受略擴張政策,那 別之間没有外交關系

破點

4 從 對國際新 秩序

- 麼樣的新的國 問 者

才也

調定文化

一般物質商品。 全商品化,是目光短常三次會議上作了會 ,具有多種社會效益第三次會議上作了會 ,具有多種社會效益第三次會議上作了會 ,具有多種社會效益等三次會議上作了會 ,具有多種社會效益的作協第四屆理事會 是滿足人們精神需求 的推神產品,因而應 一般物質商品。 一般物質商品。 一般物質商品。

國務院增加透

明度

行政法規

港將統一,那麽,和台題是展望性的。一九九

师的時代已經過去了,今 是有好處的。由兩個超級 的形勢,這種形勢無疑對 (全文) 全體笑・鼓掌ンの地帯の不穏理都去

礙?您認為中國同印尼度尼西亞恢復外交關係 欣賞佛塔 個方針 時候四歸祖 第二個問 明祖 第二個問 要在台灣實行之一國兩制。至二一九九七年香 •程席政, 个師和界但

幾天的訪問,您認為問澳大利亞。您說要 澳大利亞是個地域 R。追種對人民友好 R,我感到這裏的

細欣當

蘇領

問印度。 化節的閉幕式和領取甘地夫人和平獎的三天訪問期間將與總理拉吉夫。甘

精航空 \$940

\$980 \$710 \$600 と倍輕鬆 後特廉

|電話:5-257059 及務有限公司

住宅廉售

號(近深水埗地鐵站) 4位700呎 54,000元

業地產代理有限公司 29₩#人行30₩ ₩# (5-610[8]#

問談削 回 凤 便 用七 預

顧

RAGONAIR

新禮京司 **員如景春、散东東大學電子系開東大學電子系開東大學電子系開東大家電子系開東大家開東** 舉選額差採革民 委央中出選

左義,不會採取内地一套的 不急性條例處理。她表示, 如的動亂,純是香港內部的 作以外,但與香港有關連的 作以外,但與香港有關連的 條後後條款第四款中所指的

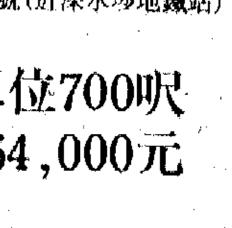
四條文內容作了大幅修改,修改 「本作庫州十七日第二十二條、第 一百六十九條條文內容作了大幅修改,修改 一百六十九條條文內容作了大幅修改,修改 後的條文內容如下,

門常務委員會在衡詢其所屬 公本法第八條規定的香港原 公本法第八條規定的香港原 公本法第八條規定的香港原 公本法第八條規定的香港原 公本法第八條規定的香港原 公本法第八條規定的香港原 公本法第八條規定的香港原 公本法第八條規定的香港原 公本法第八條規定的香港原 中國人民代表大會常務委員會授權香港 特別行政區法院在審理案件時對本法關於香 法的其他條款也可解釋,但如新港特別行政區法院在審理案件時,需要對本法關於中央 區法院在審理案件時,需要對本法關於香 法院辦全國人民代表大會常務委員會對有關 法院辦全國人民代表大會常務委員會對有關 該條數時,應以全國人民代表大會常務委員會對有關 對於不受對

19月子政區實施,他希望明的別行政區實施,他希望明明的條款的概念,對於第四節條數的概念,對於第四節條數的概念,對於第四節條改,大致上滿意,但如。率柱銘對於第一百六十年的修改,大致上滿意,但如。率柱銘對於第一百六十年的都認為道次對道些條文件的都認為道次對道些條文 **剛人民代表大會常務委員會。** 第一百六十九條 - 本法的解釋權屬於全

城勘叛亂及編取國家機密的 以區可自行立法禁止任何叛 忍示歡迎,尤其是第二十二 安員譚耀宗對於幾條爭論性

本法委員會的意見。
本法委員會的意見。
全個人民代表大會常務委員會在對本法



巴基斯坦

大選順利完成

里根同意必須立

即採行動減預算赤字

· 衡預算

顧問談

削減

焕 拒 次

公開道歉

国金大

國際最新滙市股

首》

外取得具體進展

席會議問題

雙方五 南北朝鮮議員對話

他們預料巴基斯坦。布托女士表示,她但政治分析家說一組織多數派聯合政府「聯盟。」人民黨可在國民議會



民黨未掌多



關東雕刻機

首選天安

\$1,450

\$1,580

DRAGONAIR

\$940

\$980

\$710

\$600

連租約住宅廉售

面積2,200呎 兩廳四房全新裝修 連租約售每呎僅售 \$1,100

洽購電話:5-8101818

高尚住宅出售 嘉年人厦 香港麥當奴道98號

電話: 3-973208 国文傳真: 3-972612

南都大厦

天安旅遊服務有限公司

高層單位700呎 僅售464,000元

※今晨我稿時指數及價位

Vienna Philharmonic Orchestra 來自音樂之都,舉世知名的維也納管站樂團,

將爲八九年香港藝術節發放異彩。 藝術節更包羅各類精采節目: 蜷川劇團、拉·魯波維奇舞蹈團、 河北梆子劇院及一系列 獲獎的「視覺戲劇」....

鄢購訂票: 1988年11月2日至12月1日 訂票指南現於城市電腦售票網派發。 成電5-283985/5-278110

(2月16日) **1BM** 萬國商業機器公司 (2月17日) **Monocowet** 萬維有限公司 (2 H 20 H)

黨保證獲得理想座位 搞即訂集!



北北北井一月二

僱不關來香 用少的越灣 公機作 重商

確實另有可窺

日十初月十年辰戊曆農

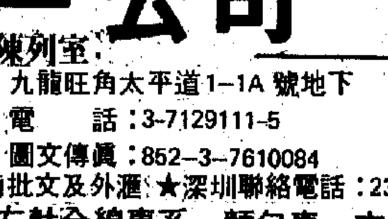
海豚引領脫險 船員飄浮求救

美寵物數達一

〕成爲新寵兒



頭



各單位自備批文及外滙:★深圳聯絡電話:23860 全新豐田左軚全線車系,麵包車,吉普車,農夫車 日產、五十鈴豪華麵包車、農夫車、翻新豐田麵包車農夫車及各款特種車輛。



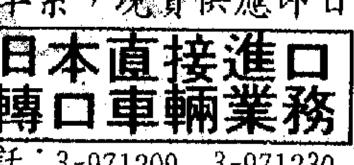
·商品介紹廣告,高2 1×2" 每天特價 \$80元 • 分類廣告, 大字四個,

小字36個,每天\$12元 專綫電話:5-8343063 FAX:5-8381829

龍華汽車集團屬下

雄旺角上海街588號萬成大厦 9 字樓

電話: 3-953783 3-965087 3-969370



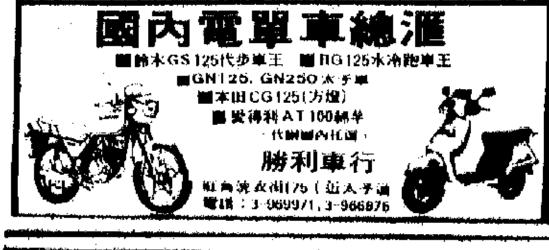




NISSAN

投資中國選購必需運輸工具...日產汽車服務(中國)有限公司 全心全力,全面爲您服務。請與我們聯絡:電話:5-8682626

我們誠意向您推薦NISSAN「日產」牌系列汽車及正廠零配件,卓越質量配合全面優質服務,保證令您稱心滿意。 香港金鐘道89號奔達中心東座2805室。電子傳真機:5-8684411・電傳:81722 NISHK HX・電報掛號:NISMOSVCCH



西菲阿拉伯廖

2號及3號(GUM ARABIC)

蝎

COMPRESSOR

1/8 HP

大岡壓縮機11月現

18847

基聯古玩 電話 : ⑤九四-七七二一 古玉舊瓷 名家字畫 精舊石灣 買賣交換

大**亞國美国**這這個沒面

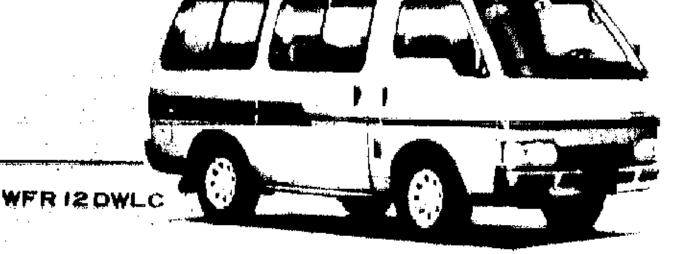
左軟全線車系

陳列室:土瓜灣譚公道||5號地下 電話:3-7135191



現貨供應

WFR12DBLC



編16: 3 972323 編14: 3 330151 編48: 0・166276 編48: 5 277221 **苯基丙烯列基**。 类现在人民共新12500。 物質大量量上衛導 ■献:734550

費孝通談 比喻爲 中

百花爭 民族格 艷 局發展 **地幫後進政** 圃



旭 で高新職位

春節往返內

2

須有社

直責任懲

指 禮

半里

韋深

位全職的

切法魔五英里。格拉特里是一個山城,距離西西里北岸格拉特里是一個山城,距離西西里北岸附近他的田地裹發現這個巨型蘑菇的。計畫推進或用來宴客。他是在格拉特里

「製造人第一

趣味性 擔奇性

豈只鬼馬古怪

確實另有可窺

特顶排泥 即爆採訪

龍華

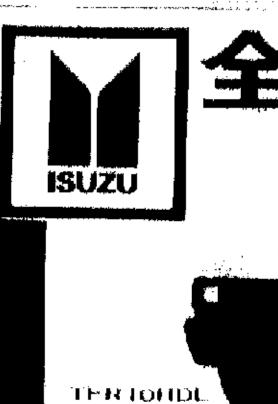
NISSAN

我們誠意 香港金鐘

HANNA HE STATE OF THE STATE OF

西菲阿拉伯

適合國內平版印刷用 適合做膠水用及工業原料



基本法(草案)徵求意見稿 諮詢報告歡迎索閱

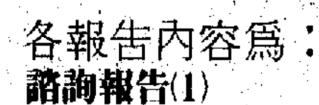
九月三十日結束,本會從各來源收集得的意見共有 73,765 件。

所有意見均先由本會秘書處按來源和性質分類,並編號登記,然後根據各章專題,進行綜合整理, 編成諮詢報告,送交基本法起草委員會參考。

除諮詢報告外,本會亦向起草委員會提交所有意見原文,但提供意見人仕的姓 由本會保密。

說明收到有關該意見的信件或簽名數量

基本法(草案)要求意見報



·· 基本法(草案)徵求意見稿諮詢工作報告

基本法諮詢委員會專責小組對基本法(草案 徵才意見稿的意見滙編

• "一國兩制"與"高度自治"

• 基本法的解釋權與香港特別行政區的司法制度

• 基本法委員會

諮詢報告(3)

• 香港特別行政區政治體制的一些整體問題

• 政制方案的協調及建議

• 基本法(草案)徵求意見稿以外的政制方案建議

• 香港特別行政區第一屆政府的產生辦法

諮詢報告(4)

• 法律與政策,及基本法其他一些起草原則的問題

基本法對人權的保障與兩個國際公約

• 基本法與國籍

• 勞工問題

* 新界原居民問題

• 語文問題

諮詢報告(5) • 條文總報告

第一至四册諮詢報告,可到本會或下列滙豐銀行免費來取。 各界人仕亦可自付郵貨(每本二元五角)向本會函索。地址:中環連卡佛大厦8樓, 電話: 5-8100810。第五册諮詢報告只向起草委員、諮詢委員及有關團體免費派發, 並存放於公共圖書館,供各界查閱。

滙豐銀行地址

● 皇盾大道中 1 號總行 ▼軒尼詩道 500 號興利中心

• 皇后大連中 29 號華人行

• 彌敦道 82-84 號滙豐大厦

• 深水埗荔枝角道 245 號

• 彌敦道 673 號

·沙田中心商場 30 號第三層 · 廣東道 5 號海洋中心

◆ 發涌童子街 4 號福蔭大厦

◆ 官塘裕民坊 1 號



古洞交通意外過路

百萬

經紀有限公司就去年 本案為一間期貨

進食牛內會意粉及叉燒飯後

公司署

理鐵路總監稱

港穗鐵路當局合作

防止貨運列

7 車 出事

已局部放寬限制

不准許這些貨卡在急彎地 就者安排在晚間特定時 被拖回深圳進行調校, 保屬少數。這些貨卡會 能達到修訂標準的貨卡

刷

冬進補

古之明訓

合時合物

食補同源

香濃馥郁

補身

人的理论地域以外

. 興來乎?

图 本州大阳縣

A PARTY OF THE PAR

油麻地:彌敦道469號

三學生懷疑中毒 送院

生,分别是黄×昌(十五歲)、 作人所是黄×昌(十五歲)、 作人所是一市政總署事後派員到 在校內相繼感到不適,腹痛如絞 在校內相繼感到不適,腹痛如絞 在校內相繼感到不適,腹痛如絞 在校內相繼感到不適,腹痛如絞 不在何文田一門茶餐廳与膳後, 使疑進食不潔食物的三名學 使是進食不潔食物的三名學 使是進食不潔食物的三名學

海,由校方報警將他們送院治療等,由校方報警將他們送院治療等。一人相繼感到腹痛及有作嘱分別進食牛肉會意粉及叉燒飯,生到何文田邨一間茶餐廳午膳,生到何文田邨一間茶餐廳午膳,一文 田 邨 一 茶餐廳 調 查

上述三名學

約 十 三 道

範使用手提負

通天

P

清晨

月出版的「車輛載貨安全展覽」,運輸運動工作。

一 涉及貨車車主及司機應 於貨物不妥善欄及工人 於貨物不妥善欄及工人 於貨物不妥善欄及工人 於貨物不妥善欄放工人 於貨物不妥善欄放工人

一條隧道・

· 一一,是用以以版的「車輛載貨」與輸署於本年九

安善及非及

每席

80

所簽署的合約,1段方是否投機分別。 (2) 是否投機分別。 (3) 實實雙語法, (3) 實實雙語法, (4) 實實雙語

運

輸署警告車主及司

運動咖啡

不適機圖

嚴禁使用

條

隧道

機場

香港仔

數百宗此類案

正排期

追討

款案先裁定

212

合約,其結果不論合法經營,並不是 次年九月已超過在世界各地,期間在法律上無效。

在站(四)

老翁刺傷媳婦

昨為法官輕到

26.

電話:3-913486

電話:3-71092/1

電話:3-722(14) 電結 1.5 8907280

曜結:5-591965

· 角:洲敦·瑙655號別科(4-171507室) 等打走街50號積積商業大厦1105黨, : 尖沙阻東部廠地區好區中心915室 一件結鎖中200號檔應中心1204室

餘盈份月十局區

上月卅日止的累積盈0°,共有盈餘二億四千克 共有盈餘二億四千克

授較剪欲嚇媳婦,但! 傷了她。瞥方後來終! 罪名。,贅誠下,被告承認 | 因媳婦欲搶較剪故割 | 將被告落案控以 圍繞,分別代表了六十年前及今念蛋糕由兩座朱古力製成的模型。酒會中有一項切餅儀式,紀 现有两千偷渡客暖呢

協四安口口

karanasi karana garanasi

決轉會工 作獎科自殺 不神麻地住所內雙科 自殺,幸被及時發覺 於院教治。 企圖自殺 企圖自殺 企圖自殺

・ 郷居間到余之單位 座。昨晚八時五十分 東地官涌街十八號某 本時、十六歳、住油 街十八號某一台級女子余 五八 八 八 、 一 分 某 送再打藥 地破是傳院開 期 上門報出 身内。 方在現場發現の大力を表現の大力を表現の大力を見る。 即服煤一余員珠報氣個層到,整後製空迷場於

¥, **\$**≇. 本庭量量的中年男子 ,涉嫌再犯職毒罪, 作被电門地方法院法 作被电門地方法院法 中六歲,有十三次案 中六歲,有十三次案

家庭而和會總幹事馬偉東昨表示

香港个日天氣 最高23°C 最低19°C 大致天晴 和級北至東北風

村八至卅歲在職門 村八至卅歲在職門 村八至卅歲在職門 村八至卅歲在職門 十八至卅歲在職門 十一月十月 多·核

類日 〉 舉行,行 類日 〉 舉行,行 類日 〉 舉行,行 服務中心主辦, 服務中心主辦,

中西區文化藝術協

一三四號三樓,或第三十三六 等年,如有詢問可到九龍架服 期為明年一月廿一日。以嚴原 期為明年一月廿一日。以嚴原 與者為得獎者。歡迎十五歲以 要者為得獎者。歡迎十五歲以 要 一三四號三樓,或第三十五歲以 要 一三四號三樓,或第三十五歲以 要 一三四號三樓,或第三十五歲以 要 一三四號三樓,或第三十五歲以 要 一三四號三樓,或第三十五歲以 要 一三四號三樓,或第三十五歲以 要 一三四號三樓,或第三十五歲以

角:英雄道436號 土瓜灣: 腐坑涌道5號 旺角敦煌海鮮酒家 **彌敦道621號 電話:3-7805252**

電話:3~7150111 萬 毒 某 ם

電話: 0-6996222 常話:0-6533000

成 放 以 AND THE RESERVE OF THE PARTY OF

楼 致 煌 酒

職話:3−7801212 離話:5-630222 大埔中心商場

沙田好演中心 館 : 3-7804221

沙田敦煌海鮮酒家 沙田大會堂 電話: 0~6066222

電話:0-6065033

【本報訊】三十

噪視重促

以下六業

缺乏監察日

易成為

民的利益,市民的角色,可議員的表現,以使他們的利道。可以說,區內市民實及

· 謂相當被動。 · 溢衝突不會過份影響市 · 3有太多途徑,可以監察

受到中央集權制

又批評港府每

⊜ 危石

流」的影響,而未能 侧分階段減為五十個 侧分階段減為五十個 個案,原本預計八五十個 不達到此目標,但至 一九八一年的五年計 一九八一年的五年計

~~~

冬節

故

訂為

法定假

勞工處提醒僱主安排僱品

**昨組小築建會委房** 

業勞工不足的機一方建築商研究技一方屋委員會

工勞

. **A** 

如應

究研商築建與

法例,讓無論是 路, 盛早修改政 應為主來特區制度 開幕禮後表示,

周德熙透

港府

草

擬諮

個月後完成

擴上

執

**行反吸煙** 

**佰施** 

銷售稅

包括

酒樓內設禁煙區增徵香煙

**家庭而和會總幹事馬備東昨表示** 上述三名學 走一些食物樣本進行化驗。 名學童光顧的茶餐廳調查,並檢市政總署,稍後,衛生督察到三市政總署,稍後,衛生督察到三 

他們送院,市政總署事後派員到 在,分別是黄×昌(十五歲)、 等×光(十六歲)及黄×威(十 等×光(十六歲)及黄×威(十 五歲)、同為巴富街何文田官立 本×光(十六歲)及黄×威(十 五歲)、

**琳**象,白

山校方報警將他門人,向教師投訴,

麥窩誠解釋説,為避免再有出軌事件發時間內乘客候車時間因而得以縮短。月開始實施的臨時火車時間表,致令非繁忙放寬其對貨運列車操作的限制,並修訂由七麥富誠昨日表示,九廣鐵路已於十月底局部

目前 每 名 工要負責 超過 宗 個

, 74 11744, 1444, 1444, 1444, 1444, 1444, 1444, 1444, 1444, 1444, 1444, 1444, 1444, 1444, 1444, 1444, 1444, 144 1444, 1444, 1444, 1444, 1444, 1444, 1444, 1444, 1444, 1444, 1444, 1444, 1444, 1444, 1444, 1444, 1444, 1444, 144

型人手不足的問題。而推行家庭服務的困難,主要是服務質素與當分別強嗣。他們稱家庭福利會去年的輔導個案數字仍高,這一个本報訊 | 香港家庭福利會昨日舉行第三十九屆週年大會 · 辩以提高,及缺乏合资体,辅導和家庭生活教育遺立門,總幹事寫偉東及香港社 始的社工去改善工力面的服務仍要面 例目標。家庭生活教育的劇,意味繪改善、例目概念。

**阿特醫院管理局成员** 主席鍾十 **元稱該院最大問題是過擠** 要。

現實院的其他特別需

現實院的詳細建議,

理,如改善醫院管理

聖誕假期 、境處促早辦證件 **外遊者衆** 

民,所有準備在聖一旅行證件。 境事務處昨日提醒一的人士現在便應申 《本報訊》人民一誕假期前往外地旅

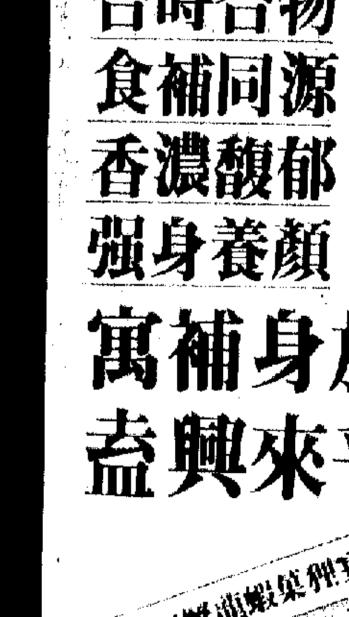
會的一百二十一告費相比簡直是滄海一香港吸煙與健一萬元經費,與香煙廣一一栗。

香港今日天氣 最高23°C 最低19°C

和緩北至東北風

大致天晴

古之明訓





彌敦道621號 電話:

安業職函

表現亦顧得相當消極和被動。除了上述驚會內的政地方就是反映民生需要。從追角度來看,區議會的以筆者個人的意見,區議會最可以發揮作用的

突的嚴重程度,除了選舉期間,平日則難有鮮民利益之上。有關的例子不時在坊間流傳,至感情用事的態度,將驅使議員將自己的忠趣放,可能會不惜打擊對立陣營提出的任何建議。不同小集團的議員,為了保存自己集團的 容 有 有 有 有 有 的 在 原 的 在 原 的 在 原 的 在 原 的 在 。

鮮至放。的 細於在這勢 和衡市種力 議會角 色消極被

生

**並**礎。 立一些工作守

行業、貨運搬運業及職業司機聯署團體認為有擴大的必要,關於促進局屬下成立的行

則規關有論討將

村聯

**・芳・** ・芳・

芳雙 从 琴 父 芳 亞 四 人找你,希與之聯繫。通訊 處 - 廣東,河源 人找你,希與之聯繫。通訊 處 - 廣東,河源 一 惟塔區, 惟塔率站百貨商店。 一 惟塔區, 惟塔率站百貨商店。 已轉當局安排維修大埔火車站旁爛路

林海路。廣東信宜縣,鎮隆鎮,後鄉林亞哥,現在你弟弟找你,希與你連信林西哥,現在你弟弟找你,希與你連信

有少有女少二續接條根權於分性於為性照例據

楊永娟等父親霞梅

服刑等男父李名成 現在你親戚那利找你,希異之 字坪四十二號。 字坪四十二號。

有分娩假期受僱滿半年

企24周則有假無薪

心轉向市政總署反映 配者已將有關情

以解答。
以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以解答。

以 

被用有段用較略鄰街該嚴細階大的膳為面近與處擺

仍非恢存法復

椅。 脚的路面,也握满台

政代已版

▲「生物生活地模的」 課程 ・基督教家庭服務中心家庭生活, 在協助家庭主婦消除生活的壓力 在協助家庭主婦消除生活的壓力 在協助家庭主婦消除生活的壓力 不協助家庭主婦消除生活的壓力 多及查詢可到觀塘翠屏道三號, 全及查詢可到觀塘翠屏道三號, 等 等 等 等 等 。 一月二十二日至明 一月十二日至明 一月十二日至明 一十二日至明 一十二日至明 一十二日至明

视情心鬆輕持保

(攝報本)

書金迎歡受大十

選票投膏一坊不 鏡親透活生婦主

原方武選出本館巴定的一類書へ 原方武選出本館巴定的一類書へ 原方武選出本館巴定的一類書へ 原方武選出本館巴定的一類書へ 原方武選出本館巴定的一類書へ 原方武選出本館巴定的一類書へ

台灣加

兩學

者

表示

兩

岸應制定

解决

或

題

雨與會者稱雙方

七名十

人遇襲三

一
送
院

~~~

酒樓之內士

八演全武行

份報紙惹來

怒漢

5提式

湊區經銷商: 9號高華傳3樓 54560 HX JI

機構業権||4歳 0728

法律债系下有法可依,從而解決「一國兩法」,使兩地人民能在台灣及大陸兩漢不各自制定「基礎不同、方向一致」的「特勢兩岸法律的相互適用問題,大陸及台灣學者昨日在一個研討會上均表示,為解決學者昨日在一個研討會上均表示,為解決

少的一萬不敵,被打三十分,七名地盤工物出「全武行」,入一樓,昨日中午十二時,在西環一間酒樓內一乍街一二〇號康年酒一時一十八的大漢一天後門,一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個

廿餘惡煞夜闖桌球室斬傷武

一人往上址午膳,其中一人往上址午膳,其中一人往上址午膳,其中 中 執起硬物向七名地盤 所起來,鄭柏十名男 將起來,鄭柏十名男 能證實報紙是其之物

字等法類加以規範。 字等法類加以規範。 即並逐一列舉,而依民事、刑事、實體、程 類本之一列舉,而依民事、刑事、實體、程 一個說,在制定「特別法」之前,應盡可 能將兩岸間一切有待解決的法律事項加以分 能將兩岸間一切有待解決的法律事項加以分 對兩岸法律應否承認的兩極化難題。 字等法類加以規範。 字等法類加以規範。 而雙方亦應各自制定一個統一而概括的「特別政府措施的效力,以解決兩岸民事尚事法律。 一個表示,兩岸應承認對方民事商事法律。 一個表示,兩岸應承認對方民事商事法律。 一個表示,兩岸應承認對方民事商事法律。 一個表示,兩岸應承認對方民事商事法律。 一個表示,兩岸應承認對方民事商事法律。 一個表示,兩岸應承認對方民事商事法律。 一個表示,兩岸應承認對方民事商事法律。 一個表示,兩岸應承認對方民事商事法律。

國郵票博物館

有限公司聯合

日期

1988年11月11日至20日

時情

(星期日下年上時距6時)

1

古港中環歐靈頓街器號

商務印書館醫療藝術中心

機模性關

每日上午10時至下午5時半

SANTA FRANCE

選括王生的第一年

與查艮鏞將提新建議

官立法會議產生方法

以民主方式選出候選人三名會,組成方法與第二階段相官的第三階段,選舉委員會

曹服政

為行政長官候選人。,每名委員只能選舉一人,得累最多的委員聯署提名,再經提名委員一人一票、辦法是先由不少於十分之一的提名委,辦法是先由不少於十分之一的提名委

全推選民從三名**候選**

行政長

析分作題問項 等裁仲務商權產識知對 遠深響影解了 '進增流交過: 通稱樑鐵楊

法律。

他說,隨著中國大陸經濟、政治制度的變革,其法制亦處在急劇的發展變度的變革,其法制亦處在急劇的發展變度的變革,其法制亦處在急劇的發展變度的變革,其法制亦處在急劇的發展變度的變革,其法制亦處在急劇的發展變度的變革,其法制亦處在急劇的發展變

某些可资借鑒之處,以完善各地的法制的運作有更真切的了解,甚至可以汲取的運作有更真切的了解,甚至可以汲取物和香港將對彼此的法律、法制與政制和法學界入士的接觸和交往,大陸、台級鐵樑又表示,透過三地區法律界

本工作語言,各與會者全部能以普通話牌通而十分羨慕。他說,數十年會以中文為工作語言,各與會者全部能以普通話牌通而十分羨慕。他說,數十年分隔後一旦能坦誠相對,立即便發覺大家有不少共通之處。
此次學術研討會由香港中文大學當代亞洲研究中心中國法制研究計劃籌辦,會議邀請了中國大陸、台灣、香港及其他國家和地區的華人法律專家參加,共同對海峽兩岸的婚姻與繼承、知識產權、犯罪與處罰、商務仲裁及律師代理等方面的法律適用問題提出論文和案例分析進行探討。

建文明學術研討會由香港中文大學當代亞洲研究中心中國法制研究計劃籌辦,中國國際律師將會常務副會長陳卓,台灣政治大學大應有不少共通之處。

是一件令人頭痛的專,所以對這次研討,中國國際律師交流中心主任趙大謀等。

「1771 才可以,一

稱將提建議

本 英聯邦廣播協會 是現今歷史最悠久國 是現今歷史最悠久國 是現今歷史最悠久國 是現今歷史最悠久國 一九四五年二月成立 一九四五年二月成立 一九四五年二月成立 一九四五年二月成立 一九四五年二月成立 一九四五年二月成立

席主爲選獲儀敏張

段以全民投票方式,讓全港市 上他們並没有足夠代表性為否 上他們並没有足夠代表性為否 用對未來特別行政區政制達成 加〇方案」、「八八人方案」 ,現時主張不同政制方案的論

更為詳細。 更為詳細。 更為詳細。 更為詳細。 更為詳細。 更為詳細。 更為詳細。 廣州提貨 私

種類多 價錢平 高當印刷廣告公司 香港灣仔日街了號

電話:5-298207

5-278768

中 掘路 ×偉へ 弄穿 煤氣管 · 陳 / 球 (廿五歲)

學生硫散 · ب

神學的學童列隊由教師帶 學童年幼,有部分受 學童年幼,有部分受 學童年幼,有部分受 學童年幼,有部分受 學童年幼,有部分受 想通行聚急 中學的學生却提早一 中學的學生却提早一 中學的學生却提早一 中學的學生却提早一 中學的學生却提早一 大於下午 中學的學生, 大於下午 中學的學生, 大於下午 中學的學生, 大於下午

(本報訊)港府新閱處消息,香港廣播處長張敏儀,獲選接任英聯邦廣播 向播處長張敏儀,獲選接任英聯邦廣播 一位女性首長。

英國廣播公司總裁卓職為該會主席。現主席是不,該會常務委員會一致通過,首次選出一位,就通過,首次選出一位,就會常務委員會一次,該會常務委員會一次,該會常務委員會一次,該會常務委員會一次,該會常務委員會一次

放中心,只是迴避問 陳武豹昨日接受 一次 東京遊當的處理解 一個 與原武豹昨日批 做法應該是正視問題 一次 與成為 的處理解 一次 與成為 的。 觀察社 談政制

| 與內不少居民主要|

ÉP

陳武豹稱 象是將難民 是迴避問

蝶表示,關於外國律 組中方首席代表柯在 中英聯合聯絡小

人當得

師行的問題,中方松本與明有問題的立場,已在中英聯合聲明有開起之場,已在一次即四隻科自殺之中為下來。

港界在住所内削煤一种安子市展九時許

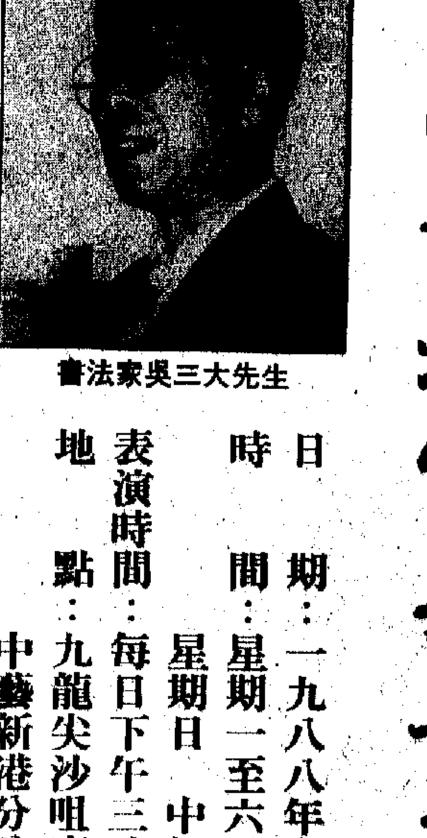
建地地

建立新難民營,預先安排住所也年。現在港府却又耗資在市越南難民問題早日解決,不要記得魯平先生月前訪港時曾記

表赞示现 教 **著 職 員** 對不起男友云云。 對不起男友云云。 一對遺書,內容現一對遺書,內容

從事的都是被操作。 外,勢將衝擊區內居 外,勢將衝擊區內居 外,勢將衝擊區內居



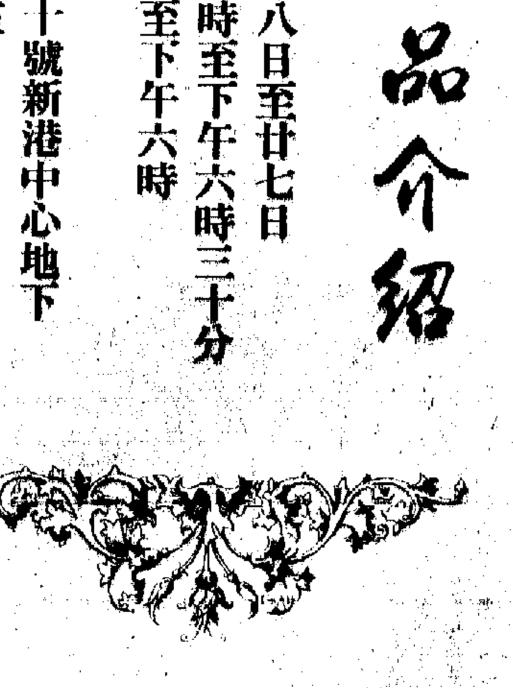


至六 一時至下午 八日至廿七日

午三時 大時

室十 號新港中心地下





50

本港製器

(大及經營利潤低乃主因

衆可以欣賞到由音統處弦樂好手演奏多首經晚八時在香港演藝學院音樂廳舉行,屆時觀時外時在香港演藝學院音樂廳舉行,屆時觀弦樂節期間,安排了四場不同形式的音樂會。於明屆香港青年弦樂節明日揭幕,在為期九天的一個香港青年弦樂節明日揭幕,在為期九天的

個重要原因是一餘器的投資額大,一一。 按知識不足,一缺乏所需儀器,這些一般獸醫都不願意

酒吧严密数部吗呢



演時間

六時

KEEPING ONE STEP AHEAD 產的冷購請聯絡港澳區經銷商

番灣銅鑼灣波斯富街69號高纖樓3樓 電話(5-755085)5-754560

體傳: 66867 KNGLE HX **纖報掛號:THTQOMUL**

電話:5-225768, 3-7970728

對眼部脊髓心臟等疾病東手無路只能提供生育手術之類基本服務 活器温泉が

平遠較歐美溶浴

管弦樂團獎券

推銷期內,驚人大特價

GRAPH PLOTTING FEATURES

FORTEC STRUC 中英文绘图打字机 可绘画以下图形

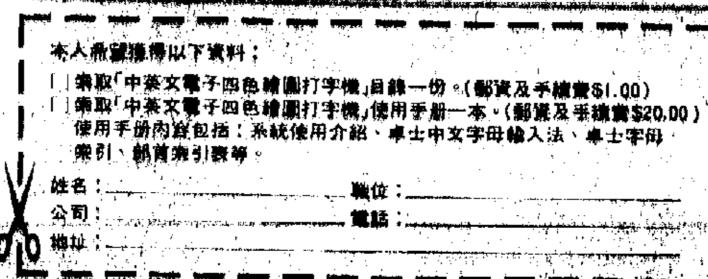
科達牌 FORTEC ET318C 輕巧手提式 中英文電子四色繪圖打字機 更易學、更易用、更多功能

歡迎與其他同類產品作任何比較

南太集團榮譽專利產品,性能卓越,優點特多:

採用先進的卓士中文字母輸入法,更易學、更易用、更易記 ●不受方言或鄉音的限制;無論專業及非專業人仕均能操作自如 ●率先採用筆式四色印字的中英文電子繪圖打字機●可以四色印字 及繪製多種圖表●可繪製九種不同的圖型報表 ●內存6K記憶系統 ●國家標準GB2312-80 6763字●可接駁電腦作打印機用途;適用於 IBM PC、APPLE等私人電腦●交、盧流電兩用●輕巧手提式 携帶方便●附保用卡・保用一年●隨機附送整流器、 繪圖筆兩套及醉蠢使用手册一本。

> 專利登記:英國8619528 中國87105564 桌士中文字母輸入法發明人——區卓爐先生



中國命作單位及代理:三頭市開發書數機公開 香灣合作單位:南木集團

大興貿易公司

界閒新晤昨雄澄陳

中豐國際有限公司 中區陳列室:中區理球商福養樓 114章

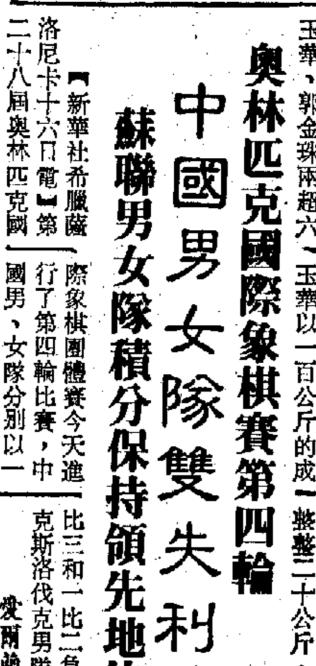
鲁法家吳三大





美報爆類固醇內幕

牙中场华斯





世過超

百

FRENENENENENENENENENENENENENEN

附設中央大樓的新組合 爲本港工業樓宇創先河

屯門233地段(第十七區)天后路靑雲路交界

毗鄰輕鐵站、巴士、小巴穿梭服務於新界各地,渡海碼頭 設有飛翔船直航中環,佔交通之地利,區內屋邨林立,工 源充足,爲工業家設廠的最佳地點。

第4座現已發售

樓底特高:由15呎5时至18呎½时 承重力强: 由300-500磅 單位面積由1,258呎至全層27,244呎

特價每既\$394起

地下至三樓,僅有四層,欲購從速

直到10%。15年今到17年

入伙前固定利率年息9%

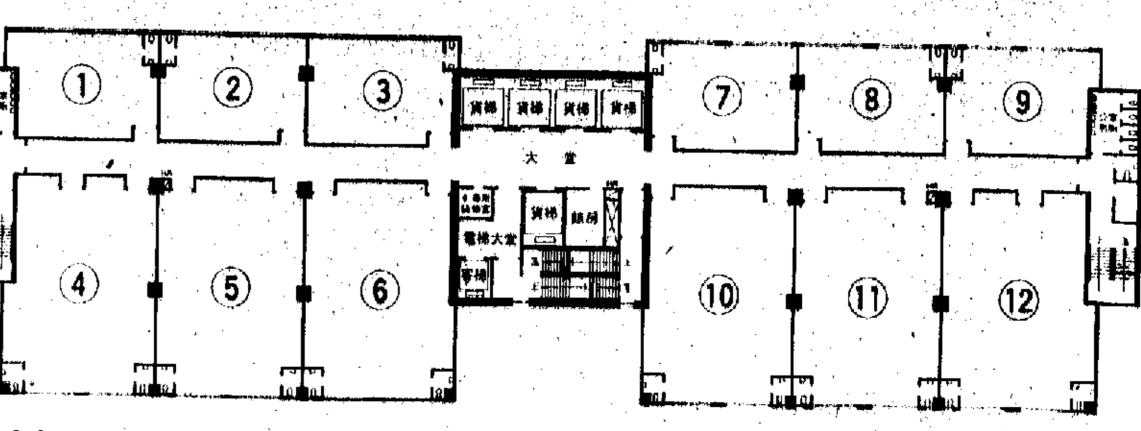
樓層 樓身高度 每平方呎承重 18呎½时 500磅 15呎5吋 300磅 11呎5%时

- 具高級廠房典範 優點特多...
- 附設中央大樓、提供輔助性服務行業多項
- 以改善工作環境,生產效率必然增高。 樓底特高,柱位少,機位易於安排。
- 名廠客貨電梯六部,運輸上落極之便利。 地下車場設有貨物專用起卸區,貨運車輛
- 可泊入場內起卸。
- 毎單位附設獨立洗手間。
- 專業化管理完善。
- 中央大樓的新組合...
- 地庫、地下及一樓關作停車場。
- 設購物中心、酒樓、銀行、寫字樓及診所
- ●三樓托兒所、陳列室及康樂中心。

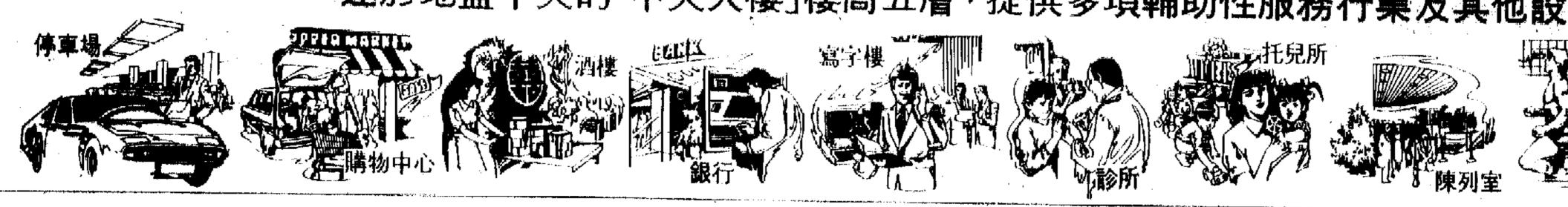
▼天台設有兩個網球場以供工餘專用

二樓設有行人天橋連接各座廠厦,其中附

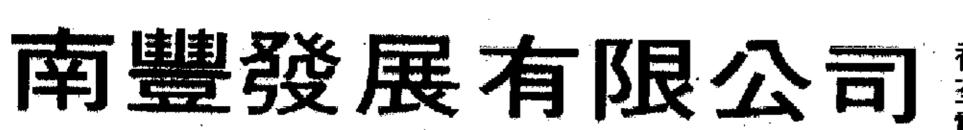




建於地盤中央的「中央大樓」樓高五層 多項輔助性服務行業及其他設施



治臟處:



荃灣售樓處(假日照常):南豐中心商場一樓 A95(荃灣地鐵站側鄰) 電話:0-4162928

電話:0~875482

玉林牌

為妳逍遙解

證明具有益<mark>個</mark> 悉購,提高機

到香港

篇平持 的中七前人的量

,來」,而英, 平榜,到是方他 穩區即九九安們

解 結級 , 雖 的衆忠 除一三

「我想你同我出公海・十二少變電話找我・ 新 漠

Medica

COOPPO 是 一九八、三家婚姻 大公子吳汝賢正忙潛安排許多人食宿, 一九八、三家婚姻 大公子吳汝賢正忙潛安排許多人食宿, 一九八、三家婚姻 一九八、三家婚姻 一九八、三家婚姻 一九八、三家婚姻

另訂法 例

11.08 12.58 15.13 廣深列車 到廣州 到深圳 **8.** 53° 10.28 11:40 11,48 📥 9.32 12.10 9.5913.02 -14.0414.53 501 15, 20 15. 32 🛋 19.12 13.49 12.40 17.40 13. 42 16, 20 19, 26 111. 18. 20 213

- 雪小四十

港一深一穗(火車時間

到香港 13, 30 16.309. 00 14.00 14.45 17.30 21, 30 13.00-15.0014.30 18.00 21.00° (天湖單3(停)。 天湖雙 (星湖單31停) 13.30 **14**. 00 **-8.15** 10.30 15.3015.45 16, 30 12.50 10. 20 寶發海運(中國)有限公司

到香港 13, 30 17.00 18.30 12)11, 3, 7, 11, 13, 17, 19, 21, 23, 12/12, 6, 8, 10, 12, 18, 20, 22, 27, 2911 26, 28, 3011 17.00 11)] 1, 3, 5, 7, 9, 11, 13, 15, 17, 19, 111 2, 4, 6, 8, 10, 12, 14, 16, 18 21, 23, 25, 27, 2911 20, 22, 24, 26, 28, 30 11 12/12, 4, 6, 8, 14 , 16, 18, 20, 28, 12/11, 3, 5, 7, 13, 15, 17, 19, 25, 29, 31() i**8**. 00 : 11] [4, 6, 11 , 13, 18, 20, 25, 27]] 12/13, 5, 10, 12, 17, 19, 24, 26, 31 | 121 2, 4, 9, 11, 16, 18, 23, 25, 27 11 7.00 (4, 8, 14, 20, 2411) (6, 12, 16, 22, 29)] 12.0012.00 (.11,28[])14.00 8.00(逢二,五) 15.00 - 9.00(逢---,四). (10月7,22) (10 14 14, 29 11)

11 11 7, 22, 12 11 7, 22 11)

11 / [2, 17 | 12 / [2, 17]])

全貨箱定期班輪

12] 9, 24[[])

 15.00° 電話查詢 中環分削5-220450 旺角分配3-964241 **竹箕村分社5-8854728**。觀期分社3-451338 北角分社5-651319 和确分社3-349333 灣仔分前.5-276263 元即分前:0-755367 《舊曆分司0-4991433 沙田分司0-6917261 廣旅:(上環)5-411917 (彌敦道)3-810311 珠江:(上環)5-8591591(上海街)3-671162 港中飛翼: 訂票 5-232136 14, 29,12) [14, 29] [-) 相汇船務5-480293 (10) 9,24 11) 9,24 國族(總公司)3-7215317 (香港分社).5-8104282 油蘇地小輪;5-423038 **盆豐船務5-8591122**

SUI KONG SHIPPING CO., LTD.

本公司代理:廣州港務局附屬船舶

香港二廣州散貨定期班航線

瀾石、肇康、九江、江門、容奇、石岐、劉權

July 1 882391

12 1 861354

2.承接大宗或包船危險品貨物返廣州港務局元村專

3.承接貨箱業務提供廣州港口陸上拖運裝拆箱業務

廣州進出口貨物業務代理:

珠海、海口、湛江、汕頭等省內口埃

直通車

GENERAL AGENT: PERCH OCEAN LINES 定期全貨櫃及散貨服務往/來 粤港 1, 2, 3, 4號每日開出 收貨站;荃灣卸貨區 新增設香港/北海/湛江/海口定期航線

另大宗貨可作特别安排並附有陸路運輸 往/ 來中國各地。 全貨權及全散裝服務往/來 歐洲、美國東西岸、澳洲及東南亞轉口 至中國各地。另可安排散貨及重型機械 運輸由歐洲至中國各地。

CHA

每口/ 湛江、厦門、上海、蛇口、

天津/新港、珠海、江門。

PERFECT SEAFREIGHT (CHINA) CO. LTD.

兼收下列中國港口:

PERFECT SEAFREIGHT (H.K.) LTD

總代理:中寶海外航線

實發海運有限公司

MANILA - PERFECT SEAFREIGHT (PHILIPPINES) INC TELEX 45086 PLSEA PM



21.55 CHINA OCEAN SHIPPING COMPANY 天津遠洋運輸公司 貨運代理 香港→上海・新港・天津・北京・全貨箱定期班輪 船名/航次 收/截貨期 初白河 CHAOBAIHE V.51 14-18/11 北戴河 BEIDAIHE V.50 21-25/11香港→靑島全貨箱定期班輪 船名/航次 熊耳山 XIONGERSHAN V.189 22-26/11 熊耳山 XIONGERSHAN V.191 2-6/12 上海遠洋運輸公司貨運代理 香港→上海全貨箱定期班輪 船名/航次 收/截貨期 商 域 SHANG CHENG Y.92N 24-28/11 由鄰近地區來港・原櫃直往天津、新港・ 上海、北京、青島、大連、廈門、廣州。 出口部專練電話:5-8596263 5-8596265 XIAMEN MARITIME CONTAINER UNITED CO. 香港 二厦門 全集装箱定期班輪提供全集装箱及併箱服務 開元輪 KAI YUAN V.XK8874 17-18/11 開元輪 KAI YUAN Y.XK8876 27-28/11 出入口部專線電話:5-484075 全箱及併箱收货地點:青衣島大祭東業倉 電話:0-4970425 中國對外貿易運輸公司安徽省分公司 天笠山 TIANLISHAN V.177 5-6/12 天笠山 TIANLISHAN V.179 25-26/12 出入口部專練電話:5-484075 全箱及併箱收貨地點:青衣島大樂東業倉 電話:0-4970425 海豐船務(香港)有限公司 HYALINE SHIPPING (HK) CO., LTD. 香港干諾道西144-152號成基商業大原 3 字樓 ELLX 06365 HYAHX FAX 5 494247

中國對外貿易運輸總公司 湛江分公司

港口:新風港、洲頭明

用倉庫碼頭起釦

煙救602 川航香港-湛江-海口

每星期一航次 三天冤費詹期 香港代理:

金富兆船務有限公司 地址:九龍灣客興道五號三樓 電話:3-7963456 電傳: 43066 GFSCL HX 傳獎:3-7986137 收貨站:

廣東資意中心

九龍灣啓興道一號

請 副 閱

Eternal Way Ltd. 香港網輯灣新尼詩道555號東角中心17樓 電話:5-8339989 17/F., East Point Centre, 865 Hennessy Road, Causeway Bay, H.K. 中用电报: 76497 ETWAY HX 作业 5-727353 HONG KONG - LANSHI (FOSHAN)

司仗

瀬石8號 VESSEL: LANSHI 1-LANSHI 8 貨箱:天天收貨 天天開航 散貨:天天收貨 二、四、 二、四、六開航

HONG KONG = HUANGPU/GUANGZHOU 埔/廣 州(貨箱) 船名:廣駁1000 VESSEL: GUANG BO 1000 建二、五開航 HONG KONG = SHANTOU/JIEYANG

頭/搗陽 汕 散貨定期班輪 船名: 粤榕 301 、 粤榕 302 VESSEL: YEU RONG 301-YEU RONG 302

GOLDEN FORTUNE SHIPPING CO., LTD. 香港灣仔港灣道6-8號瑞安中心21樓 電話: 5-8653581 園文傳真: 5-8653345 船名/航炎 收貨期 抵/離期 (全貨箱班輪) 新海華 NEW HAI BUA 24-26/11 23-27/11 新海腾 NEW HAI TENG 19-21/11 14-22/11 (散貨班輪) 新海利 NEW HAI LEE $V_{.21/22}$ 19-20/11 16-21/11 新海躍 XIN HA! YUE V.15/16 7-8/12 1 - 9/12育育YU QING Y.3 19-24/11 **阿海327 MIN HAI 327 V.11**(福州) 28-29/11 23-30/11 南殿 NAN PENG V.6 26/11 27/1 **輸江 LONG JIANG** V.8805/8806 19-21/11 19-22/11 • 本公司承辦來往國內外海、陸、空聯運服務 •上海斯海杭業有限公司 香/泡貨運分代理:華夏企業有限公司

中國安徽省遠洋運輸公司 代理:中富國際聯運有限公司(水運部) 址:香港中環德輔道中龍記大厦16字樓電 話:5-8150833(10線

→上海→南杭合南武 →上海→京州肥昌漢 等地整箱及飲貨。 VSL ETA ETD 8821N 25/11 27/11 9/12

皖吉 7/12 FCL/LCL 收貨站:大藥東素資金

SINO EXPRESS LINE 定期散貨航線 定期散貨航線 預開10/11 預開31/11 度水道 19 預開20/11 預開10/12 預開30/11 預開20/12 海 定期散貨航線 定期飲賞就練每週一班兼讀 預開23/11 廣殿運蛇口、黄埔、珠海、 預開 3 / 12 209 江門等地大寨貨物 軟貨收貨站:九龍灣卸貨區中官倉碣(近珠江陽頭)

BRIGHT LINE

'SINAR SUJOY'' **V**-10S

約十 辦理提貨手續 月 日抵港

HELKS IV. LINE

(BREAK BULK CARGO) 定期旺輪 直放 : 星加坡 : 巴生港 : 航衛+ SINGAPORE, PORT KELANG, PENANG **製物斯 IRIS V 6** 11月19日抵港 11月20日開行

再來輸 V 36 YESTERDAY ONCE MORE 11月22日抵港 11月23日期行 山林丸 V 47 YAMAKUNI MARU 11月24日抵港 11月25日開行 **競換之翼** GLORIOUS WING V 29 11月30日抵港只卸貨12月1日開行

收貸站: 迅發黃倉有限公司 電話: 3-7986828-9 接載處:安邦貨運公司 電話 * 5-493454 山下新日本汽船(滑港)有限公司 電話 + 5--295501-(3線)

5--295588 (3株)

NG WOO LINE

原货櫃直轉往中國以下港口 上海、青島、新港、大連、 天津、北京、珠海、蛇口、 江門、肇慶、湛江、黃浦、福州、

^{總代理}:東宇海運公司 香港干諾道中111號永安中心 1912 室 電傳:83408 NKLEE HX 傳真:5-8151344

電話:5-444126 12線

話 撥 告 廣 刊



ZHU SHENG TRANSPORTATION (HOLDINGS) CO. LTD. OF ZHU HAI SPECIAL ECONOMIC ZONE

中國對外貿易運輸總公司 SINDTHANS 廣東省珠海公司 CHINA NATIONAL FOREIGN TRADE TRANSPORTATION

CHINA THROUGH SHIPPING SERVICES 承辦中國對外聯運服務 TO/FROM: 中國各省二香港二世界各地

EUROPE/AUSTRALIA/U.S.A./CANADA/ S.E. ASIA/MIDDLE EAST AND AFRICA

中國對外全程運費報價/簽發全程提單/ 豁免香港中轉簽證

香港◆→珠海 定期全貨櫃,散裝貨及重型機械服務 香港◆→廣州,黃埔,湛江,北海,海口等廣東省各口岸

承接大宗貨物運輸、代客拖箱、拆箱、轉箱、搬運、儲倉業務)

本公司國內兼自備有貨櫃車,吊機車及各噸位大小貨車等設備代客戶承運由珠海至廣東及各省運輸服務。

香港總代理:珠成海陸運輸(香港) 有限公司 香港干諾道中200號信德中心26字樓2607室 電話:5-466099 電傳:80727 ZHUSN HX 圖文傳真:5-404092

定一小包,總之形形免有老有少,有打針,有等有少,有打針,有解各有男有如 糖者有男有如 糖者假生情况。這是那 我曾在货艇上好在

之過

過是者甚往他。以 是 者 是 往 們 如 的 協 客 乾 是 會 此 兼

天我在街上剛巧遇到一是連開飯鐵都成了問題是三更第二更富的,有我們這種茄喱啡啦,實我們這種茄喱啡啦,實

,有時真 你也知道

在為感V多的來感

焉錯 煙 籌 得 帶 入 吊 , 埋 , 平 動 見 合 。 7 , 募 熱 合 去 煙 打 去 唔 息 到 之 乎

和后皇王了殺人派・後以后皇當天則武・臣老等忌無

。政朝了配支,臣老等良遂褚逐黜又,妃貴蕭

他

后,他直入就是没有人情况。 一种的工身上的麽?很好,能知他暂借二百皮來救了和他暂借二百皮來救了。 一种的还身上,祥老兄子的一个,他这人就是没有人就是没有人就是没有人的感?很好的,所以我们的一个,他跟你是一个人,他跟你是一个人,他跟你是一个人,他跟你是一个人,他跟你是一个人,他跟你是一个人,他跟你是一个人,他跟你是一个人,他跟你是一个人,他跟你是一个人,他跟你是一个人,他跟你是一个人,他就是一个人的人,他就是一个人,他就是一个人,他就是一个人,他就是一个人,他就是一个人,他就是一个人,他就是一个人,他就是一个人,我就是一个人,他就是一个人就是一个人,我就是一个人,我就是一个人,我就是一个人,我就是一个人,我就是一个人,我就是一个人,我就是一个人,我就是一个人,我就是一个人,我就是一个人,我就是一个人,我就是一个人,我就是一个人,我就是这一个人,我就是一个人,我就是一个一个人,我就是一个人,我就是一个一个人,我就是一个人,我就是一个人,我就是这一个人,我就是一个人,我就是这一个人,我就是一个人,他就是一个人,我就是一个人,我就不是一个人,我就是我,我就是我

服他握别的 他超别的

老我那點 见耳。頭

暮鼓晨鐘

免

耳

雷體

等關稅的講話,有點苦澀 中一先天弱點却越來越突出。 道就存在嚴重的危機。 有危機感選好,可以急起 遊追。無奈人人都想的鶏腹取 卵,那就糟了。 李鵬飛的講話,有點苦澀 ,但却是良藥。如果能由之 ,與對職,就是香售。 整發職,就是香售。

罷也

入酒身主車車另面仁,翌 酒樓份都子匙配貼兄事日

,則殊不令人樂觀。首先,將個學力和大陸這個母體的一、香港的工業起飛,整體的所謂「人無遠慮,必有近當頭棒喝。

,雖 的衆忠 除一三 但然 電是實 了間級

(最) - 直種「武器」用在議員的是巴士上屬前窗貼了兩個。 一個人會心微笑,而且百看不顧 一個大邊畫,彩色, 一個大邊畫,彩色, 一個大邊畫,彩色, 一個大邊畫,彩色, 一個大邊畫,彩色, 一個大邊畫,彩色, 一個大邊畫,彩色, 一個大邊畫,彩色, 一個大邊畫,彩色, 一個大邊畫,

班次 96

華輪 編

SUI KONG SH

香港↓廣州

珠海、海口、湛江

農州進出口

2.承接大宗或包配危險

3.承接貨箱業務提供腐

中國對外貿易運輸

川航香港-湛江

金富兆船務有限

地址:九龍灣路興道五

電傳: 43066 GFSCL

電話:3-7963456

傳興:3-7986137

九龍灣啓與道一號

廣東資倉中心

收貨站:

湛江分公

煙救60

每星期一航;

三天冤費倉

用倉庫碼頭起卸

為集珠

生物州

另訂法例

夕一雅用淦,漫畫界一型足觀看,因此也成為 九龍有家酒樓,必會的

• 示滿戲初

,追固可為九巴[補變],爾等居民也九巴不通說今年許諾不加價嗎。如今使大家易過,有關當局在道方面倒很度大家易過,有關當局在道方面倒很調了,而且要求今年加。這一段諾行為,如此後言於先,說了今年不申讚與繼和又加上「幾乎」,是指加價時

毫無異議 均加幅是

4,「是什麼題材?關於什么明也自廚房出來了,我問,起來,「是麼?」此時張

一個上前推灣我的事。 一個上前推灣我的事。 一個上前推灣我的事。 一個上前推灣我的事。 一個小說的內里 一個小說的女主角。 一個小說的女主角。 一個小說的女主角。 一個小說的女主角。 一個小說的女主角。 一個小說的女主角。 一個小說的女主角。 一個小說的女主角。 一個小說的事。

古野你麽?」少東把一杯酒影?」我野異地停步。 留一炮而起。」 留一炮而起。」 可未婚夫如此有才華,我肯

#

0000000

房裏一切備用之物,就要 「老二要成親了,新 「是汝賢説。

Miller

地更正。 ——编者 被人拆了骨亦晤知乜事。 被人拆了骨亦晤知乜事。 被人拆了骨亦晤知乜事。 被人拆了骨亦晤知乜事。 也,艾黛背後是什麼人, 也,艾黛背後是什麼人,

訂

'SINAR SUJOY'

智語 - 5 - 4 9 0 7 2 2 平諸道曹一八六十一九一號 姚理提貨手續

鄉代駐: 坪羊國湖帯運公司

觸各收貨人速到本公司

英雄香起門魔頭弱女奴奪連奉手 000000

第八十四

然。你們姐弟隔别了一幾年,你還是先随我回山,是你的姐姐吧。 一時宋庸臣誤國,君主只圖荷安,常真是令人可氣可恨。 一時宋庸臣誤國,君主只圖荷安,常真是令人可氣可恨。 一時知道道,「但劉大哥還是在企圖東山再起的。只要盟主有 整勉續道,「但劉大哥還是在企圖東山再起的。只要盟主有 是一個第第

王把治李宗高唐,年五五六元公。利漁中從,撥挑般

。后皇爲天則武妃展立,人庶爲廢后皇

珊瑚保壁笑道,「你不認識姐姐了嗎?遺不快上去姐弟相見一路無事,這一日回到了山寨,玳瑁得到椒信,寒霖出迎。欢殿女看在眼内,好不散客。就是四人同行,珊瑚與陶勉朝夕相處,形迹是更親近了,強盛勉當然也是很想姐弟重选,垂宇答道,「但憑跟主吩咐。」

,愿麽道裏又有一個你

「你的弟弟我給你帶來了

ニカ

生涯——

可遊人生教

後心盡事新

還品九科本學 追

不追做有深

再加個紙做小鬼,反正形形色色

如果留神去看,也是頗為有趣的驚

田,曄!整塊田是敷不清的南瓜。

不是準備收割,而是被丟棄在田裏

的南瓜。聽本地朋友說,是萬聖節

那麼多被丟棄的南瓜,仍是覺得可

昔得很,也許道兒的風俗習慣如此

兼且南瓜是很便宜的粗食,一年

一次的節日,不在乎那一點點的浪

,或者想起埃塞俄比亞也說不定。

的三、四個月、心裏常在矛盾中

着頭皮端出來了,內又心消負起

是因為想起目前辦事處某位年

同事一句話。當她送還一來我借

她看的友人奢作時,說,我看不

她買,也還不肯看下去,若是要

現在的年青人,他們可以胡亂 思看一部電影,對買書看可却百

之一自挑剔。怎樣的費才中他們 呢?出版商們也常在猜測中。除 你本身已是作家明显,否則,你 以否認都像是欠了出版商的情,

為他貴出你的書。

是拿出來還是不拿出來?結果,

不知為何,我仍然有點耿耿然

,鲍腄

柳來做

雖然在香港,很少會吃南瓜,

那天,經過住宅區旁一塊南瓜

笠為科 直。

大港否設認坡

是热帶國家 一條新規章 一條新規章

《約泳將申請橫渡學。新例限定,凡 小協會」最近立下 小協會」最近立下

極况不否》至,

正。没題/

的更如定河,片弱料物清。法片風

游泳渡英法海峽的規章

過之後

事。有些泳手被 強冰手的夢想 學、只憑體力 遊泳手的夢想 學、只憑體力

在她力竭之後仍强制她奮力 在她力竭之後仍强制她奮力 在她力竭之後仍强制她奮力 一定,所以今後應該在正式横渡 之前先行試渡一程,然後測 大下以重視。

擔交每 珠 > 的

提料起位州

鴉為供圖 另的≥

乃根字、下國而圖、街不對至據,十,防彈一專頭滿生

亂動的亞利及爾阿

• 囤運害姓有私日

年期奈活始得

戰交的心内

文,道。門易岸語看語對一過體是何我難,

樂之倫天第門香書

心民在建碑豐

那種生氣勃勃、節奏会 是有一股茫然的神態 是有一股茫然的神態 是有一股茫然的神態 不自香港的移民夫婦 心别緒,一切令人油然而恐别緒,一切令人油然而恐。不遇阉阉,而且有一种恐,而且有一种恐惧,而且有一种恐惧,所是有一种,,黄金海岸更是令人流冲和一切,对居住久了的无理,以及美麗的 而通行不远的恐怕不远。而其一人不远。而是一个不远。而是一个不远。

假打 紫感山已 • 發 已 到 空 的 子遲惑的蓄

受慣館 花般 在 多 要 問

管大只安天斯

南斯拉夫 Yugoslavia 道名稱,一半譯音一半譯義,斯

肯之先覆質記二墳 述味乃題出于發芳則,数人恥恤為可此自了

, 厚建和

施一旗些

適勞城遺 年定遵過 * 都 綴 不城晉魏 易べ舊っ 解今,信 怎, 爵到 樣至的大

狀態下

持故小

無少閒三,一代 非 漢征 十然 度, 是人戰八後南武 向文所年退征功

敬分沉穆。喜

甸譜

拉夫來自音,南則來自義……Yugo ,在蘇聯格魯吉亞,有 個自治州叫 Yugo-Osetinskaya ,也譯為南奥塞梯,有南 斯拉夫,是否也有他方位的斯拉夫?有的。

斯拉夫人 Slav 是歐洲各民族中人數最多的一支,主要 分佈在歐洲的東部和東南部,習慣上分為東斯拉夫人,西斯拉夫人和南 斯拉夫人。東斯拉夫人主要是俄羅斯人,烏克蘭人和白俄羅斯人,西斯 拉夫人主要是波蘭人,捷克人,斯洛伐克人等,南斯拉夫人則主要是塞 爾維亞人,克羅地亞人。斯洛文尼亞人和馬其頓人。保加利亞人雖然象 匈牙利人一樣屬混合族源,却講斯拉夫語,因而常被劃為南部斯拉夫人 • 但追本溯源,斯拉夫人的原始居地在亞洲,公元前三千至二千年間移 居到歐洲東部地區,公元五至六世紀之後,又經歷了幾次大遷移,但悲 本上都在現歐洲東部。斯拉夫人的文化生活已融入歐洲模式,看不出有 什麽亞洲色彩了。

南斯拉夫

斯拉夫人分佈地域廣泛,隨當時間的遷移,發展成不同的民族,一 九世紀時期,東歐的知識分子間曾發起過泛斯拉夫運動,但對實際政治 没有造成什麼影響,即使南斯拉夫實現了六個斯拉夫民族的政治聯盟,

色

即使費時三十秒,也要樓,每屬自動停一次,層的話,凑巧又住在頂層的話,凑巧又住在頂

民族關係也始終没有解決好,最近的動亂正反映了道一點。

而停一列,一安有

守裹紧紧抓着两隻以填料充,走進父母的睡房,爬上窗住於一幢大厦的十一樓。一个年五月發生在美國維珍尼

整子一樣把他整住,不數他雙下地面時,剛巧落在

女嬰能說 **ル國話**

· 幾根骨頭,並且可望完全 一,從十一樓高的住處腹下

建康復

如常

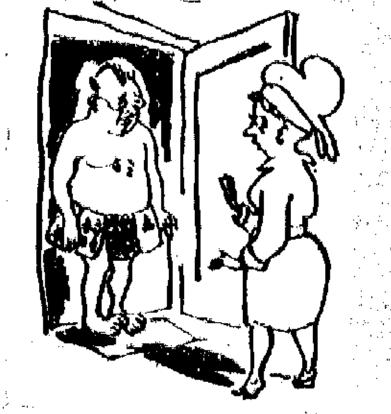
壁地不 7 死

節目養,主人比爾亦 真佩服實尼的堅持不 真佩服實尼的堅持不 真佩服實尼的堅持不 其他服實尼的堅持不 其他服實尼的堅持不 我們忍得乾乾淨淨了

所上原安 住一日息

把一評教

W



脊

全康復。 糖 教後子在醫院留醫了教育在醫院留醫了教育的 情况逐渐好轉

、 一旦機脱了生命反 が、佐施県恢復呼吸 が、佐施県恢復呼吸 を が、佐施県恢復呼吸 が、佐施県恢復呼吸 が、佐施県依復呼吸 が、佐施県依復呼吸 が、佐施県でである。

阿爾姆阿

一個八百呎左右的單位,在三四年與可以升值四、一個八百呎左右的單位,在三年多來,每呎升上七百餘元。位,傈僳是一百三十五萬,有個別强調「特高」的人,是一百四十萬元。
一個八百呎左右的單位,一個是一百三十五萬,有個別强調「特高」的中華,是一百四十萬元。
一個人百呎左右的單位,在三年多前新樓會價是九百餘元十一個是一百三十五萬,有個別强調「特高」的學術學樣價鍵。一個是那的八百呎單位,三兩個月些轉写樓價鍵。一個是那的八百呎單位,三兩個月

《河殤》帶來的《河殤》帶來的《河殤》帶來的

學能能 院放映,但 一

的參

道現象絕不

絕不健康,中國人為什麼不,赫然發現多是外國作品。如果有關中國近代政治發展

一因處適 連而成逢 串音立音

育樂音

樂音樂品會樂會。

無論你

音樂會節

豐富

學分貴賤

眯,上兩黨課却只得一點時課,可是有些三點學分應該是一點學分每星期便

及多間中、小學的樂團、參加有音統處轄下的多個弦樂隊,九天的「香港青年弦樂節的演出者先天的「香港青年弦樂節的演出者,一天的「香港青年弦樂節」。 除了剛舉辦完的「青年中

心世界,於是形成知都是優發掘、觀察知都是短促,大家人與人之間的接觸人與人之間的接觸

一日下午四時半,他 一日下午四時半,他 一日下午四時半,他 一日下午四時半,他 一日下午四時半,他 一日下午四時半,他 一日下午四時半,他 一日下午四時半,他 一日下午四時半,他 一日下午四時半,他

照位三, 的編是非

筇出的

此就

元分者一處

一了市導守應技業欄一價。則否術務

, 他們會演奏多位音樂大九日晚八時在香港演藝學物音樂會, 由音統處弦樂

音樂中心舉行

否,可代代則但以課課

於不這做有深 是消時點時秋

五晚上

以天氣, 早上時間 一下, 原 一會兒, 是一下, 原 一會兒, 是一下, 原 一會兒, 是一下 一會兒, 是一下 一個子

深内

再加個紙做小鬼,反正形形色色

如果留神去看,也是頗為有趣的消

的南瓜。聽本地朋友說,是萬聖節

南瓜也是種比較粗的食品,但見到

那麼多被丟棄的南瓜,仍是覺得可

借得很,也許這兒的風俗習慣如此

,兼且南瓜是很便宜的粗食,一年

一次的節日,不在乎那一點點的浪

中的三、四個月、心裏常在矛盾中

, 是拿出來還是不拿出來? 結果,

硬脅頭皮端出來了,内又心揹負起

青同事一句話。當她送還一本我借

給她看的友人著作時,說,我看不

用她買,也選不肯看下去,若是要

買累看一部電影·對買審看可知門 分之一百挑剔。怎樣的審才中他們 意呢?出版商們也常在猜測中。除

非你本身已是作家明显,否则,你

雄以否認都像是欠了出版商的情,

她掏觸出來買,就更難辦到了。

下去,它的觀點我不贊同

是因為想起日前辦事處某位年

當時,我很心驚。覺得道書不

一但吃 睡吃饱

飽睡 醒想一

往難好

暗時元

那天,經過住宅區旁一塊南瓜

雖然在香港,很少會吃南瓜,

,然後立即回程,完成兩次先由英國海岸游到法國岸邊至以「來回海峽」自翻——

元熱帶國家的涂將申請橫渡一條新規章。新例限定,凡海峽游泳協會」最近立下 但是,管理橫渡事宜的

練跟隨,但在距離法國岸邊 練跟隨,但在距離法國岸邊 在拯救出水後死亡。 「海峽游泳協會」分析 直項意外,得出兩點經驗。 首先,泳將應該量力而為, 道項意外,得出兩點經驗。 首先,泳將應該量力而為, 資源。 文質地水後死亡。

人們的反思,使人們恐在的廣州歷史和現狀的的,製片人希望通過與的,製片人希望通過與強勁的。

代課,只限於暫代。因為在悠長的 一個方法,讓他們進一步體會教育 一個方法,讓他們進一步體會教育 一個方法,讓他們進一步體會教育 一個方法,讓他們進一步體會教育 一個方法,讓他們進一步體會教育 與想日後投身教育界。但又未 於是代課老師,在老師的預陶下,

名為代課,只限於暫代。因為在悠 學期裏,教 一般中五畢業或大專畢業 所很可能因 一般中五畢業或大專畢業 如生病、分娩、進修等而未能出席每一 如生病、分娩、進修等而未能出席每一 如生病、分娩、進修等而未能出席每一 如生病、分娩、進修等而未能出席每一 如生病、分娩、進修等而未能出席每一 如生病、分娩、進修等而未能出席每一 可擔任。 **专业的人员 转出帐,可苦了莘莘學子。 一种,以外,我是可以增任出卷的工作,但是控制,甚至可以增任出卷的工作,但是性,也是有的,这是可以增任出卷的工作,但是,这种,我是方法及進度均可以是一种的教學方法。以第一種情况而言,代課,也是一種的教學方法。以第一種情况而言,代課,也可以是一種的教學方法。以第一種情况而言,代課** 看,可向分區的 代課教席。 代課教席。 所謂「教區 大致兩百多元

考古專

追極如

當作商瓜臉的鼻子,也有給南瓜戴、費,不知為何,我仍然有點耿耿然

低匹戛. 聚头帽,甚至不在头鼻上,或者想起埃塞俄比亚也能不定。

西方鬼節,除了在報

過,走到往宅歷史幾乎所有人家的

院子裏《都有些挖成鬼臉的南瓜櫃

出版社出書。

於是,一面翻閱便如翻閱檔

• 然當想到這些心靈的記憶是

我其實一直都缺乏自信。怕錯

的,每一篇都曾經銘記着我的喜怒

否能搏取公衆的認同時,又心忧。

· 怕技不如人。當朋友們說我筆

真情流露時,我會想,是不是不擅 於用何筆?是不是執着於個人?

,不由得思潮起伏,

意亂情迷。往日所寫

現了,今年過了一半才動手聞看剪 難以否認都像是欠了! 報,至上個月才約出版社商說,當 只為他肯出你的書。

是每周或每月只代課某幾天,而為期可能長或病倒情况下,多會以此形式招聘,另一種段期間完全代替該原有教師的工作,在分娩段期間完全代替該原有教師的工作,在分娩通常代課的形式有兩種,一種為在某一 歴史 上的爭議 學們作一 自己了 經 一個淺試輕賞。
「的精神負擔,頗值得立志教育的同所的精神負擔,頗值得立志教育的同所到當教師的另一面——在高度威嚴關「教而後知困」,當代課教師可令

一下又取消特别中一、二……,學個變動隨意性很大,中學,小學忽而五年、忽而又六年,一會兒開辦特别中中學,小學忽而五年、忽而又六年,一會兒開辦特别中年代至六十年代,當時在教育界中有過很大的變革和一個,一個是頗屬空前的關注和爭議。在教育問題上,香港可說是頗屬空前的關注和爭議。在教育問題上,香港大大安、 · 们變動隨意性很大了一會兒開辦特別 新慕理為該校通識教育中心主任,這顯示 育中心主任,這顯示 教育此課程。 校有此課程。 校有此課程。

專育二嶺教漸為南

育渐多的

上、生根於香港大學,可見通識教育

「活」而來自一個「點不断蹦跳,也真的是「點一場下去,便再也起不來一躺的表」,一次一點一次一點一次一點,一點一次一點一次一點,一點一次一點一點,一點一次一點一點,也就是要數。

, , 以

人》會選生 公道原傳 不動的別 是有意思。

聖節

m3

生 漫紅了 日雪色幾 時 過 袍 幀

的畢/

興

想示與地的十

執那友皇菜廿

種へ家照工

年包山,那 誠齡括頂一時

那

惯

地

村人廿二,猶如一陽 的問題, 一頓是十八歲生 的問題, 一頓是十八歲生 的問題, 一頓是十八歲生 的問題, 一頓是十八歲生 的問題, 一頓是十八歲生 的問題, 一頓是十八歲生

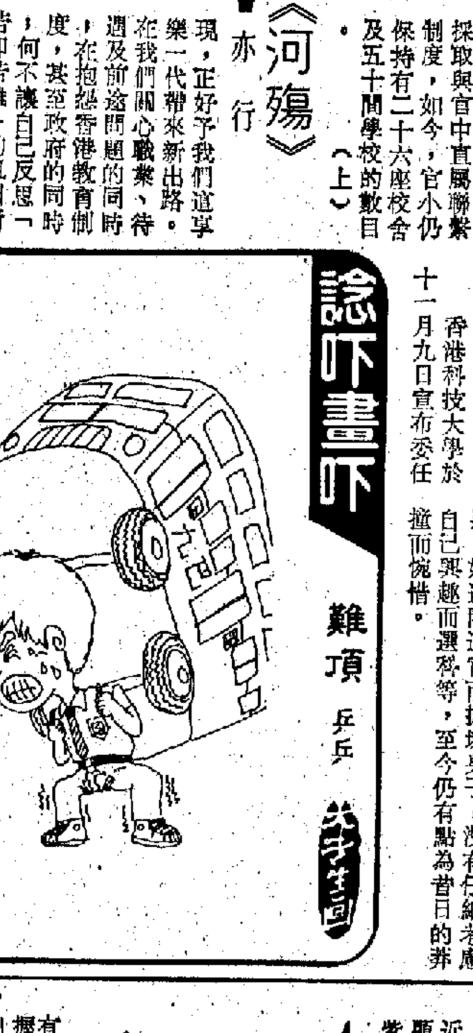
撕狠 葉 事業、友誼或婚品後幾十年,甚至 後幾十年,甚至 是用之不竭。

,而非終線。自己昔日排進十八廿二,畢竟只是人生,不為自己留下什麼餘地。如,面對一些機會時,更知

青鷹鍵す

暖處,每次

教育



付選便是其 出試宣一賞 工那的件也

信没合佈了是是

至道想交

人小那字。 女文是别。 女女那人的。

ાંહ્રે

一拆商業的是一 醒新折

| 得否讓 主主,推發電將主才體只的,視一體 誤成易價出的。可業有。却菜部一 聯合國在一九四八年十二月 十日發表人權宣言,到了下月就 滿四十周年了。 聯合國郵政當局為了紀念這 個日子,決定發行一枚「人權宣言四十周年」 郵票,用英文在紐約、法文在日内瓦、德文在 維也納發行(同圖案)。另外,還要有三種語

文發行一枚小全張,以示隆重 小全張中間是四十周年紀 念鄧累,旁邊襯以人權宣官全 聯合國過去小型張,枚數 道一次部少發二、三十萬枚, 以避濫發之嫌,吸引集郵者重 新收桌聯合國郵票。



用批映好 也 見胃腑師謝展歸

朱柏樂鳳頭最勤

脱改用皮用會,。

是有的撕鐵有那

好好不去器一是

有勿麽能能。菜什說做用用再,

麼菜的手手說斯 好了刨撕钩,斯

條長的刀流皮 即長 切傳

起一「把問來來機刨來,必

世已到我上的過根

日發是少個界上 一選 及人却許完 \

終布要

種至丁新新 新鸡即刘

上都 阴宣 農 是 儘 野 黨 人 可 致 告 場 以 質 心 。

於總建筑農統的立

· 在第

好,其中一千四百零五數是雙方都超過六十五歲的標準,實際與一十二。置勢頭,西德的一黄昏腳一點定繼續發。 一次四十二。置勢頭,西德的一黄昏腳一點定繼續增長。 一方面是越来越多的西德青年 一方面是越来越多的西德青年 的解映對比。

将有主示坐 相见字能在能

情緒,内容很不一般對於世界的看法,就對於世界的看法,就對於世界的看法,就對於世界的看法,就對於世界的看法,就與所有何特別

活之欲的體現。他主有「極深之悲觀主後一,他以為人生傳於一,他以為人生傳於一人,他以為人生傳於一人,他以為人生傳於一人,他以為人生傳於一人,他以為人生傳於一人,他以為人生懷

多口瓣《滤水纸

·商品介紹廣告,高2 1×2′ 每天特價 \$80元 •分類廣告, 大字四個,

小宇36個,每天\$12元 專綫電話:5-8343063 FAX:5-8381829



首創EPS「超級慳電」電子感應風油肽操作時間增多25%

維代理:合誠汽車有限公司地址:香港權領道8-11號台城汽車大厦



潮汕膠袋 各式膠袋印色齊全香港付款 内地送貨只收成本保證妥當

歡迎廠商來辦定造電 5 — 2

34440傳真5-242

香港九龍彩虹道216號二樓AB座 電報:49771 TPDEL 現貨塑料 可供。①純PP/PE尿布 麼膜,可加工做再生粒料。

推掛: RINGCOURT

FAX 6 442471

©442812

實龍企業有限公司

大量存貨

專營:日本汽車·現貨供應·轉口國內

英國入口(防火膠板圖邊鎮網站柜

八脚彫坑脚焗油保證標準靚貨

可單購枱架,可配舊石

徵求 T/C 布 ①T/C布 80×80 ||20×20'S 80寸方| @CVC9672 44 有現貨優先請電話3-8 07779黃治

現貨南韓

像

有意謂電⑤460113

制都小姐冷

銀金幣幣

20" 彩色網象管人批出會

#3-280008-9

跳樓價平售

|| 查詢報價0-262288金葉治

全美道口商名録 全美製造商名錄

台灣駐業廠商名録 歐洲進口商名錄 美國時級採購商名錄 非洲港口蘭名鄉 美國男裝採購商名錄 拉丁美洲港口蘭名錄 美國電子產品名錄 中東進口尚名錄 九龍尖沙咀星光行1421室

電傳: 38426 GWLI HX

里

中東進出口商名談美國工業設備月刊 日本編入表験

世界電子名錄 日本化了名錄 **法國黨商圖譜** 台灣機械五金名庫 萬權 1 3 0 珠實設計 日本金飾開贈88版 世界名表圖編88版

地 址:尖沙咀德成街6號地下

全美圖製造商名錄1988 傳真:3-695993

日產:藍鳥YLUIIGFCO,巴寧豪華型,三菱吉曾



全美國進口商名錄1988

詳划美麗、加拿人及波多黎省二黑多家進口指毛錄: 公司地址、電報電傳、經程、銀行等,分類詳細。

圖文傳真:3-3110106

TAN EX



吊介紹廣告:高2 4×2" 天特價 \$80元 簡廣告, 大字四個 , 宇36個,每天 \$12元

電話:5-8343063 AX :5-8381829

室房內冰鄉沿剿爾稅電話海绵 元九韓联首撰數道73/號畫稿 B點:3-928169與蘇聯解撥後(以字

大酒店設備單人房120元 雙人房160元 180元 。 冷氣消劇電話電視齊備 彌敦道607號2207室電梯 接22字本 K 85002/ K 7801275

意老之。辣势 **乾不高**。 有要潤力 **〔注相硬瘤古** 之意互毫塊柏 再势錯以有法

點並形中畫

是FIDEK飛達間總代理: 為 廣信贸易公司香港儿龍青山道608號祭吉正業太東山東三樓門

車:豐田MS132(豪華級) YS132(標準級)

圆文傳真:5-768600

●貨 車:五十鈴 三菱由3-15噸

●豪華/座:豐田豪華//座MODEL"F"

:豐田 FJ 62・三菱 LO 47

鹽水鮮磨菇 及清水切片磨菇2850G 各200公噸十二月中旬交 貨有意前電 5-64777 2、644682或FAX

NISSAN 5-658420王君聯絡

电鈹加工 專料液數各類五金及辞合金製品青銅助金銀各顏色 廠房大起貨快數部專車各 區收貨快捷妥當數迎來館

專磨錦片

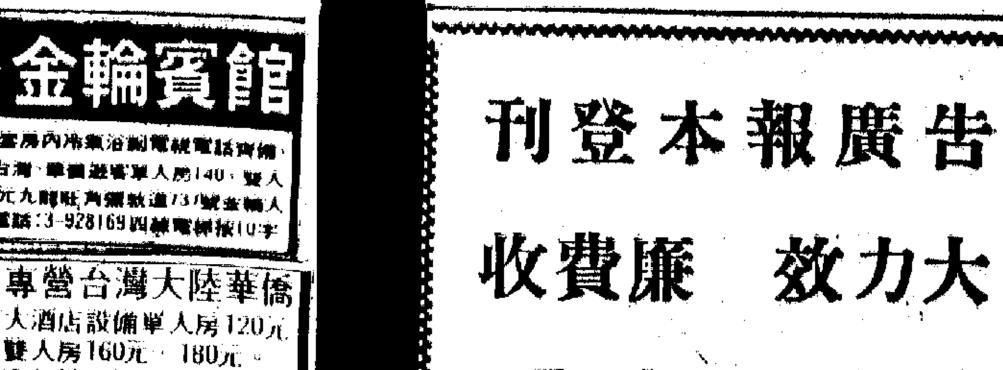
本廠代客加工磨錦片銅片 錶戚及麵邊内地工場有意 |請難0--940032至 3 鍵鋒契治

建设 第五章 第五章 第二章 第二章

皮褄皮裙 廠 | 對唐並相改及護皮組皮褲| 福美107070811

收購廠商存貨 [東原料,處理會貨,目用百貨,電器] · 擴器, 貿易公司, 銀行, 資劑,過期 [黄或退貨,大小歡迎,決定爽快,即電] 10-8067290治

建輪敬運廠房設備吊運輸敬運廠房設備開 重小心妥當和個各種 重小心妥當和個各種 多38080川3488



9 4 7

剛的愛女。 她叫傳琛,是教導 天真活潑的六歲小

送婚上門

東名事家規劃 在國務院的指導 在國務院的指導

加緊了對三峽工一萬洲壩工程。同之了 反調節 水庫

EST CA

成落塑雕「女禾嘉」

新於立置被塑雕石岩白的米二點心高座道。成落配裝近最塑雕型大

TO THE RESERVE OF THE PERSON O The Safe



◀代理桌球用品▶

各式膠發甲色齊全香港付款 内地送貨只收成本保證妥當

歡迎廠商來辦定造館 6 一 2 34440例與5-242 0 4 T

刊 登本 收費廉

交界處三段大峽谷最下游的西陵峽中段,故簡稱三峽工程。工程,它具有防洪、發電、航運等綜合效益。由於它位於長江上中游長江三峽水利樞紐工程是目前世界上規劃中最大的綜合利用水利有關長江三峽工程的論證工作可望在今年年底前結束。

以下簡稱長辦),負責全流域的規劃工作。後的第二年,中國成立了長江水利委員會,

「女禾嘉」,說傳史歷的關有門

對水位明表

合作,對三峽進行了勘察和研究,並提出過建設游四十公里處的葛洲壩築閘墾水,利用水能。四設想最早是由孫中山先生提出來的。三十年代,

學習的熱情很高,連隊選出現一大家稱他是「珍寶島機械師」、大家稱他是「珍寶島機械師」、大家稱他是「珍寶島機械師」、大家稱他是「珍寶島機械師」、大家稱他是「珍寶島機構等維修技術。大家稱他是「珍寶島機構等維修技術。大家稱他是「珍寶島機構等維修技術。」

國務院原則批准與一九八四年四月

優勝集體以外,不斷 港高深圳大廠沙咀宇宙燭業廠 誠時 ①工藝洋燭部·生產車間主任(男、女)多名。40歲以 下,大專程度。②機械技工二名,識車床、針工、電焊 ③紙品部·1.生產車間副主任(男性)多名,須具有管理 理紙品廠或懂控制單面或雙面機之經驗者優先。2.營業 2.

催眠學會

衛週取

生 將 解 好 好 客

2在高二_增 1 南 興 聚 蟹

·能,點、 吃過,一

分類廣告 • 商品介紹廣告,高2 4×2" 每天特價 \$80元

•分類廣告, 大字四個, 小宇36個·每天\$12元 專機體話:5-8343063

FAX:5-8381829

中局局旅舍
程呼周到國中運網金港量平
網鄉灣區地鐵對面具相50起
網立冷氣電視五天八折長住
特廉說接送簽證機船票伙會
5-707289 5-786512 五 惠 請 ナ 刋 撥

K 7800651,K 770m699 油麻地地鐵菇礦

魔旅舍

有推翻 傢 送稼電 粟主山國

佳利地產 正角媚敦道信和13樓1306B 朝九晚一到7803328 大量華僧,高價意識 無漢聯權。卽日成交

北角恒利賓館

酒店式食房接待國內外台灣 同胞自組旅遊探測團國際電 新服務專人管理國園英粵語 接待同業訂房優先另有折扣 電話®708284,®8068837 I' A X 852 5 8060169

中資招待所 **劉耀灣區,豪華裝修,獨** 立則所、電話、空調、彩 地、可炊,歡迎領定,查 胸電話50446117 **②510451** 勞小姐治

大瀬店設備書房內洛東沒副電視電話資價

專營台灣大陸華僑 大酒店設備單人房120元 雙人房160元 180元 冷氣浴腳電話電視齊備 **開敦道607號2207室電梯** 按22字数 K 850027 K /8012/5



一門有的關聯 と 在 野 本 子 人 到 島 上 観 光 二 干 人 到 島 上 観 光 二 干 人 到 島 上 観 光 二 干 人 到 島 上 観 光

辰民 有

億還是三

億

者。是以。他是村

九上。以入 見地因農口

《為 為 本 基 本 農 册 不

() 三七三頁)中的生產資料,生民是直接參加與民人口的多少來到人口的多少來到人人口的多少來到

蓝虧補

損腎

公訂

D會計員具經驗能獨立處理全盤視目為合

有意饋電图413399洽

永穩點安老院

醫師長駐主理,專業編寫菜譜,全新問

||隔舒適,環境設備理想,如置身大家塵

® 5 4 2 0 2 9 ® 5 5 6 3 2 2

一九三六年十一月,沈约儒、童乃 、鄉昭青、李公樸、史良、王遵時、沙 田,至抗戰爆發後出滅。此事史稱「 田,至抗戰爆發後出滅。此事史稱「 祖,至抗戰爆發後出滅。此事史稱「 祖,至抗戰爆發後出滅。此事史稱「 祖,至抗戰爆發後出滅。此事史稱「 祖,至抗戰爆發後出滅。此事史稱「 其共同信念,作了介紹和探討,整貞不 些鮮為大知的史質。

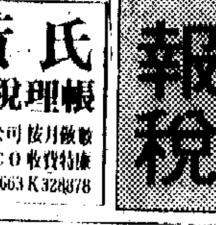
③收號員男女均可略識做鞋優先學歷不扩 ④攤運員上落貨或倉務供午飯日薪\$120

單身女士·25-45歲。職專 • 5-446852云小姐洽

地區的二十九個縣, 超,包括東起湖北省 整地項目建設範 地區的二十九個縣, 經國家計委最近批准

員多名,男女均可,高中以上程度,有意者稍備履展符 遇及相片兩張観臨深圳市上地區福田沙咀村宇宙業燭業 版人事部鄭先生面洽。 不穩地治中心 提供運動及活動給患有心臟 血質疾病,呼吸系統疾病,神經 原及對酪系統疾病,神經 系統疾病,燒傷或燙傷的老 人。查詢、⑥ 6 4 1 8 1 2





三六二 廣 電 告 話

/

廣東道 6 0 4 號十六樓C座 近佐敦遊碼頭交通便單雙人 住房無裝修房內有彩電冷氣 專人管理館明几淨海景接待 外埠旅遊探観大陸商務公幹 人士租廉電話(8)321574

,享受人間晚晴

天城相舍 兵衛日租100元3-冷氣住房粉電線像 鐵中旅火車站單雙 3859夜3-7423663 5859夜3-7423663

家庭式賓館 胚角地區配中帶開購物交通 極方便全新坡修光猛清潔舒 適電視電話冷氣設備資全可 包伙食台旅遊探視公幹收費 特康電話3 883828 傳真(862)—3—31 10725

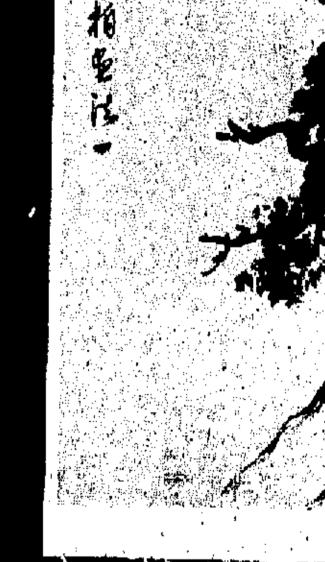
@東湖(7)花園別墅

商務公幹®8951035 20長住特價只限旅客 20長住特價只限旅客 20長住特價只限旅客 20長住特價只限旅客 20長住特價只限旅客

幹®241731®445383 幹®241731®445383

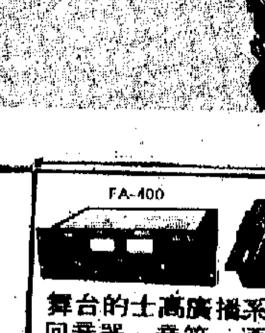
人陸公幹@7131919 人陸公幹@7131919 人陸公幹@7131919

注字●網線灣資 海灣店設備\$120起長 海灣店設備\$120起長 海灣店設備\$120起長













雪小四十

日八十月一十年八八

華南

K881755

場五天今

本院即將

映訳天今

拍最場午

福佳・夜

場五天今

場五天今

秘陸

鹽 映後 化落・天

一一

武四 狀點 元場

城新盟

② ① 10 0 0 4512394 5

映獻院(1)

海 王

生快了點

映軟院②

LAL

編 L C

黄殺夜明 國出場午

/門循登摩點四 /

映獻院A

親大 秘

版點場四 賊捆・鼾

映獻院日

空 零

主 岑 萬

日產總代理:合誠汽車有限公司

各類型日產牌左軾車大量全新現貨供應

日產精選 盡在合誠 NISSAN



左軾「公爵」CEDRIC VIP華貴型轎車

·商品介紹廣告,高24×2" 每天特價 \$80元 • 分類廣告 , 大字四個

小字36個,每天\$12元 專綫電話:5-8343063 FAX:5-8381829

現貨供應·豐田·五十鈴·日產· 超豪華大皇冠、農夫車YY52、YY61、YN55

五十鈴 1.5 噸農夫車 • 日產公爵型 3.0 超豪華、藍鳥型、豪華 8 座麵包車

柏為重行 ☎0-4169137 ▮

卡蓮娜●姬仙達●大皇冠





全新: 560 SEL, 500 SEL, 500 SE, 300 SEL, 300 SE

翻新: 500 SEL, 500 SE, 380 SEL, 280 SE, 250



西德左軚平治豪華轎車 現貨供應轉口國內

日本翻新轎車 全新左軚日產藍鳥公爵

藍鳥2.0SGL桂冠2.4SGL電窗,風油軚空調 公爵 V6 型3.0特級豪華

全新左軚豐田2.8皇冠

F型豪華八座12座LB麵包車

各類農夫車,的士頭,日吉 右軚全新小轎車 翻新5至8噸貨車

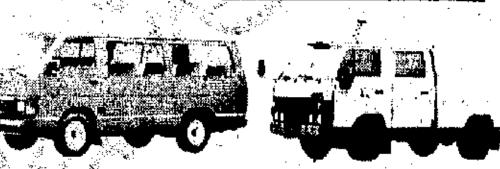
翻新大實力 CW52泥車

實運貿易有限公司 四3-323351 渡船角文昌樓40號二樓 傳眞:3-7800647 中運汽車貿易有限公司 20-4885511 石崗橫台山羅屋村

※直接進口·常備現貨·實力雄厚·批發價錢 ・全港最平・代訂期貨※ 地址:九龍彌敦道301-309號嘉賓商業大厦1310室((地鐵佐敦站・裕華國貨樓上)

海南或深圳購買車輛 顧客自備批文及外滙

地址:深圳市建設路德興大厦二樓 電話: 238548轉249或250王玉珠、何志强







大鑑勞汽車公司大

左軟全線車系



營業部:土瓜灣木廠街10號A地下 3-7600665

.菱豪華吉甫七座的士頭

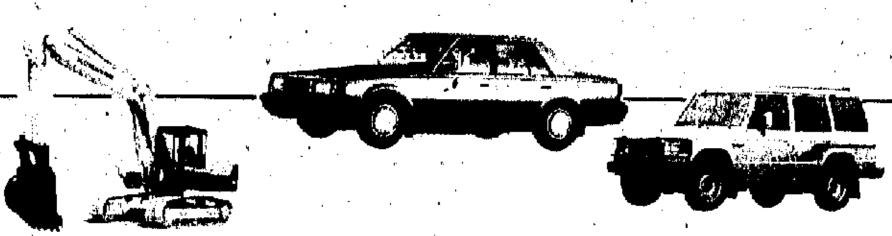
2座麵包豐田6座農夫車

普車。三菱豪華型吉普車。五十鈴新款12座麵包車。日本翻新日野、實力、五十鈴五至十二

多百聰有限公司

沙田大園城河道931號地下 ☎0-6923800 FAX: 852-0-6935232

全新豐田皇冠2.8的士頭 3座、12座麵飽車、農夫車



公門 三基書書車

推土機D60P、D80A

富汽車貿易公司

歡迎全國各地購買 翻新汽車

4464-12 41256-12 256K D-RAM

電腦I.C. 41464-10 6264-12 41256-10

豐腦I.C. **80387**–20 80386-16 80386-20

・巷裝皆備・歡迎直詢

華達電業公司

恒進工程有限公司 **25**-8068938

常備各噸位貨車經文錦渡進 出口貨物運輸款迎來料加工

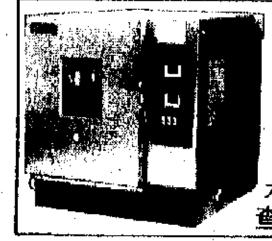
東大厦2304室 閲話・37706463

圖文傳真 • ⑧7727175

左駕駛盤M.BEN 2 123年 系230—250型網車內外保養 良好質實可靠價格願宜歡迎 752390吴君洽崩免

5 批枝包

西德奔馳



恒溫恒濕試驗機 微敏概控制

汽車空調機總代理及批發 適豐貿易公司

電腦各種I.C.

普樂噴泉 淡池設備 熱水系統 健身器材 • 水下煙具

本公司有本田摩托車CG125 和各種電視機, 錄影機, 電冰箱等等。全部日本原裝有大量現貨。歡迎參觀週時 地址·香港德輔道西331號地下 **電話**: ⑤478345 ⑤489673 ⑤463404 歌迎大量批發·轉口海南省等地特價優待·

惠計劃 港特惠價格,全部交錦渡即日交貨。

皇室皇冠MSI32L-AGPQS 三菱左軟 豪華皇冠MS132L-AEMGS 車系 豐田八座 YR21LG-MQ 日產 豐田吉普FJ62L-KRCZ

泛

因

日產藍鳥 YLUNGFCO 日產八座52ZWRLC22B 左軚現貨88年款 三菱豪華吉普L047GWNJL 平治 560 S E L 日本翻新皇冠2·8轎車

九龍城延文禮士道14號地下 電話:3-387119 3-386082 圖文傳真:3-381515

九龍太子道270號地下 **25** 3-386819 3-386800 : 3-380457

日本車



石英鐘替樂打點總匯 本版生產與新生與銀軍力營與IC (1)確關性制能上上時至早上五時不打點營與16營製器IC (2)自動控制統上上時至早上五時不打點營的資報等12營打點IC (3)立體業營與12營打點IC (3)營業營養12營打點IC (3)營業數營與(C (6)銀包報整IC (3)營業資本權益或稅品(3)營業因漢土權之及成品。 本業是一個事業生態營與 IC 集品的價種與台灣、交貨數快及買品等

量與好的製造者。與配合中包的有英類發展,本廠有專人與國內含 高可國內企實,人民制結算。模數則,數請洽助。洪隆(香港) 電子主要公司 3 837893 3 837236 FAX:3-7184537

★歸國華僑、公幹、海員、台灣僑胞★ 本田·鈴木·雅馬哈 人屬新款日本翻新度1. 與特價發數 平包風電或至包風電 - 台壺輪團 1. 社、越社購買獲特別折扣優待 新興摩托車中心。香港內營是高街120號 **#5-46461**1 **#**5-741313

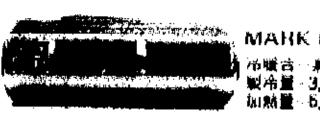
本公司代理世界各國名廠汽車空關機及配件 歡迎大量洽購

歐洲車

治













限 香港新界獎涌葵德街15~33號葵德工業中心 第二座四樓B:C及D室。 **客車空調** 電話:0-281668(4株 GOTLX HX

GRANDOCEAN HONG KONG

曾對烈福有興振事兒有閃電愛情

澤 題 事 事 業 業 職 目

人在

中白

쏯

中

來

的目碑

現在想來,也搞不多全拍了。可惜的一多全拍了。可惜的

里面直流

海唱會的舉行 一家子需要安 一來了,藝術上 一家子需要安 一家子需要安 一家子需要安 一次

尤其是缺乏

是甚麼原因?

□ 冒起的歌手。 □ 胃起的歌手。 □ 胃起的歌手。 一 資和和音工作,因此結識 少年就讀小學五年 一 少年就讀小學五年 一 地原籍廣東花縣 之外,更為她作演唱會表演 之外,更為她作演唱會表演 之外,更為她作演唱會表演 企業 一 一 場的歌手。 年來年紀最輕 門十歲的女孩 門十歲的女孩 六月五號才剛 **徐佩**兒 分力,更在《神奇旅程樂學》,及在「白金巨星耀保良》,及在「白金巨星耀保良首主題曲,名為《擁有明天新上題曲,名為《擁有明天神的助養兒童計劃灌録了一辦的助養兒童計劃灌録了一 精 一個活潑可愛的 在她最新個人大 不想她的聲線亦想 一個活潑可愛的 一個活潑可愛的 雪兒更對史表龍有思思,雪兒也為此而歡呼。,烈福是「發幕接吻高手」 之中, 心神 之中, 可愛的形象出現, 個人大碟中她會以 一個人大碟中她會以 一個人大碟中如會以 一個人大碟中如會以 一個人大樓中 一個「小量」 一個「小量」 一月頭推出。 一月頭推出。 一月頭推出。 一月頭推出。 一月頭推出。 大碟會在想和對現 兜雪的服具装奇穿变 維爾蒂歌劇《弄臣》精選 道是維爾蒂著名歌劇《弄臣》精選。演唱弄臣里 戈黎托的著名男中音美尼斯 (Sherrill Milnos) 也 以維爾蒂歌劇損長,他的《弄臣》除 Docca 這一套 外,Angel 也出過一款,成績都很佳。 除奠尼斯的里戈萊托外,另由澳大利亞當代女高 **畜修特關演唱女主角吉爾達〈弄臣里戈萊特之女),意大利「歌王** 」帕伐洛蒂演唱曼圖亞公爵。里查德·波昂寧格指揮倫敦交響樂團 《弄臣》是維爾蒂代表作之一,劇情取自法國作家雨果的戲劇 《給國王取樂的人》。故事寫意大利曼圖亞大公縱情聲色,弄臣里 戈萊托為他謀策,勾引羣臣的妻女給他「 **娛樂」,掌臣恨之人骨。里戈萊托有一女** 名吉爾達,羣臣以為是他的情婦,便設法 以其人之道還治其人之身,吉爾達終於成 了犧牲品。故事頗曲折。追裏選録的片段 ·包括《美女如雲》 · 《彷彿看見追姑娘 》、《萬惡朝臣、無恥、該死》、《女人 善變》等著名咏歎調。 • 等《的發 DECCA: 421303-2(蟾射唱片) 樂娛 湾柴年蕙 華聯 5-243253 0-755733 0-4922946 項荔隱 山雲慈 早請塲五天今 場五天今 場五天今 映武天今 片巨座實 露揭膾大 1分100激刺張緊 窺大 沿阱 族國 黄殺夜明 國出場午 岑 萬 勳建 良梓 停智場點四華聯 件性先锡四 玩天 4 點

也有與趣。梅地對驅拔烈福的雪兒還說, 地结婚,這正好合她意。 一樣。不過,第一人 一個具限於《洛奇》第一集 中的史聚龍。 地成們香藥

主李市

芳蔓

如利爾

芳 葵 利 順

0-208708 3-432659

早請塲五天今

片巨獎馬金項七獲榮

性 場四 續旗省早芳葵 想隨·點 集兵港場

進老百菜西旺 ③②① 街洋角

想適是電 狐太因當湖市

后皇

演銳啓

华 明兩 場五天今

獎馬金項七屆本獲榮

演主資金洪

静府であり、一

頓盛華台舞利

K7710405 118954294

劃婷婉

都皇

從《羣鶯》

≪及張舞類(~ 在老舞對影總

華南

K881755

場五天今

片實社第放大

藝新

本院即將

傳廣 塌天

五即

星銀 旋凱至 0~4161419**

影

國帝

映歌天今

主應 四愛神早 婦石場神秘場

拍最場年

植住・夜

窺大

春淫潮風

海南或深圳

產總代理

新左

-鈴 1.5

拍益車行 ☎0-4

西德左執

現貨係

桂冠

本翻新

卡蓮娜●姬仙達

實運貿易有限:

顧客自備批

地址:深圳市建設路 電話:238548轉249회

N 13

營業部: 日

百聰:

全新豐田皇冠2.8的 8座、12座麵飽車、農

電腦各種I.C. 4464-12 41256-12 256K D-RAM 6-454455

金泰事業工 の象律

一一 駁達汽 類型 各

媲美 公司代理世

Marie Carlo

NEW I

L C **黄毅夜明** 蘭出場年 門備登摩點四

五今 ® 五今 ② 五今 ① 場 天 院 場 天 院

遵陷 | 八十好 沿阱 | 嫁十女

八十好女

UAG

線線

映獻天今院六

天

差猛华師皇早 館鬼場如家。 活李荷 都國 (區朗元) 映猷天今 場五天今

風浮四婦銀早 情世點出座場 輸世場租怨:

伙兩神場午

關花草梦田沙

鳳翠

0 6495929

性

慾

三金早鳳翠

静

是4子举 0-4922925

映獻天今

馬項獲片

輻

場五天今 巨實社第放大 場夜午加晚明 七 故瑰點情法早 事的玫四外場 場夜午晚今 探廷龍成

鍾蘆曾鍾岑

楚冠志鎮建

紅廷偉潔勳

十八 好 宜童 妹 女

火變刷次 花情新次

幽倩早明 魏女楊天

海雷彩拍蘭牛

片紀會一以隆 绿現部來開 大 陸 宜不宜兒

黄穀場午 國出。夜

選次情場公柴 | 按人色場公萬 **蔼齊慈春餘灣 | 摩體情, 餘年**

愁被情亞 動愛網倫 牽情 天月九 阻沙尖

作品基质 主新 H738291

多無期映

令要身活 人與堕地 勝取奇出謀多智足 阱 沿 邊 想親CALL---情鍾見一 CALL 旅 園出 場午明 夜 坡龍九 **際國** K820749 仔港香

H551449

洪 | 金 七榮 文金 | 獎馬項獲

階樂 斯仔港

樂民

先**数**十三 叮歌三十 香 生幻,點 噹樂,點仔港

署鬼開場午 兩一四 江龍早國

天今

團花大海 **運好** K75556810

洪 | 馬 七柴 寶金 | 獎 項獲

天魔早紅

塲夜午加天明

燒在 • 夜 我必 · 點 使鬼場構

場廣怡康站古太

2 城康①

獻

包新师黄.

樂 /} 闖花大淘

場五天今

追天 離 **魂使**

看准下歲十 觀不以八

七 場午明

映獻天今

九七五兩時

斯盟盟盟盟

九半三半:

看得歲十未 觀不八滿

地層厦天層·爆龍區战 戦陣層大摩72發威天膽 作嫌演主士利韋斯布 華聲 宮麗碧

之

宜不意見・士狄椒尊・演導力

國

星女精華凱 場午明

非摩迪爱

旅

JAMES OF THE PARTY OF THE PARTY

百樂 凱

秘窥陸大 事其人真 · 幽實牙實 馬敦:揚早今都銀 表配 SABC

魂迫使天 點四加明 看觀准不衆觀下以歲八十 角男差探っ・主・出妙 宜不童兒 點四加明 舞亂鶯羣

后帝

仔港香

卡斯奥

(道角頭牛)

映獻大盛院爾

星福女王霸

主 刷 | 柏 | 陳 | 吳 | 演媚秀 | 妮安 | 詩奕 | 如君

多鳳場午伊愛點婦家賤場卡奥 星智龍夜入採用四少住淫早斯

@891187 @7123941

映獻場五天今

绿實會部第以開大 片紀現社—來放陸

述旁語粤雄國盧

江珠

大哥大 點別 無聲匹勢 演主良梓萬帝影獎馬金 普場街場片中夜損場要打今 院花午暴四仙場友最四令早 女街夜力點四畫午佳點我場

都京

(2)

站教佐

海阱 ^{不兒} 沿陷 CALL 四十點二九

華 括音 牛猪 場五天今 映週二第 場夜午加晚明

舞 黛

篇 小七

光新光

5-632959

霸之

王

福安斯 邊陷 沿阱

概張 鄭洪 演智玲嘉秋少 傑啓婉合佩金 作鋭婷演佩實 治 寮 國黃出殺。場夜午明鳳彩 漏 小 州寡絶淫,場點四鳳窓 **韓田場四** 宜咸少岩

地蘇油

統總 鳳彩3-7993093 園大角牛 側花海頭 映獻大盛天今 咸 紭

再再構原 花王霸 樓:吳:陳:吳 注南:孟:奕:君 演光:連:梅:如 不兒 宜童

映獻塲五天今

演主路尼迪拔羅帝影像金 迦 尼·皮人

3-617109 3-675649 再再精原 屬接英班 花王蜀 不兒 主 樓 吳 陳 吳 宜童 演光宮達孟詩奕如君 行性舉樂 悠随康樂民 四令 為愛惠 火交城 點天

映獻大盛天今 再 再 接 英 班 花王霸 爾正女福里 主 樓 吳 陳 吳 演光南達孟詩美如計 不宜宜 **愛的了不停。場點四點鴻**

悠治 **懲治療** 機實料等交場 場裡場蛋叉。 T. 新斯斯·

映獻天今 品展節電康 1作多影城 齊場停婦淫今 齊選四性娃早 襲妻點莫湯場

場五天今 不見 五郎 不通合兒童 老秘

最新 動物的 動物 的聯繫 機機 K88148 快樂

不兇對導 宣黨白語 古新都

場五天今

魂使 化陸 同的聚邪 離魚蟹 鹽 映後 化格·天 城新門 ②①

場五天今

天

追

一川川中

四加六今 點開場火 場五天今 鮮規放大 片實社陸 紀會朋 治性鹹 窺大 星女鞘夜明 秘陸 福王湯尔

塲五天今 作 桁 吳 陳 吳 英海妮安珠麗南奕如君 壁描文型物

4

朝上四憤愁福 陽鳳點狂火星

作 相 吳 陳 吳 英冠妮安珠麗詩奕如君 壁洞女亚爾 花王霸 組五數凱第總潛性實卡旺富令 人樂都 兄妻憨石門角都早

3-857118

富都

塲五天个

C_7889.17 新都 塲五天个 作 柏 吳 陳 吳 英冠妮安珠**麗詩**変如君 里福女亚硕

***1**5

花王霸 色本人好,屬早今都幾

場介加場五天今 制人視併大演 萬 智 岑 1 接稿 1 火技良梓門勘建 沿邊開陷

分百一評好 海 場四金化上。點門 小鹽場今新 姐幻 - 早聲

制大視併人演 萬 智 岑 「接聽」火技良梓門勵建 沿邊開閥

場先加場五天今 學金譜場六樂快 觸大視俳大演 萬 智 岑 上接轉1火技良梓門創建

中央 (1) 第三四點 (2) 点。 中央 (1) 第三四點 (2) 点。 映獻院A 寒 大 職 城點場四 城指 • 斷 映獻院B 空間 事成

HAML

恬妮是節儉之

阿

ヱ

没有不適應?他笑稱仔拍拖,相處方面有問到他與台灣女門 十古 島 亞

小往布

太影展

《十二人,其中三人日中擔任戥穿石的合

晚於尖沙咀某酒店筵開二十桌,禮已決定於十二月七日及十日兩禮,故此消瘦了十多磅,整個人

萬之

で活

禄

包

停職

層

感聽

暂住太子道 分之一,故将原有價錢

14. 125



〔右〕儀慧錢弟徒B何。港遊晚昨棋司孚、信守何

司棋澄淸謠傳離職事及否認離婚出席無綫台慶任嘉賓 以前胖了,而何B「徒弟」鏡雙返港,出席「無線」台慶之與李司棋到加拿大中文電視台 信李 司 棋昨返港

留三年才能**的**

不懂爭取。我相信冥冥中自有主宰想過要在此團爭取什麼的名與利。

所以彼此分開半年入家在一起亦會變,

,她覺得已到了放,我對丈夫好有信心

樂

歌仔都有得唱啦,「大家好!」幸好佢講清楚,大家唔駛猜猜

朋友在研究中 こ出名

咁神奇咁!但呢行嘅嘢假亦宴時真又似奶蹲佢係謝賢同嘉玲嘅骨肉,心諗唔係呢排有個新導演叫黄柏文,聽啲師 推

怕講。 經退出,澄濟又扯到佢身上,所以 我阿姨。我都聽過呢個醫傳,但阿我阿姨。我都聽過呢個醫傳,但阿 調流经好些

壇 將 妍B





心意。她又表示很佩 一意。她又表示很佩 一意。她不望宫非不是真 的,她看望宫非不是真 的,她不望宫非不是真 的,她不望宫非不是真



吳家麗處於 拍拖七年有第三者 不知吳謂

異卽贮寅

不知道,生日更不治 不知道,生日更视频 不知道,生日更视频 不知道,生日更视频 不知道,生日是 一月三十一日,即要视频 一月三十一日,即要视频 一月三十一日,即要视频 一月三十一日,即要视频 一月三十一日,但反 一月三十一日,但反 一月三十一日,但反 一月三十一日,但反

其實都

寧願

水字,而實行了三級制,人們,電影檢查尺度,只不過少了,電影檢查尺度,只不過少了「三級制水」,配檢鑽新,如同三級制水」,配檢鑽新,如實有些恐懼感,因為六十年代實有些恐懼感,因為六十年代 **哎今只是刚刚**

爾的心態。他是三寧可被剪幾刀,也不想留 一樓,專門放映色情片的觀院幾日關門,片 一樓,專門放映色情片的觀院幾日關門,片 一樓,專門放映色情片的觀院幾日關門,片 一個對三級制的看法,幾乎代表了部份片 一個對三級制的看法,幾乎代表了部份片 一個對三級制的看法,幾乎代表了部份片 ·被剪幾刀,也公,幾乎代表了

復倫兆溫

步進

見 見出

即,心情十分的複雜時她承認自己臨嫁在暫時未有新工作。同市方程式》之後,她

死场靠無線電話傳作,所以唯有在拍 如今他倆都忙於

是 於結果如何,則只有 友已處於冷靜期,至 友已處於冷靜期,至 友之間出現了第三者 大之間出現了第三者 於結果如何,則只有 於結果如何,則只有 医於沿野期

村智剛心邸在 一世事局主席邱德根 一世事局主席邱德根 一世事局主席邱德根 一世事局主席邱德根 一世 明心師 祖 一世 祖

①新王女福星 611,980(22院) 403,558 (24院) 2 @陷阱进沿 222,328 (19時) 2 138,016(20院) 128,910(14院) 114,958(4院) 80,357(5院) **②**血CALL機

65,922 (2 院) 56,636 (1除) 日止果店總收入 ①比喻能成 8,790,912(80天) ②七小福 ③好女十八嫁 9,720,325(8天) 7,392,997(15天)。 5,170,704(15天)。 4,837,642(15天)。 (d) 人断大 (d) 人随窥秘 上女福星 **(I)** 2,856,216(1天) 2,228,080(8天) @陷阱邊沿 1.148.425(1天) 新 ®並CALL機 684,407(1米) 共和分的

学習。正治無其事,實別方仍堅持出現所以內積神,因為

亞姐一可謂一起成長 一類 一脚,她對邱氏 對方一脚,她對邱氏 對方一脚,她對邱氏 對方一脚,她對邱氏



深厚根源在



紐元 澳元 儲蓄存款 4.750 6.000 8.750 6.500 二個月 7.250 10.250 9.000 10.250

(利率如有更改·恕不另行通知

十萬元

擺脫美股 ,而地產股及工商股則微跌。公用股走勢最强,升二十一點

國者。 國者 國貨主席余

美元利率似將 後市走勢仍然偏淡

導致全面收購

春答記者問時稱

位,裕華日後業務應同意繼續保留上市地同意繼續保留上市地

估計每股

、恰和的表現較佳一鷹君、百利保、八角半。

一個人能夠隨過而安,順其自然,個人能夠隨遇而安,順其自然,個人能夠隨遇而安,順其自然,個安鄉當年人行是無心插柳,個安鄉當年人行是無心插柳,目已喜歡的工作。」

①勒王女福星 ②七小福 **20** O血CALL構 ⑥大陸窥郡 の此時能成 **①**帧源性愁治增 **企借胎風俗秘考** ₩時光倒流70年

至十一月十七日」 ①此臉幽戚 ②七小福 8)好女十八嫁 日 (①美國之旅

市場部析



經營竅門,必能助您把握發展更機,順利

変龍

成完己稱

● 幡放榮獲1987年度 Financial Times Business Video

Award 的「中國商買」錄映帶; 申由資深律師、會計館、投資顧問及本行人員爲您詳細分析。 中國投資、稅制、法律和融資等問題,並即場解答疑難。

、「中國商資研討會」每月舉行一次,每次名額十五位。 (我們更可爲十位或以上的團體另行安排研討會。)下次「中國 商贸研制会。游於十二月二日及一月二十日舉行。查詢詳情, 請電5-8410161與 Dennis Ng聯絡,或概要下列表格,審回:中職 康樂大廈五樓,查打銀行中國區總部收。

Standard & Chartered

本人有意參加「中國商貿研討會」,請惠審詳細資料或與本人聯絡。

渣打銀行

仙五角九元八為

裕華國貨(集團)有限公司

裕準國貨(集團)有限公司(本公司)董事會茲宣佈業已接獲通 知,繼第三者接觸桁華國產百貨有限公司(本公司最終控股股東)之 後,有關商鐵環正進行。將有可能導致本公司控股權之轉移,並向股

東提出一項涉及收購其等所持有本公司股份之建議。 本公司董事會已為此對求香港聯合交易所暫停對本公司股份的掛 牌買賣,由一九八八年十一月十七日星期四下午二時三十九分起生效 • 直至另行通告為止 •

有關進一步詳情,將做快予以公佈。 承董事合命 驅途秘書服務有限公司 進啓

一九八八年十一月十七日於香港

本公司全體董事(除余鵬春先生及練綿盛先生現於海外而未克聯 熱到之外)均以一切自理審慎態度確保是項宣佈所陳述的專實概為準 础。所有上述該等董事共同及個別地承受有關責任。

此。 @陷阱邊沿 村 WMCALL機 亚海光倒流70年

市利單州前玩具、毛衫和手表,再加上港廠 市利單州前玩具、毛衫和手表,再加上港廠 東四岸城市,需要加收運費一成到三成,但 東四岸城市,需要加收運費一成到三成,但 東四岸城市,需要加收運費一成到三成,但 東四岸城市,需要加收運費一成到三成,但 水所未見。由 今年美國聖經貨市情稍為看好,一些美 水所未見。由

空沙洲的大水用更进

是 , 但總可減輕貨物在本地嚴重擠塞的程 當地轉機運往美國。雖然到步期或會推運一 不少貨物現已先行運去星、馬和印度,再由 現要改用飛機運去趕銷,直就造成本月空運 現要改用飛機運去趕銷,直就造成本月空運

日本冷氣櫃機新貨特價發售

日立牌:15 H.P.~HK\$31,780,00

開利牌:40 H.P.-HK\$77,000,00

萬興冷氣有限公司

電話: ③7120217-8③7155333 黃小姐洽

長期供應韓國名廠產品

歡迎諮詢韓国各類產品,並長期供應東歐流17" 黑血顯像管

請職: 3-685145或FAX: 8-695027

九龍何文田勝利道24號A地下

THERMOSTAT CONTROLER(電冰箱溫控器)

WASHING MACHING(吸廉器,洗衣機用萬週)

REFRIGERATOR (SKDFORM, , 冰箱軟件)

SINGLE USE SYRING(一次性用注射器)

MOTORS FOR VACUUM CLEANER

COMPRESSOR FOR REFRIGERATOR

(開冰箱壓縮機 > 1/6H.P)

20 H.P. HK\$41,500,00

30 H.P. HK\$58,170,00

聞生意

数多功能 傾格廉宜 低保用 二



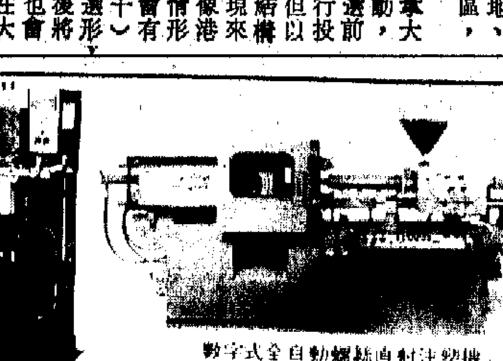
董事長金德琴接

行轉**虧爲盈** 接受訪問稱

事唐慶元表示,刺激 振通證券集團董

今後穩健開拓業務

地開拓發展業務。」,香港已成為世界上 地開拓發展業務。」,香港已成為世界上



數字式全自動螺絲直射注塑機。 由1.5安士至60安士、由50 T 至450 T 新安達機器廠有限公司 深圳達誠機械廠 深圳市水貝工業區貝屬北路13號 電話:230029 電掛:1024

九龍宮塘偉業街139號地下2號 電話:3-419928 傅眞:3-417461

藝城實石鑑定所

葡萄珠寶業訓練中心

◆專業實石鑑定、鐵石評級及簽發報告審服務 實客來石、請先預約,以便提供即時鑑定 (本所不估價、及不買賣寶石首飾)◆專業課程,由業內人主教授。小組形式上課、 課程編排緊凑、每同學一套儀器及工具 實石鑑定●首飾設計●FGA鑑石師 年間交憑試 實有切磨。首飾製造(包括複石鍍嵌及首飾電金) 類石評級 ●專科珠斑纖鈸百貨納售業日語會話課程 免費講座●紅、藍・綠寶百專科質修及產品鑑定

日間課程:綜合珠寶買賣、設計及製造淺析課程 索拿或詢問3 7230429與莫韋基群聯絡 九龍失沙咀樂道十一號八樓,地鐵站凱悅酒店出口 澳門分所:東塞洋街五號一樓304599

微求文化衫 | 徽求大量白色短袖 |

,32支105克包領。

期指

合

四層維紋領文化衫

: 5-8151047治

1/2胸寬50,52,54,

56公分,有意請電

批貨

費

費

業好景

航費指

對

•三〇美元,略高於周四香港黄金收市蘇黎世黄金價格周四中午報四二三十一五美元。

歐金價窄幅波動 定盤四二二 一美元

美元,低於周四香港黄金收市價四二三、市價相同。下午定盤價為四二二。〇〇二、報四二三。三〇美元,上午定盤價與開發金價格周四窄幅波動。倫敦黄金阴市、黄金價格周四窄幅波動。倫敦黄金阴市、

英國金獅航空公司 泰九月工堂

786呎大型單位,月供只由\$6,558起。

力。明令油價受到治傳壓量配額的聲明,該聲量配額的聲明,該聲 英航購金獅

敦北海原油報士

拒絕接受與 調令油 伊拉克相同 医受壓

消除。 元所受到的下跌壓力 字略減,尚不足令美 字略減,尚不足令美

一月四日創出的最 一月四日創出的最 一二一〇〇日圓, 一二一〇〇日圓, 一二一〇〇日圓, 一二一〇〇日圓, 一二一〇〇日圓, 一十月四日創出的最 一二一〇〇日圓, 一十月四日創出的最 一十月四日創出的最

創高

日本冷氣櫃樣 日立牌:15 H.F 20 H.F

30 H、F 附利牌:40 H、F

萬興冷 九龍何女田勝利 電話:(3)712021

長期供應算 THERMOSTAT CONTR

SINGLE USE SYRING (MOTORS FOR VACUUM WASHING MACHING (REFRIGERATOR (SKD COMPRESSOR FOR REI (電冰箱監縮機 > 1/6H.P)

歡與論與韓國各類強品,並 講賞: 3-68514

一•六五日圓。在倫敦,美元周四上午報一二二一億比周三收市價低二•〇二日圓,而且跌破今年匯市場,美元周四一度跌至一二一•四〇日圓,一本央行周四在東京匯市的干預行動收效不大。收市價更是創出歷史新低。對其他主要貨幣大多電東京、倫敦十七日消息』美元匯價周四受到强 率足可

稱市

東京跌破

雕人, 康樂購物及交通設施·應俱全,

今日買闊落啲,將來滿足感更大.

置業安川,應該預算周詳, 荃灣麗城 花園第二期人型單位, 三房兩處連上人。 而且家屋設備精美考究,推出後瞬即售逾

套房共786呎,實用率高達 86%, 住所寬敞, 滿足感更 大; 而月供僅由\$6,558起,

置業理想選擇.

售價相宜, 合乎預算, 誠屬 麗城花園,位處出入 方便的近郊地區,建設規模。

麗城花園第四

九成, 證明深受歡迎. 現尚。 適宜把握機會直接選購,

參觀。每日上午九時卅分

享受特惠供樓利率。

實現安居理想, 事不 宜遲, 討從速駕臨示範單位 允下午六時, 荃灣地鐵站西翼, 即荃錦 中心對面,有專車接送,)

單位面積668呎及786呎 全部三房兩處 大單位連主人套房 供款利率低息優惠 人伙前較市面低1厘 人伙後低3厘

第周興雄及傳輸代理: 長江實業地產代理有限公司 香港皇后大道中29號華人行21樓 電話:5-8101818 · 機體牽聯單條; 整體實由公路九蛛半(郵近電門公路自/擊資間)。 一體等時間(上午九時半至予午六時半 假目照常

預計明年九月建成

生活在具中 漏足在心中

版四十二的

進展不忘穩健 服務公盡忠 誠



商務午膳 款客晚宴 郊遊聚餐 最佳去處

JE.

美食精華 盡在法先 ・時鮮食制,色、香、味、相,傲視同儕,口福之慾,臻於至境。・侍應服務,細意慇懃,無微不至,務令實上盡歡。

右期星

日八十月一十年八八九一

•環境優雅,格調清高,俯瞰深洲景色,星帆點點, 覽 無遺。 •交通方便,經香港仔隧道往返,每次車程,僅十餘分鐘。

營業時間: 七年十一時至晚上十二時至

LOREN-SEBO) 美國羅蘭斯寶 LS-600CD

情

行

市

立體環迴遙控 鐳射音響組合

8 9

5-8268333	禁時間: 上午上時至晚上十一時平 假日提前: 上午上時至晚上十一時半 同中電話 深灣遊艇會	· 5-559415 建黄竹坑灤灣道八號遊戲俱樂部大樓九樓	總代理: 信誠經濟聯合有限公司 香港中環干諾道中137 139號三台大廈8字樓 電話:5-414076 電掛:STBCRC 電傳:89826 CANFC HX
本港股票 行情 恒生指数 2568.79+1.91 恒生指数 1694.57+2.09 成交股份 331 全额: 517,775,626 **成交股数: 292,904,750 来数: 10,549 ***********************************	工業 1881.95 4.86 長亩 14,949,000 胡鴻柳 7,629,000 萬 1892 0.43 +7,50 南 1896.88 1.63 海 大 13,161,752 信 董 6,082,200 萬 1890 0.25 +3.93 大	公司 收市價 種%	資價 貴債 最高 最低 收市 契動 成交股数市登率 周息 0.375 0.335 - 1,200 2.10 2.125 2.125 2.10 2.10 -0.025 387,090 4.32 17.46 0.95 0.96 0.97 0.96 0.96 -0.01 60,000 4.80 8.96 5.30 5.35 5.30 5.30 5.30 -0.05 17,000 4.73 7.55 2.95 3.00 2.95 2.95 2.95 - 10,000 7.56 8.47 0.60 0.61 0.61 0.60 0.61 - 718,458 4.96 10.66
023 東亞銀行 440 大 新 8.15 8.20 8.20 8.15 8.20 +0.05 5,99 011 慎生銀行 005 漫豐銀行 6.10 6.15 6.15 6.10 6.10 -0.05 3,472,23 183 基建銀行 349 友聯銀行 1.48 1.51 1.51 1.51 1.51 -0.02 64,00	大き 公 日 日 日 日 日 日 日 日 日	178 京都 168 178	9.60 9.65 9.70 9.65 9.65 - 40,000 6.40 4.66 6.00 16.30 16.20 15.60 16.20 +0.90 7,000 11.51 4.32 1.57 1.59 1.59 1.56 1.58 +0.01 395,000 5.85 9.49 3.55 0.57 0.56 0.56 0.56 +0.02 30,000 8.27 4.77 1.40 14.60 14.60 14.40 14.50 -0.10 36,000 5.57 3.72 3.30 8.35 8.35 8.30 8.30 -0.10 9,000 6.71 7.23 3.75 6.85 6.90 6.85 6.85 -0.05 28,000 4.45 7.30 3.275 2.40 2.40 2.40 2.40 - 20,000 7.02 8.35 3.40 8.45 8.45 8.35 8.35 8.45 +0.05 171,273 5.44 9.47 3.35 2.375 2.375 2.375 2.35 2.375 +0.025 54,000 5.05 15.05 3.49 0.50 0.50 0.49 0.50 +0.01 145,834 3.57 8,00
1.08 1.09 1.08 1.09 -0.01 200,000 439 ELDERS 129 財務地産 (暫停買賣) 342 FA 保險 - 4.475 4.50 4.475 4.475 -0.025 10.000 145 建度贷款 10.50 10.50 10.50 50.50 - 2.000 166 國銀亞洲 0.116 0.117 0.114 0.116 -0.002 3.010.000	012 恒基地産(除产 5.10 5.15 5.15 5.05 5.10 157 協成行 6.70 6.70 6.70 6.70 +0.007 慶 地(除意) 8.35 8.40 8.35 8.30 8.35 -0.149 港澳設展 0.435 0.44 0.435 0.43 0.435 049 信託公司A 5.00 5.05 5.00 4.975 5.00 14.36 153 信託公司B 14.97 5.05 161 鴻 福	2,020,000 7,39 4.71. 10 8,000 15,74 2,09 05 1,455,884 18.68 4.07 3,174,800 12,15 3.84 292 八百半 2 150,792 6,96 5,76 113 迪生創建(除權) 6 280 景福 1. 066 連卡佛A 280,000 13,40 5.26 508 其士商業 0,03 1,848,800 6,65 5.00 067 立興公司 9,075 3,381,100 12.04 6,15 08C 部 氏 4,075 660,000 6,01 6,23 241 瑞興百貨 5,642,000 3.81 244 先施公司 39,000 13,40 3.81	.10 2,125 2,175 2,10 2,10 - 1,086,000 .05 6,10 6,10 6,05 6,10 - 443,000 11,37 2,73 .58
208 怡和策略 9,25 9,30 9,30 9,20 9,30 +0,10 7 1,31 376 萬勝證券 1.08 1.09 1.09 1.08 1.08 +0.01 462,000 495 百利 大 0.77 0.78 0.78 0.76 0.77 +0.03 853,550 222 閩 信 226 萬素財務 0.50 0.51 0.50 0.50 0.48 -0.02 160,556 086 新寫基 1.88 1.90 1.90 1.88 1.89 -0.02 814,000 258 永裝財務 265 總利投資 2,70 2.60 2.60 2.60 - 36,000 028 天安中國 0.85 0.87 0.84 0.84 0.85 -0.01 4,000	10,00	1 552,200 15.51 3.23 289 永安公司 4.	10
360 大東電報 50,00 51,50 50,00 50,00 50,00 41,50 1,000 002 中華電力 16,90 17,10 17,00 16,70 17,00 +4,16 1,223,422 026 中華巴士 23,20 23,30 23,30 23,20 23,30 40,20 37,000 003 中華煤氣 15,20 15,30 15,30 15,20 15,20 57,000 006 港燈集團 6,85 6,90 6,90 6,85 6,90 6,85 6,90 655,962 008 香港電訊 5,10 5,15 5,10 5,05 5,10 +0,05 1,655,698 062 九龍巴士 8,55 8,60 8,60 8,55 8,60 - 80,832 050 3,85 5,80 5,85 5,85 5,85 5,85 -0,05 79,000	200 新漆國際 0.54 0.55 0.56 0.55 0.55 -0.50 201 華 大 0.25 0.244 0.246 -0.50 202 菓 年 0.29 0.305 0.305 0.305 0.306 0.305 -0.305 0.30	2 50,000 785,1 139 中華娛樂92 31,04 299,100 37,85 048 莊 士92 31,000 3,12 10,000 372 銀 實9 31,000 3,12 10,000 372 銀 實9 31,000 14,30 3,50 372 銀 實9 31,000 14,30 3,50 372 銀 實9 31,000 14,429 10,000 14,63 3,33 374 建美惠96 31,094,661 11,82 4,27 35 元 高級 31,094,661 11,82 4,27 35 元 高級 31,094,661 11,82 4,27 35 元 高級 31,094,661 11,82 4,27 31,000 1,24 215 第一太特9 31,000 3,44 3,51 43 順 君92 30,000 3,44 3,51 418 順 君94 30,000 30,000 30,000 3,44 3,51 418 順 君94 30,000 30,000 30,000 3,44 3,51 418 順 君94 30,000 3	12/94 2000.00 2.00 0.32 0.315 50,000 12/92 1000.00 4.50 1.74 1.72 1.74 -0.01 358,141 12/92 4000.00 2.00 12/92 6250.00 0.52 0.184 0.18 0.184 - 550,000 12/94 12500.00 0.30 0.092 0.09 0.092 - 290,000 12/91 505.05 1.98 12/93 10000.00 1.10 0.108 0.105 0.107 -0.001 3.443,895 03/89 2000.00 0.75 0.275 0.265 0.27 +0.02 924,000 12/90 6000.00 0.90 0.077 0.076 0.076 -0.002 966,000 10/94 6858.00 0.70 0.149 0.148 0.148 -0.005 180,000 12/91 5038.76 1.0062 0.69 0.67 0.69 +0.02 884,021 12/88 2475.25 2.02 25.80 23.80 23.80 - 11,240 12/91 7554.88 3.28 7.75 7.65 7.75 -0.05 26,759
271 亞州證券 1.75 1.77 1.76 1.67 1.75 +0.06 2,067,000 024 實 成 1.29 1.30 1.30 1.29 [33] \$60.03 116,000 123 嘉宏國際 2.975 3.00 2.975 2.95 2.975 1,353,429 025 其士(香港) 0.83 0.84 0.84 0.82 0.84 -0.01 498,000 110 中國東方 116 周 生 生 3.90 3.95 3.90 3.90 3.90 +0.025 84,000 367 莊士樓橋 0.465 0.47 0.47 0.46 0.47 40.01 410,000	232 聯邦 A 6.95 7.00 7.00 6.95 6.95 228 聯邦地產 8 131 单 能 1.25 1.23 (.22 1.22 -0.0 9.33 1.71 231 富利 9.02 6.01 281 川 河 0.76 0.77 0.77 0.74 0.76 -9.30 6.05 254 爪哇企業 3.25 3.30 3.275 5.25 3.25 -0.0 6.20 10.12 252 華信地屋 1.53 1.55 1.53 1.53 1.53 -574 海格實業 016 新達學地產 11.20 11.30 11.30 11.10 11.30 +0.1 15.92 3.18 263 順要發展 7.92 5.77 412 順東投資 1.35 1.37 -245 星港地產	10,000 9,27 7,63 351 合 和 9 31 31 31 35 31 35 31 31	12/91 2209.94 1.81 1.80 1.74 1.77 +0.03 1,11,500 03/89 2164.50 2.31 12/89 1.191.71 1.93 0.55 0.51 0.53 +0.02 142,875 07/94 2000.00 0.90 0.395 0.38 0.39 - 2.520,125 10/92 303.21 16.49 2.025 1.98 2.025 +0.045 483,773 12/89 1000.00 9.00 3.225 3.175 3.225 - 342,240 12/91 1000.00 9.00 3.975 3.95 -0.025 85,240 06/91 2000.00 2.00 10/89 2000.00 1.121 1.12 1.64 1.72 +0.01 1.403,000 07/90 1600.00 2.77 0.77 0.72 0.77 +0.04 1.436,400 06/91 2000.00 3.20 0.54 0.52 0.53 - 108,186 12/93 10000.00
369 育 展 碧 2.35 2.40 2.375 2.30 2.375 +0.05 1.577,600 264 公 和 祥	247 信和地產(标息) 0,48 0,485 0,475 0,485 +0.0 085 大新公司 8,20 8,35 8,30 8,20 8,20 -0.1 12,62 4,27 257 新 安 088 大島地產 3,825 3,85 3,85 3,75 3,85 +0.0 089 大生地產 2,70 2,75 2,70 2,675 2,70 +0.0 10,95 4,60 10,91 5,54 266 新 伊 2,15 2,175 2,15 2,15 2,15 3,85 1,277 0,36 7,26 8,70 4,82 4,95 267 秦富集團 0,62 0,64 0,63 0,52 0,52 -	5 3,302,000 3.01 2.45 512 信 德88 31/ 21,500 20.07 4.66 451 信 服88 31/ 5 258,500 4.75 7.01 463 信 服90 31/ 5 3,200 27.59 2.59 365 信 服91 31/ 5 432,000 13.45 3.54 455 信 地88 31/ 3,000 69.35 1.40 457 信 地89 31/ 8,400 22.00 1.08 248 信 地91 31/ 5 6,806,000 262 7 年 李中田田 31/ 208,580 2.82 16.13 727 王李中田田 30/	12/92 2211.92 7.55 9.00 8.90 9.00 +0.10 62,000 12/88 2000.00 3.00 1.31 1.30 -1.31 -0.01 594,336 12/07 2000.00 3.50 1.34 1.34 1.34 -0.02 70,000 12/88 2000.00 1.39 0.54 0.52 0.54 +0.01 570,000 12/90 2000.00 1.39 0.08 0.077 0.08 - 49,200 03/91 10980.00 0.51 0.85 0.83 0.85 - 200,000 12/88 1196.97 1.32 12/89 6034.48 0.58 12/90 1196.67 1.32 12/88 1000.00 7.00 12/88 1000.00 7.00 12/88 1000.00 7.00 12/92 5000.00 0.20 0.063 0.063 0.063 +0.001 90,000 06/90 1000.00 1.20 0.196 0.196 0.20 0.00
087 太古日 3.075 3.10 3.075 3.075 3.075 -0.025 395,000 004 九 章	10.03 4.03 509 環安健業(五千) 0.55 0.56 0.53 0.56 - 13.44 4.56 578 環安健業(一千) 0.56 0.56 0.54 0.56 -0.01 283 律 法 221.07 1.02 287 永 發 1.03 1.05 1.03 1.05 +0.01 288 永 鴻 基 0.18 0.18 0.18 - 0.97 恒 基 投 實 1.65 1.65 1.65 1.65 1.65 - 291 永 達 利 260 蟬燦太平洋(除私) 1.27 1.29 1.29 1.27 1.28 +0.01 193 雇 雇 國 際 1.85 1.85 1.85 1.85 1.85 - 296 裕 興 建 築 484 雖新程展優先 0.82 0.83 0.83 0.83 0.83 - 8.70 7.98 488 嚴 新 發展 1.13 1.14 1.14 1.12 1.14 +0.01	198,000 31 / 346	12/90 2000.00 0:80 0.25 0.24 0.25 +0.014 2.380.000 12/90 1048.95 7.15 2.40 2.375 2.40 - 114.370 12/92 2000.00 1.20 0.45 0.43 0.44 +0.005 132,000 06/92 1000.00 5.00 12/88 2500.00 1.40 12/91 2000.00 2.30 12/90 1126.37 1.82 0.45 0.45 0.45 -0.02 71.000 12/92 1000.00 1.18 0.43 0.43 0.43 +0.03 44.000 12/94 2000.00 1.18 0.45 0.45 0.06 -0.001 304.000 12/92 1250.00 2.40 0.26 0.28 0.28 - 108.000 06/91 3125.00 1.28
037 通来酒店(除意) 1.11 1.12 1.12 1.10 1.11 -0.01 406,720 039 富麗華酒店 6.50 6.55 6.55 6.45 6.55 +0.05 17,296 051 海港企業 8.90 8.90 8.85 8.90 - 4,000 045 大酒店 3.55 5.60 5.60 5.55 5.55 - 2,512,500 163 華麗 8 4 422 文華東方 4.275 4.30 4.30 4.275 4.275 +0.025 1,838,077 071 美麗 章 6.25 6.30 6.30 6.25 6.25 - 53,000 064 新世界酒店 6.95 7.00 7.00 7.00 7.00 -0.05 13,000 223 百樂酒店 6.80 6.80 6.80 6.80 6.80 - 6,000	596 中與股權	1,334,000 464 華人圖樂95 07/1 2,136,705 410 港灣發展89 31/1 428 南 鹽89 31/1 449 善 美90 30/0 442 順 〒91 31/1 263,000 5,42 10,99 431 泰 盛91 31/1 100,000 14.71 435 惠 泰93 31/1 432 利 興90 31/1 432 利 興90 31/1 432 利 興90 31/1 430 恒 厘92 31/1 430 恒 厘92 31/1 430 恒 厘92 31/1 430 恒 厘92 31/1 443 品 資企業 31/1 440,000 444 443 高 資企業 31/1 40,000 444 443 高 資企業 31/1 40,000 444 444 433 萬 日 20 31/1 40,000 444 444 443 萬 日 20 31/1 40,000 444 444 443 高 日 20 31/1 40,000 444 444 444 443 高 日 20 31/1 40,000 444 444 443 高 日 20 31/1 40,000 444	10/95
338 中華造船優先 1.26 1.27 1.27 1.23 1.26 +0.01 24,000 029 中華海船 117 馬邦航業 4.30 4.35 4.30 4.30 -0.03 6,000 217 海南韓族 4.90 4.90 4.90 -0.075 2,000 332 東方海外 237 安全倉 7.75 7.70 7.65 7.75 +0.10 32,560 4 242 信徳企業 3.075 3.10 5.075 3.05 3.075 ~ 254,000 (995 華光航業 6.90 7.00 6.90 6.90 6.90 +0.10 6,000	152 茂昌課録(時度) 0.93 0.92 0.90 0.92 1.87 2.91 179	520,000 11,90 452 新城市92 31/1 536,400 15,16 3,36 454 爪 哇89 31/1 4,000 9,68 5,71 456 爪 哇08 03/1 460 聯合地庫90 31/1 36,000 11,40 6,52 479 聯合海外90 31/1 24,000 34,90 6,73 470 聯合海外93 31/1 368 川 河90 31/1 368 川 河92 31/1 2,078,000 368 川 河92 31/1 368 川 河92 31/1 359,500 8,28 4,00 465 LDERS 90 31/1	2/92 1000.00 1.38
2.55 2.60 2.575 2.575 2.575 -0.025 38,000 (147 新 (保健)) 0.85 0.87 0.87 0.89 0.87 10.02 350,000 204 新聞企業	7.61 3.85 3.85 0.61 0.61 0.60 0.61 0.68 39.26 0.76 資格額由 0.081 0.082 0.082 0.077 0.081 0.25 6.50 229 利民實業 3.20 3.30 3.25 3.20 3.25 0.85 0.85 0.80 0.83 0.85 0.80 0.83 0.082 0.082 0.082 0.083 0.083 0.85 0.80 0.83 0.083 0.85 0.85 0.80 0.83 0.083 0.85 0.85 0.80 0.83 0.083 0.85 0.85 0.80 0.83 0.083 0.85 0.85 0.85 0.85 0.85 0.083 0.85 0.85 0.85 0.85 0.083 0.85 0.85 0.85 0.85 0.083 0.85 0.85 0.85 0.85 0.85 0.083 0.85 0.85 0.85 0.85 0.85 0.85 0.85 0.85	102,000 17.26 2.06 474 興利科技 9	90
101 海人健康 3,725 3,75 3,775 3,675 3,75 -0.05 4,139,820	9.35 3.06 9.99 0.99 0.98 0.98 -0.01 1.55 1.55 -0.01 1.57 萬城科技 1.55 1.55 -0.01	107,000 1,94 493 496	91 2500.00 0.80 0.20 0.195 0.195 +0.002 32,000 91 1000.00 0.80 0.151 0.149 0.15 -0.002 11.863.90 88 10000.00 0.60 90 1000.00 2.60 91 1000.00 3.06 90 2000.00 1.00 0.48 0.45, 0.465 +0.005 87.400 91 6000.00 1.50

預期每年可創滙

北冰洋公司是輕

裝配辦公室主任鍾志初、中期的水平。

與北京北

百事可

樂在京設廠

台資

平萬美元。另一家公 一家網具廠。而ASI 一家網具廠。而ASI APERMAI GROU

東莞三來

已增至三

苗十個月新

新社電·東莞市「三來一補」企業目前已來一補」企業目前已來一補」企業目前已來一補」企業目前已來一補」企業目前已來一補」企業目前已

版四十二萬

5, 30

1.04 1.23 公 和 祥 13.90 2;30 0;91 17.90 3.075 7,85 0,415

3,55 4.275 422 文量東方 6.25

2,425

6, 50

2.075

4,90

7.75

3,975

6,90 7

0.95 0

1,56 1

0..62 0

1.22

2,55 2

1,01 1,

071 美 麗 雅 064 新世界酒店 223 首樂酒店 078 富豪酒店 235 紅 賞 石 029 中華造船 自为 斯邦航火 217 海南發展 332 東方海外 237 安全倉

036 連東投資 (009 香港電視(除息)

慰港首席代表廖溫良透露 會代表 團計

A

香港⇄珠海⇄世界各地

逢星期三、六開行

香港⇄蛇口、廣州、黃埔灣欄石、

中山、肇慶、太平、容奇、江門、海口、

逢星期二、四、六開行

轉口貨、散貨、及貨箱

★可安排專船接運大宗貨物

国語: 5-8151812 5-440307

Telex: 85913 SNAMN HX

Fax No. 5 422349

宏海箱運有限公司

REGIONAL CONTAINER LINES

香港→馬尼拉→宿霧

香港 學谷

全貨櫃定期直航班輪

AKA BHUM 15HB 16/11 17/11

AKA BHUM 16HB 1/12 9/12

数貨 離港

12 18/11 19/11

航次 数貨 雕港

O4HB 23/11 25/11

航次 散貨 離港

RCL

SIBERIA MARU

三亞、湛江、汕頭、廈門、福州、上海

與珠海經濟特區長海船務公司合作經營

本公司經營行走香港至廣 東省內各地汽車貨運服務,擁 有大、小車輛近百部(包括3 順、8順、10順及拖頭貨櫃) · 願以雄厚實力, 優良的服務 ,合理的價錢,竭皷髙各界提

供安全、快捷的汽車貨運服務 · 凡有汽車運輸事宜, 收請電 話聯絡,本公司随即上門服務 ,並可代解報關手續及到門服

務の敬希垂詢の 深圳辦學處:交緣波沿河路高與稱關維 括: 235708 灣州辦事處:廣州市場市陸美河豐體909實 話: 525888轉909

年七葉月據和

具有压性 一部推 一部推 推 一种

用的機能的開始。

242 信德企業 095 華光航業 506 海路原倉 343 五 断 機 構 018 東方報業. 1233 星泉美国:1 1147 新 報係部

204 新聞企業 373 聯合海外 056 聯合增度 101 淘大讚業 022 草 柳 安 268 奔達腳縣 製物 精神解散 755 世紀城市 80 香港興業 001 養狂實業 130 中華網鎖(新)

3,725 3. 2.85 2 2.075 2. 1,58 l. 7.20 7. 1.03 1. 1.01 1. 127 華人業業 0,44 0,

CHINA MERCHANTS SHIPPING & ENTERPRISES COLLID 香港干諾道中152-155號招商局大厦14樓 電話:5-444104,5-443143 TLX: 81049 CMSEB HX FAX: 5-412084 香港二中國港口全貨櫃航綫 中國遠洋運輸公司浙江省公司 香港、寧波定期貨櫃班輪 浙鵰 M.V."ZHELI" V 48 28/11 22/11 浙鵬 M.V."ZHELI" V. 45 5/12 4/12

總代理: 网络商局船務企業有限公司

與

台

聚不多,對外貿易基礎較薄弱,以後的發緊不多,對外貿易基礎較薄弱,以後的發緊基礎好。做為內陸省份,過往與外界聯業基礎好。做為內陸省份,過往與外界聯舉基礎的有利條件是礦藏豐富、紡織工,陝西省的有利條件是礦藏豐富、紡織工,陝西省駐港公司驟山有限公司執行董

有限公司本着「立足香港,以陜西為依托,面主,今年則逐步走向「工質結合」。今年内,口糧油、紡品、土特廉品、進口機械、化工原口糧油、紡品、土特廉品、進口機械、化工原該公司在港成立時間約三年,以往,業務

羅建連江 琯頭港

利用附有的設備 一百事可樂公里 一百事可樂公里 一百事可樂公里 一百事可樂公里 一百事可樂公里 一百事可樂公里

十七日專電》一中外合資企業——廣一本報記者實少一中國首間立德粉生産

闢爲台輪停泊點

在港三年擴大業務

兼收:加與、金華、紹興、肖山、杭州、整箱貨,另親量可加掛溫州,做迎垂詢。 歐亞船廠碼頭TYTL 60 TSING YI ISLAND TEL: 0-4979578

中國遠洋運輸公司江蘇省公司

香港、張家港定期貨櫃班輪 開航 M.V."SULIN" 8833 13/11 19/11 20/11 寒收:蘇州、無錫·常州、南京整箱貨·另親重可加掛南通、南京、歡迎臺詢。

EÇY: MITL | 軟型船廠碼鎖TYTL 60 TSING YEISLAND TEL: 0-4979578

海口港船務公司

CY: 軟亞船廠碼頭 TYTE 60 TSING YI ISLAND TEL: 0-4979578

親貨量可接受大宗散貨,歡迎垂詢。

海港縣

香港。海口定期貨櫃班輪 17 11 19 11 海港駅 155 28 11 28 11 30 11

船名 北峰山"BEI FENG SHAN"(全貨額)

本中小尖沙咀廣

東道30號新港中

心第二座 710室

電話 3-7396809

3-7397200

画文傳真

馬士基輪船(香港)有限公司

MAERSK LINE

馬士基輪船(香港)有限公司 希慎道10號新寧大厦17-19樓

澳門代理·澳發航運公司 南環羅保博士街國際銀行大厦1504--1505室 電話:588178 傳真機:556573

海120 "MIN HAI 120" 海112 "MIN HAI 112" 香港、厦門 貨箱/散貨班輪 船名 度水達25 "XIA SHUI YUN 25" 志8 "YU ZHI 8" 阁 海225 "MIN HAI 225" A VESSEL(全貨稿) 香港二泉州

、拖箱、装拆箱等服務。

香港、福州

海105 "MIN HAI 105"

净109 "MIN HAI 109"

23/11 25/11 28-27/11 散貨班輪 #1 "QUAN ZHOU 1" 20/11 净224 "MIN HAI 224" 25/11 其他貨運服務

海南國際船務有限公司

提供散貨運輸服務

定期班▶

香港總代理:德成貨運有限公司

越秀大厦五樓502-3室

貨箱/散貨班輪

收貨期

18-22/11

傳:71116 TSTRA HX

香港地址:灣仔洛克道160-174號

話:5-8336998

圖文傳真:5-723829

■ 承接至廣州,黃埔,江門,佛山,湛江,海口,汕頭 ,張家港,上海,天津,大運,靑島之海運服務。 ■承接至世界各地之海陸空貨運服務。 ■ 並代辦中轉接貨、報關、保險、存倉、提貨、裝卸船

開飲 收貨期 21/11 21/11 23 '11 25/11 校貨期 開放 20/11 25/11

總代理:華洋行有限公司 東協商業大厦23樓 **25-8151368**

已獲豐谷港務局優先泊位權 香港 吉大港 全貨櫃定期班輪

開放

24/11

21/11

26/11 26/11 28/11 28/11

香港→新加坡 全貨櫃定期直航班輪 兼收巴生、庇能、楊蘭

VIRA BHUM 45 27/11 29/11 VIRA BHUM 46 12/12 14/12

普港德輔道中244-256號

航次 截貨 雕港 335B 27/11 29/11/ HAI GUANG 03SB 12/12 14/12

· 大岡、保定、長春 【及拼/整箱貨) 收货 截货 到——離港

SB 28/11 4/12 1/12 7/12 進東)有限公司(UDSL)

SINDINANS anap. Colp.

收货 截貨 到——離港 12/12 18/12 17-20/12 19-22/12 14/12/20/12

Corporation

收貨 截貨 到——離港 6/12 11/12 13-14/12 10N 9/12 14/12 16-17/12

收貨 截貨 到---離港 17/11 22/11 12-24/11 519/11 24/11 17-26/11

14/12 20/12 16-22/12

·收貨 裁貨 到 離港

貨物來往 南亞港口

EIGHT CO., LTD. Y TEL:5-8152178 6 COSEL HX

●承接火車 資服務 包卡及散貨 | 連業||連報直達中| |國各大城市|| ●提供香港 22/11 直通廣東、 25/11 廣西省內之 24/11 推運服務。

27/11 26/11 ● 香港中轉 22/11 運箱、拖箱 22/11 、折/装箱 29/11 服務。

今日明日出入口船隻

船

DRAGNET(申华) AN CHUN(上午九時) NL、LEUVE(上午六時) 演遊界寓 A7 演: NANTAI PRINCESS(上午七時)基階 A31 欣 肖 TRIBELS(下午四時) 陞 MUSING(上午十時) 江聯碼頭 · 招商間 西區 H.K.CONTAINER(下午二時)歐洲 馬烈馬士基MARIT MAERSK(下午十時)新加坡 現代橋油旗地 TAI LAI(上午八時) NL.DELFT(上午八時) 馬士基網桃MAERSK PINTO(下午咒時)高維 馬士基探戈MAERSK TANGO(上午五時)馬尼拉 馬珍馬士基MARCHEN MAERSK(上午十時)美國 6D.GALLIA(半夜) 佐治華盛頓橋GEORGE WASH BRIDGE(下午一時) LADY WARRI(上午九時) 釜山 KAGA(上午三時)

EVER GARLAND(上午十一時)合灣 國際標現代橋 利道 倫娜馬士基LUNA MARRSK(中午) 欧洲 KUO CHIA(上午八時半) 台灣 MARINE CONTAINER(上午八時)台灣 MING PROPITIOUS(上午七時)台灣 CALIFORNIA LUNA(上午八時)美國 CONCORD IBUKI(下午四時半)基礎 TIAN YAN(下午十時) 輝 UNI HANDSOME(下午八時)台灣 A41 利 達 VIRGO(下午八時) 基隆 A45 恰 AND,WANASATYA(下午八時)沙勝越 A17 東 進 口 MING OCEAN(上午六時) 洛杉蘭紐約 盛利馬士基CECILIE MAERSK(中午)新加坡 現代橋 馬士基

KAI SHUN(上午六時)

卡拉多快航LAKATOI EXPRESS(下午)澳洲

EVER GARLAND(下午) 歐洲

AYSEN(下午)

NAN HWA(上午)

MARIBOR(下午)

曼谷 述河

中華浩雲 ORT PATRIOT(上午十一時)美國 EVER LEVEL(上午八時)新加坡 伊塔利亞 SD.ITALIA(上午八時) 地中海 碧潔馬士基BRIGIT MAERSK (上午九時)美國 友誼十二號YOUYI 12(上午)

★不開轉櫃★

自備貨車及吊車,提供拖車

本港運輸服務

KAGA(半夜)

IIA FA():年)

HAI YOU

高德和。

雅士貨櫃

NL、DELFT(下午一時) SL.EXPRESS(下午) 海陸橋 海 RATU KONSORTIUM(下午)基階 \mathbf{B} 3 昌. AN CHUN(半夜) 日本高雄 A29 大 榮 KUO LIE 2 (上午) 油麻地 永 裕 高雄 .WINDWARD(上午) 弗里曼特爾 AII ALLIGATOR GLORY(下午) 新加坡 國際機 大 阪 MILD OCILAN(下午) 1922 輝 騰 MONT BLANC MARU(下午)釜山 O GROTEWOHL(上牛) 東方事業家ORT,EXECUTIVE(上午) 西南太平洋紐約 國際橋 港 杜拉嘉灣 TOLAGA BAY(下午) 現代橋。太 MARINE SHINE(下午) 曼谷 西區 永 裕國際情華海 MING PROPITIOUS(下午)歐洲 波腦的制海TRIDENT BAL/TIC(下午)紅海 A44 金 NATAI PRINCESS(下午)南非 A31 欣 肖 MARIRE CONTAINER(下午)高雄 永緯 KUO CHIA(半夜) 現代橋 SEA PEARL (下午) A 38 CHONG AN(上午) **測發碼頭 華** 通 SUMIYOSHI MARU(下午)地中海 A15 日 郵 JUN SHAN(下午) 19 18 招商局 TAI YUEN(上午八時) 東海 NATIONAL DIGNITY 海湯 BONITA ACE(下午六時) 日本 日 宝 ALS ENDRAVOUR(上午)基础 A 亞 聯 AUST, ADVANCE(半夜) 澳洲 BALTIMAR SATURN 油蕨地港與 ACE CONTAINER 保め KM STADT(下午) ALS PROSPERITY(上午)南非 SL.DEVELOPER(上午二時)新加坡 海陸橋 海 HAI WANG(上午) 肯尼迪總統PRES.KENNEDY(中午) 美國 國際橋 總 統 通魚獨立 ALLIGATOR INDEPENDENCE(上午十一時)

現代橋 大 阪

國際橋 港 郵

國際橫賓 資 隆

現代橋 馬士基

三寅

A. 利 達

HANNE BAKKE(下午四時) 弗里曼特爾 P SZWYDKOJ(下午四時) 歐洲 GAO SHAN(上午十時) MILD UNION MING PEACE(上午) 國際橋 國際橋 NORDHEIDE ZHE KUN(上午十時) YONG AN DRAGNET(上年) 港奥 恩加達河 RIVER NGADA(上午) 太古 倫娜馬士基LUNA MAERSK(下午) 現代構 馬士基 EVER LYRIC(下午) 渣萃聚富 NL.LEUVE(下午) VIRGO(下午) VENUS(下午) HP NAMIIN(上年) LADY WARRI(下午) HING SON UNI HANDSOME(下午) 曼谷 利達 ALLIGATOR INDEPENDENCE(下午)紐約 現代橋 大阪 SL.DEVELOPER(半夜) 西北太平洋組約 海陸橋 海 階 佐洽華盛頓橋GEORGE WASH BRIDGE(上午) 西南太平洋紐約 現代梯 川 崎 TEQUILIA SUNSHINE 天津 B 遊道 TIAN LI SHAN(下午) 西區 XIANG JIANG(下午) TAI YUEN 日本釜山 , **A** TRIBELS(下午) 高雄日本 TAI LAI(下午) 油麻地 永 裕 高雄 ALS ENDEAVOUR(下午)南非 亚 CALIFORNIA LUNA 現代橋 日 BALTIMAR SATURN(下午)釜山 油蕨 地港 輿 EVER LEVEL(下午) 台灣 香島貨櫃 H.K.CONTAINER(上午) 高雄 馬珍馬士基MARCHEN MAERSK(上午一時)新加坡 現代橋 馬士基 馬烈馬士基MARIT MAERSK(下午) 西南太平洋紐約 現代橋 馬士基

VENUS(上午七時

EVER LYRIC(上午一時) 台灣

SHAN CHA

KARIN S

本港金融外幣行情表 (11月17日) 九九金行情 本地倫敦金行情 下一个。 尚市 3955 開市 424.3/424.8 423.7/424.2 最高 3956 3950 最高 424.3/424.8 423.7/424.2 最低 3949 3938 最低·423.7/424.2 422.5/423.0 **伙市 3950** 3943 枚申 423.9/424.4 422.8/423.3 息價 -5.00 | 升降 +2.00 **升件** +0.50 場內交收数 5.900腳 尚景拆息行情 隔夜 6.25 一月 6.75 青出 3460 浅莲金 肾入 3396 皇家金幣 買入 3396 ★出 3408 生 實 第入 4708 黄虫 4733 ★出 4685 白金樹族 肾入 4705 黄北 4730 ## 3417 贸易场银信 長城銀價 615 - 621件景金(集高) 4,190.00(平) 節白金(華两) 5,650.00(平) 外幣存款收市牌價及息率 640, 50 3.6875 455, 00 4.3125 加拿大元 941.00 7. 125 法國法原 132.20 133.20 7.5625 黄入 780.55 黄出 780.65 港灣指數 99.7(一0.5) 加拿大元 630.00 667.00 672.00 **外幣對人民幣灌價表**(材料來源:中國國家外區管理總局 371, 27 373, 14 319.38 E.C. U. 一百 442.08 444.29

轉口貨櫃服務 原櫃由東南亞至中國各地

図際橋 大 祭 B20 港 恒

A26 拾 希

國際橋 利達

上海 利航 27/11 22/11 28/11 上海 25/11 青島 21/11 華大河 26/11 大連 23-25/11 24/11 平香城 21/11 23/11 珠海 逢星期三、六開航 順江 19/11 廣州/第石/黄埔/福州 18/11 每三天一航次 廈門 連江 24/11 事波/道州/三亚/道목港 每月二耽次

拆轉及儲倉之服務。 鐵路陸路服務 火彈包卡及散卡直達中國各省 海口/港江/汕頭/石紋/江門 低量第一航次 香港至中國各地之拖車服務 福州/厦門每二天一款次

ATTRACTIVE RATE/WEEKLY SERVICE HONG KONG - USA SERVICE ACCEPTABLE FCL/LCL CARGO TO US WEST COAST, EAST COAST AND VARIOUS IPI POINTS. 24/12 20/1 23/1

江 河 中國➡世界各地服務 ■本公司承斡及提供全及供货榴運輸服務由中國上海,大連至美國、加拿大及歐洲第地區 ■並可簽發中國至美國、加拿大及歐洲之全程提單。 ■保證優良服務

上海天鵝賓館1813室 電話:255255

KONG HING LINE

"韓國一香港一中國" 全貨櫃航綫

由南韓至中國無須轉櫃 FCL懒脚最廉

(天津,北京,青島,大連 釜山 香港 新港,上海,廣州,黃埔 珠海,深圳,蛇口

如大量貨物可安排直航至中國大陸各港口

總代理: 港興船務公司 電話:5-443145 香港中環干諾道中111號永安中心2009室

FAX: 5-435622

TLX: 75598 KOSCO HX

YMOON SHIPPING & TRANSPORT CO.

九龍失沙咀廣東道海港城環珠航運中心902室

Suite 902, World Shipping Centre, Harbour City,

Fax: 3-7395818 Telex 30717 FULMO HX

Tel: 3-7390681 (6 Lines)

全貨櫃,散貨及集裝箱貨船

廣州/蘭石/江門/東莞/中山

承接

鐵路及拖運往來中國各省本地轉

代客辦理貨物出入口證及報酬等

歡迎垂詢

汕頭/福州/厦門/海口/湛江

每星期二航次

(包箱價特廉)

毎星期一航次

Canton Ruad, Tsimshatsui, Kowloon,

肇慶

/容奇

南岛/上海/天津

/拆/拖櫃。

服務。

仁川

■運费相宜,歡迎垂詢。

搬運效率特高; 超時服務,聽憑需要 貨 倉:柴灣鳥業街60號 電 括:5-589331 (五線) 鲜事處:中環環球大厦12樓 重 括:5-8440090 (十林)

柴灣貨倉有限公司

Chings Godown Company Limited

.便利中轉選作:

處理岸邊儲倉全餐

可供作全天候作業

泊岸起重設備完善。

地下停車場寬大,

機械設備齊全,

擁有私職水位。

定期班輪川航香港二編建

港口 船名 開航日期 造一、十一、廿一 閩海105 圖海109 4 州國海122

厦水運25 厦门育志4號 閩海225

逢四、十四、廿四 達氏、十六、廿六 進八、十八、廿八 北峯山(貨櫃)毎旬一航次 造星期---造星期三 造星期五 泉州 関海224 泉州 1 號 造十、二十、三十 建五、十五、廿五 石 (隔(東山、下來) 進農曆初六、二十 大学等性。同时先为证据基础特别。 有位的特别和有其他自己自己等于中国中国

中國遠洋運輸公司 CHINA OCEAN SHIPPING COMPANY

國際精 實 隆

國際橋 實 脈

現代構 實 隆

Bas ili

紅海地中海

弗里曼特爾

新加坡

黄埔塢

招商周

總代理: 网招商局貨櫃航運有限公司 電話:5-435511(30線)

GENERAL AGENTS: CHINA MERCHANTS CONTAINER LINES LTD. 香港主諸道中152—155號招商局大厦;—3樓 電掛:CONLINE HONG KONG 傳真:5-417534 電傳:62098 CMCL HX 81212 CMCL HX MACAU AGENTS: CHIU LUN AGENCY SHIPPING LIMITED 電傳: 88837 COTS OM 電話: 579731 5線 澳門代理:朝聯船務有限公司 澳門南海羅保博士和1-3紫國際銀行大學12명1201 1202室

香港定期直航美國加拿大全貨櫃航線

伊塔利亞 SD,ITALIA(下午)

天鹅少尉 SWAN REEFER

SD.GALLIA(上午)

YOSHIUMI(下午)

WEST COAST & CANADA cargo : LONG BEACH/LOS ANGELES/OAKLAND/ SAN FRANCISCO/SEATTLE/VANCOUVER Also Accepting CY cargo : PORTLAND/TACOMA/LONGVIEW MLB Service : TORONTO/MONTREAL (VIA VANCOUVER) HOUSTON (via LONG BEACH) EAST COAST

cargo : NEW YORK/CHARLESTON/HOUSTON CLOSING ETD ETA OAK! MLB . HKG LB/LA SFO HOU 23/11 25/11 13/12 14/12 15/12 17/12 19/12 5/ 1 8/ 1 30/11 2/12 20/12 21/12 22/12 24/12 26/12 20/1 23/1 13E 7/12 9/12 27 12 28/12 29/12 31/12 2/1 20/1 23/1

CHAO HE 41E 14/12 16/12 3/1 4/1 5/1 7/1 9/1 15E 21/12 23/12 10/1 11/1 12/1 14/1 16/1 Remark : CY CLOSING 23:00HOURS ON EVERY WEDNESDAY Receiving Station: CY-HIT Berth No.4 香港特快定期十直航中東全新貨櫃航線

Also accepting FCL Cargo for RIVADH, DOHA, MUSCAT, ABU DHABI and the ETA HKG ON EVERY 5,19 CFS CY "HK Sharish Dammam Kuwait Karachi

40 17/11 18/11 19/11 8/12 10/12 12/12/16/12 MING CHENG 37 .3/12 4/12 5/12 21/12 23/12 25/12 29/12 LING QUAN HE 41 17/1218/1219/12 8/1 10/10 12/10 16/1 CY & CFS TYTL 60 Tsingyi Island (inside EURO ASIA SHIP YARD) Tel: 0-4979670 香港特快直航曼谷。星加坡。檳城

CLOSING ETA CES CY HKG B.K.K. S'PORE /PNG PKL SHANG CHENG 91 15/11 16/11 17/11 28/11 25/11 23/11 -40 47/11 18/11 19/11 25/1128/11 30/11 30/11 SHU HE * PENANG/PKLANG VIA SINGAPORE

香港特快直航馬尼拉航線 VESSEL ETD HKG MANILA NEN JIANG 30 / 11 * 2/12 NEN JIANG 5/12 9/12 CHAO BEI HE 9/12 11/12 13/12 BOARDING ON NORTH HARBOUR Heceiving Station: CY-HIT Berth No 4

香港直航日本貨櫃航綫 CLOSING 11 22/11 24/11 29/11 29/11 1/12 6/12 8/12 13/12 15/12 Receiving Station: TYTL 60 Tsingyi Island inside EURO ASIA SHIP YARD

上海海興輪船公司

香港直航歐洲貨櫃航線 Accepting Cargo: TILBURY, HAMBURG, ROTTERDAM, ANTWERP; DUNKERQUE, Also accepting FCL Cargo: LONDON, FELIXSTOWE, LIVERPOOL, MANCHESTER, LEEDS BREMEN, AARHUS, COPENHAGEN, OSLO, STOCKHOLM, GOTHENBURG, AMSTERDAM, LE HAVRE, PARIS. . MAIDEN VOYAGE RTM HAM TIL - ANT OKK 36W 21/11 22/11 23/11 21/12 23/12 25/12 27/12 29/12 28/11 29/11 30/11 28/12 30/12 1/1 1/12 2/12 3/12 31/12 2/1 KANG HE 7/12 8/12 5/1 7/1 9/1 14/12 | 15/12 | 16/12 | 13/1 | 15/1 | 17/1 Receiving Station: CY-HIT Berth No.4, Tel 0-4897929 CFS Yie Lian, Town Lot No.72, Tsingyi Island, N.T. Tel: 0-4970419 香港直航地中海貨櫃航線 CLOSING ETA BAR MAR VOY CFS CY HK CELONA SEILLE GENOA VENICE FU YUAN SHAN 17 22/11 23/11 24/11 19/12 21/12 23/12 Receiving Station: CY & CFS TYTL 60 Tsingyr Island (inside EURO ASIA SHIP YAR)

香港/中國全貨櫃航線 抵港 開航 PING XIANG CHENG 平鄉城 HUA SHENG 華勝 19/11 20/11 XIONG YUE CHENG 熊岳坡 320 20/11 21/11 HUA GIONG 26/11 FEN HE 30/10 XING HE 17/11 LIN JIANG 25/11 26/11 QING HE 11/12 12/12 SHA HE 5IE 22/12 23/12 LIAN JIANG 316 17/11 1.18/1 LUO HE 23/11 24/11 福州 HUA JIA 単佳 22/11 23/11 張家港 HUA YING 華盈 8833 26/11 27/16 SHUN JING 19/11 20/11 FEN HE 29711 3071 黃埔/厦門 HUA JIA 单佳 22/11 汕頭/厦門 YU JIANG 117 12/12 13/12

進口船隻 肌次 抵港 航次 抵港 日本 SHUN HE 日本 AN TAO JINNG **-10** [16/11 49E 23/11 **歌洲 LUO HE** 美国 SHUN HE 欧洲 XING HE 10W 17/11 美国 JIAN HE 軟洲 FEN HE TOW 23/11 56E 2/12 英國(TAO HE 16W 30/H

總代理:《內格商局船務企業有限公司

CHINA MERCHANTS SHIPPING & ENTERPRISES CO., LTD. 香港干諾道中152-155號招商局大厦 [],12,13,14樓 電傳: 6197) CMSNC HX 散订 河北省遠洋運輸公司

出口部:5-447402 入口部:5-440555 代理部:5-440557

廣州海運管理局

香港, 海口、三亞定期客貨班輪

山 来 每月達8日、24日往三亞

SHAN CHA 每月達14日往海口

香港, 上海定期客貨服輪 SHANGHAL 上海 V 44 17/11 19/11 20/11 22/11 HAIXING 海興 V. 45 27/11 29/11 SHANGHAI 上海 V. 46 2/12 4/12 5/12 7/12 HAIXING 海輿 V. 47 | 12/12 | 14/12 | 15/12 | 17/12 遠洋輪船有限公司

香港 、 大連散貨航線 木星MU SING 阿伽月約3次航灾 (约25天1航次) 兼收沈陽、營口、遼陽、吉林及長春之散負和整箱貨內陸運輸。 "木星" [8/][批

江蘇省遠洋運輸公司 香港、張家港、南通、南京、蕪湖散貨航線

ADW M.V. JIANGAN 「無権士M.V."SULONG" |題山||M.V."PAN SHAN"||簡花|| M.V."YU HUA" | 阆泉: [4月] | 航次

|蘇鵬丁 M.V. SU FENG 「准安」 M.V. TIUALAN 摄歌港 田月4航次

香港 *天津、秦皇島散貨航線 「變國」M.V."ANGUO" 【東光】M.V."DONG GUANG" 「難率」M.V."FENG NING"

「安新」MV."AN XIN" 「安閣」 15/11 抵 揚子江輪船股份有限公司 香港·武泽散貨航線

揚子江1 YANG ZIJIANG 1 揚筝江2 YANG ZIJIANG 2 每月約2航次。

區域 益豐船務企業有限公司 香港·上海、天津放货航粮

上海上每月4航次 | MALII "GAO SHAN" 「鞍山」 "JUN SHAN" 天津:約20天主航次

.ம்Щ∣ M.V. «LI SHAN»

浙江省遠洋運輸公司 香港, 寧波、溫州散貨航線 「循江」 M.V."QU JIANG" M.V."LING JIANG" | 敖江| M.V."AOJIANG" 「浙鵬」 :M.V. "ZHE PENG"

斷江船務有限公司

香港、溫州客貨班輪 「腱滅山」M. V. "YAN PANGALIAN"

每月七、下旬高于加灭。 厦門水上運輸公司。

> 香港·汕頭散貨航線 層水運船隊 每星期胸航火

	1	
水墨水 入	、口船其	明預告
船名	開來港口	月日公
華聖胡安NL SAN JUAN	台灣	11月20 渣

	船 名	開來港口	月日	公 旬
渣 睾型胡	安NL SAN JUAN	台灣	11月20	渣 華
風醫馳	FENG CHI	大連	11月20	
山茶	SHANCHA	廣州	11月20	
海龍	SEA DRAGON	新港	11月20	太平
阿爾奇米:	迪ARCHIMEDIS	台灣	11月20	
運到	VENTO	南非	11月20	恰 和
歌舞伎	KABUKI	基隆	11月20	日郵
海峽質櫃	STRAIT CONTAINER	・台灣・バー	11月20	保威
諾珍珠	NORASIA PEARL	台灣	11月20	歷 值
東方皇冠	ORT. CROWN	釜山	11月20	港 興
亞利丹尼	AND ERIDHANI	日本	11月20	
海愉	MARINE JOY	日本	11月20MAF	IAHTIS
薩格勒布	ZAGREB	日本	11月20	邊行
海皇水品	NEP. CRYSTAL	高雄	11月20	港恒
。亞士馬士達	AXEL MAERSK	新加坡	11月20	馬士基
威利水星	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	台灣	11月20	偉 特
•	:號ZIM MANILA II	馬尼拉	11月20	新典
	TIANHUSHAN	政漢	11月20	招商局
伊士民	EASTMAN	基隆	11月20	日鄭
叩骝	AL SALMA	业业	11月20	腰信
樂迅	NORDSUND	台灣、	11月20	日飯
林海二五	LINHAI 25	日本	11月20	盐高

新加坡

高雄

明春	MING CHUN	台灣	11月21	大 海
海光	HAI GUANG	新加坡	,	太 平
杜拉嘉灣	TOLAGA BAY	高雄	11月21	
長合	EVER GATHER	新加坡	11月21	
東方宿仰	ORT, FAITH	美國	11月21	港野
銷者	CHIN CHUN	台灣	11月21	大 祭
東方導家	ORT EXPERT	台灣	11月21	港郵
南非瓦爾		南非	11月21	恰 和
光大二號	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	高龍	11月21	
萬里雅士		日本	11月21	美 邦
	WORLD LION	馬尼拉	11月21	海隆
張家口	• • • • • •	機洲	11月21	遠 運
建恒勇士		台灣	11月21	保 威
基亞維列		紅海	11月21	怡 和
盧蘭泉		情島	11月21	華夏
器山	SHOUSHAN	上海	11月21	畑 騰
款學	SUQI	南通	11月21	華夏
遼城	LIAO CHENG	曼谷	11月22	招商局
海和號	HAEWOO FRONTIE	R:釜山	11月22	港典
鹰蓬	KUO LUNG	台灣	11月22	維 利
保寧島	BURLING ISLAND	美國	11月22	香島
上將島	ADMIRALTY ISLAN		11月22	矛島
吉祥丸	KICCHO MARU	日本	11月22	中央
昌盛	THUBAN	合灣	11月22	昌。宏
綿江	JINJLANG	上海	11月22	金鋼
金尼夫斯。	kap. Kanevskiy	欧洲		翠 林
滿嘉第	GEROI MONKADY	新加坡	• • •	華林
香港快輸	H.K. EXPRESS	取洲	11月22	捷 成
萬春	WANCHUN	台灣	• * -	大祭
歐洲勝利	EUROPEAN SENATO	JR 美國	11月22	拾 和
	NOMEX PIONEER	基隆	11月22	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
	GLORIA PEAK	新加坡	11月22	大 阪
•	ROYAL ACCORD	檀香山	11月22	日郵
銀里桑橋	VERRANZANO BRID		. •••	川、崎
海皇碧玉	NEP BERYL	基隆		潜 恒
妙爾豪森	MUEHLHAUSEN	歐洲	11月22	東語
海腰	HAI LONG	基隆	11月22	永 裕
梅利	HAI LIH	台中		永 裕
中華瑞祥	R.R. RATNA	台灣	11月22	港野

再來輪	YESTERDAY ONCE M	OREE日本
建睾二號	KIEN HWA 2	高雄
美土美	BOONKRONG II	曼谷
新海難	HEW HAIHUA	上海
金和	PLEIADES •	基隆
保衛者	SL. DEFENDER	美國
艾奥根遜	KHUD, IOGANSON	日本
彩虹	RAINBOW	釜山
東江	TONG CHIANG	高雄
士必金	SPECO KING	沙巴
伊斯蘭堡	ISLAMABAD	新加坡
奥菲士蘭	OSTFRIESLAND	基隆
巴那馬丸	PANAMA MARU	日本
明順	MING PROSERITY	台灣
亞積家	Lanka ajitha	料倫坡
兩處	MARLAND	- 獎谷
海英	HAI YING	蓋山基隆
金虎泉	JINHUQUAN	背岛
蘇珊	NORASIA SUSAN	歐洲
福他利奥	FROTARIO	新加坡
士必貴	SPECO QUEEN	沙巴
觸魚光榮	ALLIGATOR GLORY	新加坡
現代司令		R美國·
	ASIAN CLIPPER	日本
	MALAYSIA GLORY	釜山基隆
愛順	AYSEN	馬尼拉
	EMERALD II	日本
型路易士	SAN LUIS	基隆
	AL MANAKH	台灣
魯裕	LUYU	肖島
-	INZHENER YERMOSHI	UN日本
	HAYAKAWA MARU	基隆
	MOUNT ENTERPRISE	釜山
可用海	Α΄ΤΙΤΑ	□ →

WKITY

奥迪莎斯 ARC ODYSSEUS

TAYBANK

YAMAKUNI MARU

YAMAAKI MARU

THANA BUM

EVER GRACE

11月22	ılı	下.	長掌	EVER GROUP	台灣	11月24	利	遆
11月22	-		日京丸	HIDAKA MARU	美國	11月24		郵
11月23		盛行	獨立者	SL INDEPENDENCE	美國	11月24		陸
11月23		發	東方迅航		基隆	11月24		*
11月23	大	*		表PRES. HARRISON	美國	- 11月25		\$4
11月28	海	臟	奥富	OHEU	博非 ,	11月25	95	聯
11月23	華	林	長盛	EVER LOADING	台灣	11月25	制	遊
11月23	一港	亷	長冠	EVER LAUREL	新加坡	11月25	利	堂
11月28		裕	曼克顿橋	3	3 美國	11月25	Ш	il.
11月23	-	光	力康	NIHON	日本	11月25	實	膗
11月28	東	海	江户	SD EDO	日本	11月25		階
11月23		样	22.4	KAPITAN SILIN	日本	11.月25	雅	林
11月23	大大	阪	信春	SHIN CNUN	台灣	11月25		菜
	·		立都	RATU KONSORTIUM BOLIVIA	台灣	11月25		宏祥
11月23	華	海	i		台灣	11月25		
11月23	東	題,	E 1 1	FOO HSING 2	委山	11月25	港	異
11月23	鎌	利	作者	SHIN CHUN	高雄	11月25	永山	裕丛
11月23	東	字		YANGZI JIANG 5	台灣	11月25	-	· 祭.
11月28	華	夏		BUNGA ANGSANA	無湖 高雄	11月25	雄遂	膽初
11月24	原 :	俏		ALLIGATOR VICTORY	「	11月25 11月25		100
1月24		刊行	· • • • • • •	LAUST MAERSK	一 関	11月25	·	•
1月24	國	光		EMARCHEN MAERSN	新加坡	11月25		Law.
11月24	大	陂		KOREANJACEWON	欧 别	11月25		
1月24				HP DONGNAM	% 11π	11月25		
1月24			國偉	~~ ~~~ ~~~ ~~	台灣	11月26		
1月24				*****		11月26		
1月24			新墨爾本	ZIM MELBOURNE	台灣	11月26	33 7	寐
1月24		邦	海星	OCEAN STAR	台灣	11 月 26	**	价
1月24		古	英嘉	OCEAN STAR SITI MEIKA	日本	11月26	釜	16
1月24	怡	和	太平洋箭	PACIFIC ARROW	新加坡	11月26	馬一	上基
1月24		X	昌信	SIBERIA MARU	日本	11月25	Ħ	郵
1月24		tr	亞拔馬士畫	ALBERT MAERSK	西北太平洋	11月26	-	
1月24		• •	一可立思	COLIMA	爾 維			
1月24		. FIE	易律	TRADE RELISH	天津	11月30	甁	膿
1月24]]]	絡	香港快輸	HONG KONG EXPRES	S高雄	11月26	拢	成
1月24		- .	海星鑽石	NEP. DIAMOND	通美	11月26		
1月24			中華貨櫃	CHINA CONTAINER	高雄	11月26	港	郵
1月24			音魯蝦	VILLEDE PLUTON		11月26		
			明壽	MING LONGEVITY		11月26		海
1月24	•		-61,4-	E THAELMANN	歌洲	11月26	東	. 壁
1月24		1 -	利果	RAYA HAPPINESS	釜山 "	11月26	新	興
1月24	ÆU.	瓁	韓 國元善	KOREAN WONIS SUN	美國	11月26	利	洲
			 * * * * * * * * * * * * * * * * * * *		· _ =	-		



到港:1/12

啓航・2/12

KLINE 川崎汽船株式會社

船	期	船	名.
到港 · 格航 ·	28/11 29/11	"ARC OD	YSSEUS"
到港:	24/11	"B VES	cei»
啓航:	25/11	D AC	SOCT

"ALTAI"

HANGANG GLORY

MOUNT HEALTHY

KEUMGANG GLORY

MULPHA KLUANG

KOREAN WONIS SUN 美國

BOOGABILLA

HSING HWA

HAI CHUN

NL. DEJIMA

SINAR SUJOY

KAIYUAN

KWEILIN

TING JIANG

智利各埠,Iquique, · Valparaiso San Antonio, Antofagasta, 加勒比海 * & Cristobal。

11月20 東 字

11月20 海 柏

11月20 東 宇

11月20 恰 和

11月20 百保利

11月20 永 裕

11月20 利 洲

11月20 永 裕

11月20 實 隆

11月20 越 海

11月21 海 豐

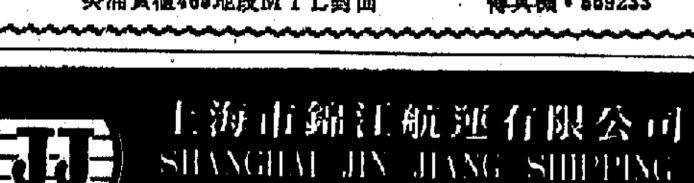
,11月21 華 夏

11月21 太 古

Bridgetown, A Santo Domingo, Port of Spain PortAu-Prince, Kingston, *LCL Acceptable

西非 · Apapa, port Harcourt.

總代理。川崎(香港)有限公司 香港統一中心33字樓 電話 15 一8 8 1 5 5 8 1 文件部 (出口)5-8615515 | 澳門接機處 | 澳門嘉豐航運有限公司 | (入口)5-8615526 收貨站。利高樂運倉庫有限公司 中心A座1101室 電話:553311 葵涌貨櫃465地段MTL對面 傳真機 • 569233



CORPORATION, LTD. 香港二上海散裝貨庫航班輪 11月22日抵港

江 (定期客货班輪) V.41 11月23-25日收貨 M.V."JIN JIANG" 11月27日開行

12月 7 日抵港 **编** 工 (定期客貨班輪) 12月8-10日收貨 M.V." JIN JIANG" 12月 12 日開行

| 黄客提貨、付貨・精到本公司接洽是荷|

總代理: 金鋼船務企業有限公司 RICHOWN SHIPPING & ENTERPRISES LTD. 代理部:香港干諾道西1-G號伊利商業大原2402室 電話 5-414108 電像: 72927 RISHA HX 收貨站:油蘇地卸貨區華訊臺

CHU KONG TRANSPORTATION (H.K.) LTD. **窗** 5-8591533

本公司安排所屬船舶粤江1019及粤江1020定期航行 香港++湛江、海口 香港收货站:电門珠江倉碼運輸有限公司 電話:0-812808。 湛江代理:中國外輪代理湛江分公司 電話:22914

香港工廣州、黄埔、珠海、中山、太平、客奇、江門、 **肇慶、蛇口等廣東省各口岸。**

礪頭裝卸:本公司在港、九新界公共装卸區設有十八個碼頭泊 位,提供船舶装卸服務,歡迎垂詢。 過水運輸:本公司擁有載貨量600-2000噸基船20被,400-900

宗貨物價錢特平。 本港作業:承接集裝箱施、拆、入等業務,服務快捷妥當。 中旬:香港中環干諾道西28號威勝商業大厦七樓610-612室。 Ran, 630-632, 6-F., Wayson Commercial BMq., 28 Comisught Road, W. H.K. 電掛: Telex: 82699 CK1HL HX - 圖文傳真:Fax 15-462985

每三日一航次

造星期三、六開航

廣州/黄埔

珠海

匹拖輪?触,承接港山販運及大船收交貨業務;大

OOCI 東方海外貨櫃航線

RR, RATNA

●●C 東方海外貨櫃航線 嘉倫納航運 KARANA LINE

椰加達・泗水 曼 谷 谢 全貨櫃定期班輪 達星期日開出 散貨/全貨櫃 開出 散货/全貨櫃 開出 CFS CY 日期 中華俸冠 6/S 18/11 19/11 20/11 88/S 26/11 27/11 28/11 NORDHEIDE RATIH

中華瑞祥 7/8 21/11 22/11 23/11 秦國新華 95/8 28/11 29/11 30/11 THAI JADE (兼收全貨櫃往星加坡)

在理工造事解析有限A.G. CXXCL (FIK.) LTD。

(顧客服務部: 電話5-8627170-2)

或有原效自己ES(原文的云:要通讯区可有机(地面: A11)第三加亚斯 与糖CY:要用滤器等百百种的涂图(HIF(B4)[110])

(D) 1/4 (CO)	FAIRWEATHER STEAMSHIP CO., LTD. 友航輪船有限公司	
Pridge l'inc		

ъ.	1:52/26 1 2 3 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4					
\$	船名/航次	香港	海口	上海	新港	釜山
, (Q)	RAYA HAPPINESS 利 樂 V.59-N	28/11		2/12		5/12
*	FAIR BRIDGE 利納 V.13-N	23/11		27/11		2/12
	PAIR BRIDGE 利 航 V.14-N	7/12			13/12	17/12
-	FAIR BRIDGE 科 献 V.15-N	22/12		25/12		29/12
	收貨站: 友聯貨櫃公司] 養衣書	672地段	742	話:0-4	978982

代理:新興行船務有限公司 地址:香港上環德輔道學244-252號 東協商業大厦十六至十八樓

電話:5-8539888 FAX:5-443177

CHINA OCEAN SHIPPING COMPANY 直放:悉尼、墨爾本及新西蘭

截貨 抵港 開航 "XI FENG KOU" 喜举口 15/11 16/11 17/11 "BIN GHENG" 核 城 25/11 26/11 27/11 "ZHANG JIA KOU"张家口 5/12 6/12 7/12

澳洲一香港一上海航線(*秦收新港貨) "BIN GHENG" 核 城 10/11 12/11 13/11

'ZHANG JIA KOU'' 張家口 20/11 22/11 23/11



每四日一航次

每隔三日一航次

廣州/黄增 逢星期二、五川航

遠運船務有限公司

代 COSTRAN SHIPPING CO., LTD. 理 香港中環國際大厦901-2室 電話:5-459059 (五線) 5-450366

Freight-Trans International Co., Ltd. 海 輝騰有限公司 香港中環康樂大厦9樓918章 電話:5-8449198

天津市海運公司 Tientsin Marine Shipping Co.

香港→天津(新港)貨箱/雜貨班輪 **E收北京、石家莊、秦皇島、哈爾濱、大連、青島、唐山、煙台、大同、保定、長春** 能郵 · 簡州 · 瀋陽 · 太原 · 塘沽 · 通化 · 西安及營口 〈雜貨及拼/整箱貨 〉 枚貨 裁貨 到一种港 船 名

香港/天津(新港)拼/整箱貨 TIAN YAN(天燕) V.68B 即日 18/11-CY 19-20/11 香港/新加坡貨箱/輸貨 TIAN YUE(天曜)Y.109B 18/11 23/11 25-26/11 SKY HOYER(天翔)Y.2SB 28/11 4/12 1/12 7/12 TIAN YAN(天燕) V.69B 25/11 80/11 2-3/12 TIAN CHENG(天昌) V.13F25/11 30/11 2/12

收貨站:蒸涌現代貨櫃碼頭 (Modern Terminals) 恢貨站:華洋貨運(速東)有限公司(UDSL) 電話: 0-253325 Limited) 11: 0-4806133

Sinotrans Asian Development (Shanghai) Int'l Transp. Corp.

香港₹上海散裝貨直航班輪 景收上海市、附近城市之貨物內陸運輸

收貨 截貨 到 華港 船 名 名 收货 截貨 到——離港 25/11 1/12 30/11-3/12 SAN JIANG V8833 12/12 18/12 17-20/12 / XIANG JIANG Y8829 3-5/12 XIANG JIANG Y8831 14/12 20/12 27/11 3/12 19-22/12 枚货站:華洋貨運(達東)有限公司(UDSL)、電話:0-4806133

China National Foreign Trade Transportation Corporation Tianjin Branch

香港二天津(新港)貨櫃班輪 **兼收新港至內陸貨車或火車貨(整/拼箱貨)往:塘沽、北京、唐山、秦皇島、石家莊、**

張家口、清南、大同、太原、鄜州《南陽》裏樊、潜陽、呼和浩特、長春、哈爾濱等等。 收货 截貨 到 雜港 船 名 收货 截貨 到——離港 TRADE RELISH V8822N 23/11 28/11 30/11-1/12 TRADE RELISH V8823N 6/12 11/12 18-14/12 TEQUILA SUNSHINE Y8809N26/11 1/12 8-4/12 TEQUILA SUNSHINE Y8810N 9/12 14/12 16-17/12 收货站:基通现代货罐码頭(Modern Terminals Limited) 電話:0-253325

上海市錦江航運有限公司 Shanghai Jing Jiang Shipping Corporation Ltd.

香港⇄上海全貨箱班輪 收货 截货 到 維港 船 名 收货 截貨 到---離港 13/11 18/11 18-20/11 MILD TRAN(通運) Y8846 17/11 22/11 12-24/11 MILD OCEAN(通洋)Y8843 14/11 19/11 6-21/11 MILD UNION(通聯)Y883519/11 24/11 17-26/11 收货站:華洋貨運(速東)有限公司 電話:0.834568

Fuzhou Shipping Company Fujian

香港→上海散裝貨直航班輪

收货 截货 到 離港 船 名 . · 收货 截货 到一離港 22/11 28/11 24-80/11 SHOU SHAN (#HDV. 8822 14/12 20/12 16-22/12 收货站:華洋貨運(速東)有限公司(UDSL) 電話:0.4806133

Tainilen Transportation Co., Ltd. 4#: 5-8931003

新港(天津)⇄香港⇄新加坡雜貨班輪

收货 截貨 到 離港 香港/新港 (雑貨)

FLYING EAGLE飛廊 V.8802B 12/12 18/12 15-21/12 **鑑购訂位請置** 5-8449147 5-8449132 收货站:華洋貨運(速東)有限公司 (UDSL)

承接大宗貨物來往 中國及東南亞港口 ●括:0-4806133

景華船務有限公司KENWA SHIPPING CO., LTD. BOOKING ENQUIRY 電話:5-414877

				THE PLANT .	7
定其	肮線全貨櫃	及散貨拼統	育服務	各地散裝輪貨運	
港口	船名 就次	CFS CY	截貨 開航	港口 船名 收貨 截貨 開航	
湛江	Т.В.А.	14/11 15/11	19/11 21/11	上海客貨輸 28/11 29/11 2/12	 او
海口	T.B.A.	8/12 9/12	13/12 15/12	客貨輪 3/12 4/12 7/12	•
廣門/汕頭	華佳 8857	14/11 15/11	10/11 21/11	货 輪 28/11 29/11 28/12	
張家港	華盈 8833	23/11 24/11	28/11 30/11	新港貨 輸 18/11 19/11 21/11	,
上海	臨江 241	17/11 18/11		青島貨 輪 21/11 22/11 24/11 大連貨 輪 21/11 22/11 23/11	
المسارفة فالمال المشح فيكا	利航 13N	22/11 23/11		建星期三、六 洲航	
新港/北京	學康 8824	17/11 18/11	22/11 23/11	海口/塔江 每星期二航次	
南 曲	平鄉城 311	16/11 17/11	7 7	總 口 穗順 逢 星期二、四開航	*
火瘟	順江 231	12/11 13/11	17/11 19/11	鷹門 夏水運達星期1,3,5開航	ł

陸路貨運 本公司承接 *各大城市之火 車包卡及零散 貨運 *本港直達廣東 、福建之貨櫃 拖運 *本港及中轉運 輸、拖車、入 箱拆箱轉箱及

储倉服務

BOOKING ENQUIRY TEL:5-8152178' TELEX:89166 COSEL HX 是有及於資產則所採 REGULAR SERVICE ●承接火車 及散貨服務包卡及散貨 學江鄉 YUE JIANG 1020 22-23/11 23-24/11 灣港 運輸直達中 23/11 國各大城市 收貨 22/11 **数貨** 23/11 22/11 海海輪: YUE HAI 北海代理:中國對外貿易運輸公司 22-23/11 23-24/11 21/11 **建设工作日本基理(发现/放货收集** ●提供香港 21/11 22/11 22/11 直通廣東、 為阿代理:海南省港澳海運公司 23-24/11 22-24/11 23-24/11 22-24/11 23-24/11 22-24/11 21/11 22-24/11 間 20/11 21/11 20/11 24/11 拖運服務。 23/11 22-23/11 21-23/11 TATUL CHAZWAMA 29/11 26/11 27/11 26/11 ● 香港中轉 19/11 A VESSEL 23-27/11 27-28/11 22/11 運箱、拖箱 19/11 **香港工程州(資報/散貨飲業)** 14/11 22/11 、折/裝箱】 22/11 A VESSEL 18-22/11 23-24/11 稱州代理:中國對外貿易這屬公司 22/11 29/11 服務。

DRAGNET(中午) AN CHUN(上午) 治華累閣 NL.LEUVE(上午 NANTAI PRINC TRIBELS(下午四 MUSING(上午十岁 馬烈馬士基MARIT MAERS TAI LAI(上午八点 NL,DELFT(上午 馬士基朝林MAERSK PINTY 馬士基探文MAERSK TANG 馬珍馬士基MARCHEN MAR 加利亞 SD.GALLIA(半夜.佐治華盛頓橋GEORGE WAS

華莉夫人 LADY WARRI() 加贺 KAGA(上午三時) 長瑞 EVER GARLAN 倫娜恩士基LUNA MAERSK KUO CHIA(上午八 海寓明祥 MARINE CONTA MING PROPITIO CALIFORNIA LI CONCORD IBUK TIAN YAN(下午-UNI HANDSOMI VIRGO(下午八時) 華纳沙地 AND.WANASAT

MING OCEAN() 權利馬士基CECILIE MARRS KAI SHUN(上午六 AYSEN(下午) 卡拉多快航LAKATOI EXPRI NAN HWA(上午) MARIBOR(下午) EVER GARLANI

中國/泰國貨櫃

22/ 華大河 平香城 大連 順江 度門 連江 下航 曼谷 述河

11E 17E 江 河 ■本公司承鲜及提供全及

ATTRACTIVE RATE/WEI

ACCEPTABLE FCL/LCL C

■並可簽發中國至美國、 ■保證優良服務 ■運費相宜,歡迎垂詢。

> KONG "韓國一

全红 由南韓至 FCL

如大量貨物可安排

港興船務公司 香港中環干諾道中111號 TLX: 75598 KOSCO FAX: 5-435622

總代理:

FULLYMOON SHIPPING & 九龍尖沙啞廣東面海港城環! Soite 902, World Shipping Cer.

Tel: 3-7390681 (6 /蘭石/江門/ 容奇 福州/厦門/

量度 (包

承接 鐵路及拖運往來中國等 /拆/拖櫃。 代客辦理貨物出入口 服務。

迎垂

Hennessy Road Hong Kong 限有(港香)鎮 で 大:印督

一十五百五零萬三第 四三道詩尼軒港香: 址 一八一七五七一五:機總話電 ·○一四七一五:眞傳文圖 E: 8778 TELEX: 72859 HKTKP HX

貳舊零 張大六紙出日今 司公限有務印利有港香

香蘇中 署中如破

(二十八八八) 六年三世

版:版版版版:版:版版

展分將中

圳 保證將會 人 人 人 人 人 他 進 幣 地

男往淮口 月日公司 NORASIA PHARL 11月20 腰 倌 VILLE DE MERCURE 地中海 11月20 偉 特 海島水晶 NEP CRYSTAL 11月20 港 恒 亞士馬士基AXEL MAERSK 11月20 馬土基 GEROI MONKADY 11月22 攀 林 KAP KANEVSKIY 11月22 举 林 ZAGREB 11月22 进行 TOLACA BAY 11月22 太 古 OIU HE 11月23 招商剧 CONCORD IBUKI 11月23 日 郵 MING PROSPERITY 11月23 難 爽美士先鋒CMEX PIONEER 11月28 日 歐洲勝利 HUROPEAN SHNATOR 歐洲 11月28 恰 和

INZHENER YERMOSEKIN伊士坦堡 11月24 華 EVER GROUP FUYUN SHAN .11月24 招商局 NIHON 11月26 寮 SD.EDO 11月25 實 EVER LOADING 11月25 利 達 OCEAN STAR 11月28 港 CHINA CONTAINER 11月26: 港- 郵 ZIM MELEOURNE 11月27 新 男 VILLE DE NEPTUNE 地中港 11月27 偉 **XLUNA MAERSK** 11月27 馬士進 HONG KONG EXPRESS欧洲 11月27 捷 成 ZIM SINGAPORE 11月28 新 與 ROYAL FAGLE 11月23 港

KAPITAN GAVRILOV 11月28 華 CONDOR 11月28 海 柏 NORASIA PRINCESS 11月28 쨦 僖 CTAVA 11月29 怡 O GROTEWOHL 11月29 実 笠 XING HE 11月30 招商局 MING GLORY 11月30 遊 海 EVER GIVEN 11月30 利 建 CITY OF EDINBURGH NL DEJIMA 12月2 實 隆 SD, ITALIA 12月2 實 隆 EVER LEVEL 12月2 利 達 H.K.CONTAINER 12月2 港 郵 KANG HE 12月 4 招商周 馬士基巴黎MARKSK PARIS 12月 4 馬士基

12月4 遊 🏄

12月 5 華]

12月6 大 仮

萬資隆丸 MONT BLANC MARU 地中海 印•巴•中東線

敬耀夫斯基KAP、KOZLOVSKIY

LIBAL

肯尼迪總統PRES.RENNEDY 11月20 塘 餅 東方皇冠 ORT CROWN AL SALMA 吉大港加爾各答11月21 歷 信 GEROI MONKADY 馬德拉斯科倫坡11月22 MING PROSPERITY 11月23 華 湘 ISLAMABAD 科倫坡卡拉奇 11月23 東 海 AL MANAKH 11月25 拾 和 SD.EDO 11月25 賽 隆 EVER LOADING 11月25 利 達 UNI MERCY 11月26 PRES.POLK . 11月27 總 統 KIA WALEED 11月29 倍 和 茂利伯美利MURRAYEVERET 吉大港印度 11月30 福 來 MING GLORY 11月30 華 海 MARINE JOY 加爾各答 11月30 MARI THAI

EVER LEVEL 12月2 利 達 SD ITALIA 12月2 實 陸 PRES.MONROE 阿拉伯灣 12月2 總統 TOKYO BRIDGE LANKA AJITHA 利倫坡 监鲎斯總統PRES.ADAMS MING CHENG MANDALAY KAP VALERY TRUSH 思德拉斯科倫坡12月 6 举 林

AL SHAMIAH EVER ONWARD 12月7 '利 遼 EVER LAUREL 12月7 利 遼 MING LONGEVITY 華 海 CELJE **馬德拉斯卡拉奇12月8** 亞 選 東方熊 ORT BEAR 古大港加爾名答12月10 港 與 KARINS 11月20 准 華 EASTMAN 11月20 理 日 亞士馬士基AXEL MAERSK 11月21 萬士基 型路易士(SAN LUIS) 11月25 太 古 HAYAKAWA MARU 11月25 日 郵 倫娜馬士基LUNA MAERSK 11月28 馬士基 ALS DEDICATION .11月30 亞 聯 渣華泡達民NL.VAN DIEMEN 11月30 溢 鄰 阿爾滕 ALTAI 南泰王子 NANTAI PRINCE 馬士基巴黎MAERSK PARIS 南非瓦爾 VAAL 金距解莎 GOLD ALISA LOYCEN 雅打馬士基ARTHUR MAERSK CR.DOUALA 杜阿拉

11月30 大 阪 12月1 放 洋 12月 4 馬士基 12月8 伯 和 12月7 新 輿 12月8 大 阪 12月11 馬士基 12月12 沙 睹 歌舞伎 KABUKI 11月20 日 郵 新加坡巴生 11月20 山 下 SUN KUNG 11月20 實 耀 黑尼拉宿務 11月20 新 異 11月20 港 郵

雅莉斯 山宮七號 新馬尼拉二號ZIM MANILA] 中華俸冠 NORDHEIDE NORDSUND 11月,20 日 郵 SHU HE 11月20 招商局 SEA DRAGON 11月21 太 平 新加坡庇能 MULPHA KLUANG 11月21 怡 和 WORLD LION LIN HAI 25 AND ERIDHANI 新加坡巴生 MARINE FORTUNER GEROI MONKADY 11月22 華 林 中華瑞祥 R.R.RATNA 11月23 港 鄭 NIEN JIANG 31月23 招商局 **KUO LUNG** 新加坡曼谷 KICCHO MARU 新加坡巴生 11月23 中

友谊十二號YOU YI 1 2 11月23 三 資 11月23 雄 利 海岛绿玉 NEP. BERYL 11月28 港 恒 YESTERDAY ONCE MORE新加坡巴生 11月23 山 HAI YING 巴生新加坡 11月23 東 字 新育三號 SUN KUNG 3 11月24 資 MALAYSIA GLORY 雅加達新加坡巴生11月24 東 宇 THANA BHUM 11月24 港 MOUNT ENTERPRISE 曼谷 11月24 港 興 ORANGE OCEAN 11月25 三 利 AL MANAKH 11月25 始 AYSEN 11月25 港 ASIAN CLIPPER 新加坡巴生 11月25 三 利 陶南九號 DONAM No. 9 新加坡巴生 11月25 港 與 SPECO KING 汶萊沙巴山打根斗湖11月25 國 別

SL INDEPENDENCE 新加坡 11月25 海 隣 TAKSUN 11月25 聯 航 馬士基探戈MAERSK TANGO YAMAKUNI MARU 新加坡巴生 17月25 正 下 BOONKRONG I 11月26 振磁行入 SPECO QUEEN SIBERIA MARU 馬尼拉宿務 11月26 日 SITI MEIKA MARINE CROWN 11月27 永 裕 阿南世號 DONAM NO. 7 11月27 港 庚 新加坡印尼 11月28 港 郵 KAENARY 曼谷新加坡雅加達11月28 WORLD TIGER 馬尼拉 11月28 海 陸 GLORIA 新加坡曼谷 11月28 港

AND WANADHARMA GOWA THAI JADE UNI HUMANITY NEP. JASPER MARINE BRIGHT 亞洲雅士 ASIA ACE

SHANCHA 11月20 招商局 SU LIN 11月20 招商局 泉州一號 QUANZHOU1 11月20 | 蘇 澳門國險 MACAU VENTURE 11月20 太 平 JIA FA 11月20 華 運 TIAN YAN 11月20 数 運 XIONG YUE CHENG 新港北京 11月21 招商周 **HUA SHENG** 11月21 招商局 **閩海一〇五MIN HAI 105** 11月21 強 閩 MILD OCEAN 11月21 輝 騰 NEW HAI LER 11月21 金 歌 厦水運二十五XIA SEUIYUN 2 5 11月21 華 間 LU FENG 11月22 華 夏 SHU HE 11月22 金 輪 SHANGHAI 11月22 招商周 ZHANG JIAKOU 上海新 11月23 遠 運 YU ZHI 3 11月23 華 間 BEIFENGSHAN .11月24 華 谢 閩海一〇九MIN HAI109 11月24 華 閩 ORANGE OCEAN 11月25 三 利 ZHELI 11月25 招商局 TING JIANG 11月25 華 夏 **HUA QIONG** 11月26 招商局 SHUN QUAN 11月26 華 夏 LU YU 11月26 華 夏 MILD UNION 11月26 輝 騰 OMIN HAI 120 11月26 華 閩 **IRADE RELISH** 11月27 華 運 TIAN YUE 11月27 華 運 JIN JIANG 11月27 金 绸 NEW HAI HUA 11月27 金 爱 HAI WANG 11月20 永 裕 海峽貨櫃 STRAIT CONTAINER 11月20 保 威 建恒男士 K.H.CHIVALRY 11月21 保 月 ORT EXPERT 11月21 港 郵 11月21 永 11月22 太

HSING HWA HAI GUANG THUBAN KWANG TA 2 CHIN CHUN MING.CHUN

MARLAND NEP BERYL **PLEIADES** WAN CHUN KIEN HWA 2 TONG CHIANG 日本・南朝鮮線

碧漱馬士基BRIGIT MAERSK 萬里雅士 MERCURY ACE 東方專家 ORT. EXPERT MOUNT HEALTHY KEUMGANG GLORY HANGANG GLORY CHIN CHUN HAT GUANG .. MING CHUN MARLAND WAN CHUN

PLEIADES HAEWOO FRONTIER RAINBÖW 姆二學與 EMERALDII AN TAO JIANG 安澹江 CARGO BAY HP DONGNAM SHIN CHUN RAYA HAPPINESS

香港中南岛

有相手化

14月27 新小興 PHARL REEFER FU CHUN 加州月神 CALIFORNIA LUNA . 西北太平洋

EVER GATHER 紐約 KOREAN WONIS SUN 韓國元蕃。 西北太平洋 BOOGABILLA 實嘉比拉 西北太平洋紐約11月21 百保利 ORT, FAITH 東方信仰 美國東加拿大 11月22 港 鄉 新東京 ZIM TOKYO 洛杉磯紐約。 保寧島 BURLING ISLAND 島室協定 ROYAL'ACCORD 檀香山 VERRAZANO BRIDGE 西北太平洋紐約11月28 維里桑機 HYUNDAI COMMANDER 西北太平洋 11月24 太 保衛者 SL.DEFENDER 西北太平洋紐約11月24 海 階 EVER GRACE 美國西岸 HIDAKA MARU 西北太平洋 11月25 日 羅魚光榮 ALLIGATOR GLORY 西南太平洋紐約11月25 大 YAMAAKI MARU 西南太平洋紐約11月25 大 夏里遜總統PRES. HARRISON 西北太平洋紐約11月25 魄 曾 建河 JIANHE 美國東加拿大 11月25 招商層 馬珍馬士基MARCHEN MAERSK 西南太平洋紐約11月26 馬士基 海陸快航 SL EXPRESS 西北太平洋紐約11月28 海 🖟 太平洋飛箭PACIFIC ARROW 西北太平洋紐約11月26 馬士基 曼克頓橋 MANHATTAN BRIDGE 西南太平洋紐約11月26 川 海洋快輪 OCEANIA EXPRESS 普樂總統 PRES POLK 西北太平洋紐約11月27 總 NATIONAL HONOR 洛杉磯三藩市 11月27 海 COLIMA TOKYO MARU 西北太平洋 海量鑽石 NEP DIAMOND 西北太平洋 MING STAR 洛杉磯紐約 韓國元首 KOREAN WONIS ONE 西北太平洋 雅多繁榮 ASTRO PROSPERITY 東方友証 ORT FRIENDSHIP 美國東加拿大 11月29 港 EVER GOVERN ADMIRALTY ISLAND 西南太平洋

羅施馬士基LAUST MAERSK

新利伏諾 ZIM LIVORNO

11月22 昌 宏

11月22 永 裕

11月22 大 榮

11月22 大 榮

11月23 緯 利

11月23 港 恒

11月23 大 彰

.11月23 大 榮

11月23 咏 裕

11月24 永 裕

11月20 馬士基

11月21 美 邦

11月21 港 郵

11月21 海 柏

11月21 東 字

11月22 大 榮

11月22 太 平

11月22 大 榮

11月23 耸 利

11月23 大 柴

11月23 大 彰

11月24 美 邦

11月24 招商局

11月25 港 舆

11月26 港 및

11月21

TOWER BRIDGE

倫敦勝利 LONDON SENATOR

雅打馬士基ARTHUR MAERSK

EVER GUIDE

ORT PATRIOT

肯尼迪總統PRES KENNEDY

ALKAID

西北太平洋

塞班檀香山

11月20 港 😭

11月20 當 基

11月21 利 達

11月21 利 第

11月22 新 第

11月22 香 島

' 11月24 利 達

11月27 恰 和

11月27 (4)

11月27 大

11月27 港

11月28 華

11月28 利

11月29 利

11月29 香

12月1 利 達

11月29

西南太平洋紐約11月29 屬士基

西北太平洋 11月30 川

美丽预息

西南太平洋

"西北太平洋紐約11月20 總 統

HIRA II SL.INNOVATOR 西北太平洋紐約12月2 中南美洲線

HYUNDAI CHALLENGER西北太平洋

卡連斯 KARIN S 11月20 渣 華 阿爾奇米迪ARCHIMEDIS 11月21 流 章 EVER GATHER 加勒比海 11月21 利 達 渣萃型胡安NL SAN JUAN 11月21 渣 華 實務比拉 BOOGABILLA 11月21 首保利 奥非士蘭 OSTFRIESLAND 11月28 矢 祥 巴拿馬丸 PANAMA MARU 11月24 大 阪 SAN LUIS 11月25 太 古 FROTARIO ARC ODYSSEUS 11月25 日 劉 ARITA 11月25 大 阪 波利維亞 BOLIVIA 11月26 天 祥 EVER GOVERN 11月29 利 達 ISLA FLOREANA 11月29 天 禅 渣萃安曼 NL ALKMAAR 11月30 渣 業

澳洲·新西蘭線 逐洲先逾 AUST ADVANCE

KWEILIN 艾奥根遜 KHUD IOGANSON TAYBANK 有惠安珊娜BUNGA ANGSANA KAP, SILIN BIN CHENG KIANG REEFER ZIM TRIESTE ASIAN JADE ACRITAS MAKSIM MIKHAYLOV 澳洲

11月23 華 林 11月24 華 林 11月25 遂 初 11月26 華 11月27 遠 運 弗里曼特爾 11月29 實 騰 12月1 新 舅 12月1 太 古 12月2 捷 迅 12月2 苺 林 新畿內亞南太平洋島12月 8 恰和

11 LEX 73333 FARE 7 HX

CONTRACTOR ASSESSMENT OF THE PROPERTY OF THE P

1-2/12 (田)5-8317582

(入)5-8317500

(出)5-8317595

(入)5~8317500

Harting be of a

抵/離期

13-14/12

11月20 恰 和

11月22 太 古

12月3 遂 初

電話

(出)5-8317568

5-8317569

5-8317570

5-8317571

NIPPON LINER SYSTEM

香港至美洲(東西岸)貨櫃航線

Also accepting eargo for MLB: --Gulf/Atiantic/IPI POINTS ≸山 昭 丸 YAMAAKI MARU 05比 24/11 25/11

新輪 Y. S. ARGOSY 26E 2中華普麼 ORIENTAL EXPLORER 45E 8/12 9/12 货箱·HIT(No.4)

香港至美洲(西北岸)特快航線 - 西達里・選帯書 Also accepting cargo for . -

Portland, Longview, Tacoma, E. Canada: Montreal, Toronto. (MLB via Vancouver) ORIENTAL PATRIOT 52E \$海鼻鑽石 NEPTUNE DIAMOND 78E ₹新米洲丸 SHIN-BEISHU MARU 56E ₹海基珊瑚 NEPTUNE CORAL 29E 10/12 11/12

货箱:HIT(No.4) 香港至美洲東岸貨櫃航線

3直航:沙灣傘、紅約及罐擺克 MANA ALLIGATOR INDEPENDENCE V13/075

M多繁荣ASTRO PROSPERITY V13/076 29/11 29/11 **★**解放ALLIGATOR LIBERTYV 13/077 10/12 10/12} ▼ 利 角 CAPE HENRY V13/078 20/12 20/121

香港至中南美航線 **南航** MANZANILLO, ACAPULCO, PUERTO QUETZAL, ACAJUTLA, SAN LORENZO, PUERTO CALDERA. ARITA V-D 0202

24/11 25/11 收貨站。順數貨會 香港至加勒比海航線 首加 CURACAO, ARUBA, SANTO DOMINGO CRISTOBAL, PORT OF SPAIN (COLON)

FREE ZONE & PANAMA CITY VIA CRISTOBAL.) | 奥迪莎斯 ARC ODYSSEUS V-D0208 24/11 25/11 此也站。順發貨倉

香港至澳洲古推航線 ·直航·雷興·星開時·布里斯班 船到 船開了 表别先進AUSTRALIAN ADVANCE V17 19/11 20/11 ME ASIAN JADE V80 29/11 30/11

SE别明珠 ASIAN PEARL V80 13/12 14/12 賞章・MTL (No.1) 香港至波斯灣貨櫃航線 {直航·▲刀郭、SHARJAH、▲建文、▲科威特、巴林、 MINA QABOOS RIVADH(經達文) SHAR

JAH、阿布打比及多硷(經刁滩) 兼收貨權往量加坡 京 橋 TOKYO BRIDGE 29/736 #社 窗 湯 TOR BAY 48/737 線 洲 NEW OASIS 17/738 20/12 21/12 盛 輪 Y. S. PROSPERITY 21/739 散貨收貨站。樂運香港倉庫有限公司 油塘灣四山街KX 515地級

電話 · 8-7766246-8 黄箱 · MTL (No. 1) を確保で注重: COSMOS INTERNATIONAL SHIPPING AGENCIES LTD.

地址。金融道695號統一中心15個C庫 電話・5-8657238-45(8線) 傳真・5-8661068 癸爾爾明靜學成電的 • 0-260469.0-220211(內線366)

澳門代理:新興船務有限公司

人置銀行人更505-6室 電話 #9954#,###84

摩登收買 **밀現** 林

貨 夜

11月28 亞利來

11月30 港 郷

11月28 太

11月30 港

11月30 永

辦 3865778 **37204052**

迅發貨箱服務覆公司

香港獎涌貨櫃碼頭路71一75號 鶴意恒勝中心12字樓1205室 電話・0-243492 0-243362 0-243496 圖文傳真 10-487682

中轉全國各地 並附有拖運大型吊車服務 設有散貨服務達星期三開往廣州

香港灣仔港灣道26號華灣大厦高座10字樓 **常語:5-8934781 5-8318134 5-8818111(160線)** 世掛: 9344 HY COMP HK 電傳: 61231 HY COP HK 圖文傳真:5-8932644

廣州代理處 中國對外貿易運輸公司 廣 東 省 分公司 廣州市沙面大街三十五號 世間:861215 801065

→ 香港明華船務有限公司 香港主講道中"促進格的紀天文物学書 10 5 11 1 1 1 1 1 1 10 104 1 1 1 6 60 MPSP 11x the section to the toolers a Artist School could be Could be 古世界尼亚坡西寧由国歌

5 5 8 28 25 4 Tue 5 3 190 3 6 4 6 6 6 6 7 1 10 10 10 10

定期貨櫃班輪 世界各地二

達星期一從香港開航·達星期四從黃埔開航 收貨站:歐亞船廠碼頭 Tal: CY-0-4979578 CFS 0-4374605 ★有一定貨量時·股船可到指定碼頭收/交貨★ 一种自身处理工作。 直发任命 建催化商品的 化氯乙烯自己 (14) 医外线

《哪姓兵员》 黄锑矿海黄锑集装饰员定规 在一片一个一切的女们的人

(正は) イバタ (著一年) 一種 (大) 難りとださり、(1997年) (1997年)

紫色協和 KYOWA VIOLET 賓嘉拉雅 BUNGA RAYA 華潤運輸倉站有限公司 CHINA RESOURCES TRANSPORTATION A GLIDOWY CO. T. TAR LAST ENTERILLISING (C., (P.P.) LIL.

船名/航次 . · LIBAL • • HERCHANG

7 - 12/12• HERDAH ●連載"YUN FENG"V.92/93 27-30/11 * 運豐"YUN FENG"V.94/96 11-16/12

兼收瀋陽、長春、哈爾濱及東北地區各城市整箱貨 速海2號"LIAO HAI 2"

30/11-2/12 (入) 5-8317592. 16-18/12 (出)5-8317577 30/11-2/12 ◆天派輪"TIANYAN"V.68B 9 - 14/1118-20/11 (出)5-8317575

收貨期

30/11-3/12

◆天與輪"TIANXING"V.4B · 13-19/11 20-21/11 5-8317685 ◆天曜輪"TIANYUE"V.109B 18-23/11 24-25/11 5-8317578 兼收北京、石家莊、泰皇岛、唐山、大同、保定、蘭州、太原、西安貨 应表、、HOWWAH、 4 - 9/1210-15/12 * 魯豐"LU FENG"V.174/175 17-19/11 (入)5-8317587 7-22/11 * 泰容"LU YU" V.42/43 24-26/11 (出)5-8317681 島華泉"HUANG HUA QUAN" 22-25/11 5-8317578 金虎泉''JIN HU QUAN'

23-28/11 體 泉"LI QUAN" 29-30/11 香港÷南湖/ + 遊戲''SU QI''V.8833/8834 (入)5-8317588 21-25/11 21-30/11 ● 遊戲''SU QI''V.8835/8836 (出)5-8317590 9 - 14/1215-16/12 5-8317585 兼收往上海、蘇州、無錫、常州。 丶南京整箱貨 ◆學台"QIN TAI" 27-29/11 (入)5-8317587 28-30/11 香港中民區 晴川 2 "QINGCHUAN 2"

5 - 22/11(出)5-8317585 **州音"ZHI YIN"** 8 - 9/125 - 10/12◆蘇續"SU HE"V.10/11 3-5/12 2-6/12 入)5-8317588 《此航次兼收南通貨》 (出)5-8317590 兼收:蕪湖、合肥、安慶、九江、武漢等地貨物 5-8317584 芝山 3 ''ZHI SHAN 3'' 5-8317585 22-29/11 20-24/11 芝山 2 "ZHI SHAN 2" 5-8317596 26-27/11 23-28/11 每星期兩航次・兼收溫州、寧波、張家港、 南通散貨 21-25/11 (入)5-8317599 音符一字次 打狂"TING JIANG" 22-24/11 THE "TING JIANG" 4-7/12 (出)5-8317586 5-6/12

*永安"YONG AN"V.FY029/030 ---17-19/11 (入)5-8317592 西港中山州 * 閲覧"MIN MAO"V.FA010 1-4/12 (出)5-8317579 幾安"CHONG AN"V.29/80 15-17/11 15-18/11 - 高運"JIA YUN"V.AY007/008 24-26/11 (入)5-8317592 香港÷10門 - 嘉致"JIA FA"V.AF086/67 28~30/11 (出)5~8317583 厦水運24"XIA SHUI YUN24" ----• 華昌"HUA CHANG"V.KC052 ---23-24/11 (入)5-8317592

自用于有口 ・ 準昌"HUA CHANG"V.KC068 ----(每月二至四航次) 能華 "LONG HUA" 1,2 汕頭號 "SHAN TOU **龍山 "LONG SHAN"** 〈每星期兩航次〉 中土出3、4、10、11、12、13、14、15、16、25、27、28 BUFFIE

(出)5-8317698 往來廣州、水口、黃埔、石岐、容奇、東莞、澳頭、新會、鶴山 南方 "NAN FANG 907、908、909" 《每星期兩航次》 (入)5-8317500 兼收:海口、防城散貨 三天免費倉期 (出)5-8317698

本公司受各船東委托黨貨運代理。可按客戶要求,安排專船往國內及 說明: 資金貨糧班輪 海外各港口,直承辦本港拆、裝箱及拖車等業務,聯繫電話: **大声调箱。酸黄墩轴** 5 8317572 5 8317565 5 8317567